MANUAL DE EMPLEO

CITROËN C3 PICASSO

CITROËN

MyCITROËN

El manual de empleo on-line

El manual de empleo está disponible en la página Web de Citroën, en el apartado " MyCitroën ".

Este espacio personal y a medida le permitirá establecer un contacto directo y privilegiado con la Marca.

Consultando el manual de empleo on-line podrá acceder a la última información disponible, identificada mediante el marcapáginas con el siguiente pictograma:

Citroën Si el apartado " MyCitroën " no está disponible en el portal de la marca de su país, consulte su manual de empleo en la siguiente dirección:

http://service.citroen.com

Seleccione:

- el enlace "Documentación de a bordo" desde la página de inicio (no es necesario registrarse),
- el idioma;
- el vehículo, su silueta;
- el periodo de edición de su manual de empleo correspondiente a la fecha de puesta en circulación del vehículo.

De este modo, accederá a su manual de empleo en línea y a la última información disponible, identificada con el pictograma:

Atención:

Cada vehículo lleva sólo una parte del equipamiento descrito en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo. Tenga en cuenta esta particularidad y póngase en contacto con un representante de la marca CITROËN para que le muestre los equipamientos y accesorios recomendados.

Leyenda

- ! advertencias de seguridad
- i información complementaria
- contribución a la protección de la naturaleza
- reenvío a la página indicada

CITROËN presenta, en todos los continentes,

una amplia gama

que alía tecnología y espíritu de innovación permanente

para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.

Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,

conocer todos los equipamientos,

mandos y reglajes

hace más confortables y agradables

sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Toma de contacto

Conducción ecológica

Control de marcha 1

Cuadro de a bordo 22
Testigos 23
Indicadores 31
Botones de reglaje 34

Pantallas multifunción 2

Pantalla sin autorradio 35
Pantallas con autorradio 37
Ordenador de a bordo 47

Confort 3

Ventilación 50
Desempañado de la luneta trasera 52
Calefacción 53
Aire acondicionado manual 53
Aire acondicionado automático bizona 55
Ambientador 58
Asientos delanteros 59
Banqueta trasera 62
Retrovisores 64
Reglaje del volante 65

Apertura y cierre 4

Llave con mando a distancia 66
Elevalunas 70
Puertas 72
Maletero 75
Techo acristalado panorámico 76
Depósito de carburante 77
Sistema anticonfusión de carburante (diésel) 79

Visibilidad 5

Mandos de luces 80
Luces diurnas de LED 84
Alumbrado estático de intersección 85
Reglaje de los faros 86
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta 87
Luces de techo 90
Iluminación del maletero 92

Acondicionamientos 6

Acondicionamientos delanteros 93
Acondicionamientos traseros 97
Acondicionamientos del maletero 100

Seguridad de los niños 7

Asientos para niños 104
Asientos infantiles ISOFIX 110
Seguro para niños 113

Seguridad 8

Indicadores de dirección 114
Señal de emergencia 114
Claxon 114
Llamada de urgencia o de asistencia 115
Sistemas de asistencia a la frenada 115
Sistemas de control de la trayectoria 117
Cinturones de seguridad 118
Airbags 122

Conducción 9

Freno de estacionamiento 126
Caja manual de 6 velocidades 126
Indicador de cambio de marcha 127
Caja manual pilotada de 6 velocidades 128
Ayuda al arranque en pendiente 132
Stop & Start 133
Limitador de velocidad 136
Regulador de velocidad 138
Ayuda trasera al estacionamiento 140
Cámara de marcha atrás 142

Revisiones 10

Capó 144
Inmovilización por falta de carburante (Diésel) 145
Motores gasolina 146
Motores Diesel 147
Revisión de los niveles 148
Controles 150

Información práctica 11

Kit de reparación provisional de neumáticos 152
Cambio de una rueda 157
Cambio de una lámpara 164
Cambio de un fusible 173
Batería 180
Modo economía de energía 182
Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas 183
Remolcado del vehículo 184
Enganche de un remolque 186
Montaje de las barras de techo 187
Accesorios 188
Cadenas para nieve 190

Características técnicas 12

Motorizaciones gasolina 191
Masas gasolina 192
Motorización GPL 193
Masas GPL 194
Motorizaciones diésel 195
Masas diésel 196
Dimensiones 197
Elementos de identificación 198

Audio y telemática

Urgencia o asistencia 199
eMyWay 201
Autorradio 255

Índice alfabético

Exterior

Ayuda trasera al estacionamiento/Cámara de marcha atrás

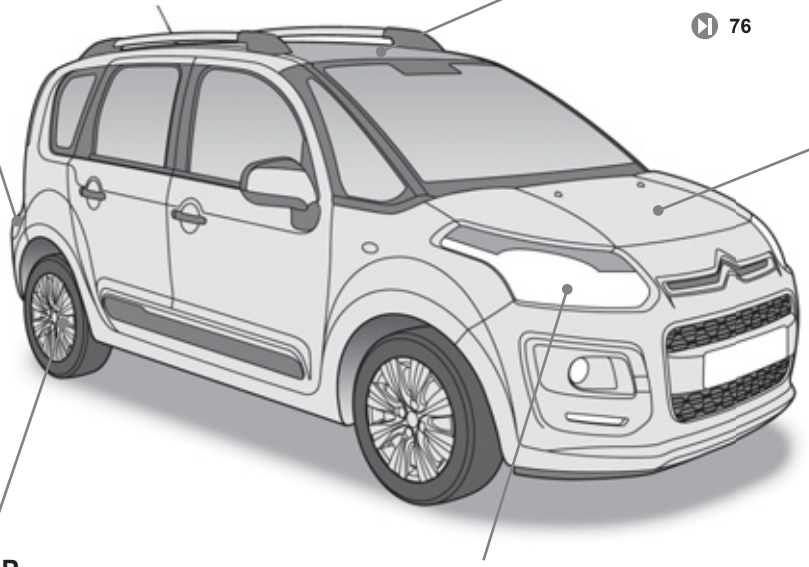
Estos dos sistemas avisan al conductor si detecta algún obstáculo situado detrás del vehículo en marcha atrás.

140 / 142

Techo acristalado panorámico

Este techo proporciona una visibilidad y una luminosidad incomparables en el habitáculo.

76



Stop & Start

Este sistema pone el motor momentáneamente en vigilancia durante las interrupciones de la circulación (en semáforos, embotellamientos u otros).
El motor vuelve a arrancar atomáticamente cuando el conductor desea reanudar la marcha. El Stop & Start permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

133

Sistemas ASR y ESP

Estos sistemas están asociados para garantizar la estabilidad direccional del vehículo, dentro del límite de las leyes de la física.

117

Alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

Después de cortar el contacto, los faros permanecen encendidos durante un breve período de tiempo para facilitar la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.

83

Apertura

Llave con mando a distancia

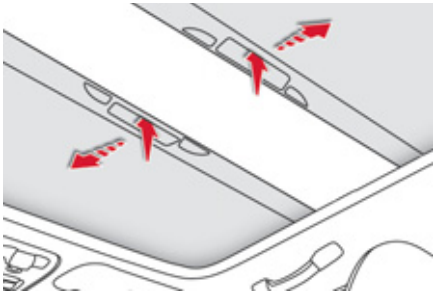
A. Despliegue/Pliegue de la llave.

Bloqueo
(una pulsación; encendido fijo de los indicadores de dirección).

Desbloqueo del vehículo
(parpadeo rápido de los indicadores de dirección).

66

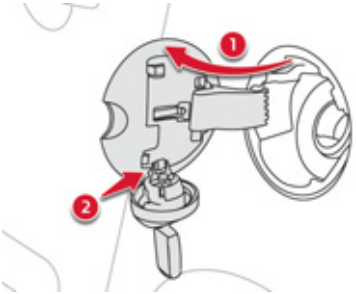
Techo acristalado panorámico



Levante la empuñadura de la persiana correspondiente y suéltela.
Cada persiana de ocultación está equipada con un carrete que permite que se recoja al soltarla.

76

Depósito de carburante



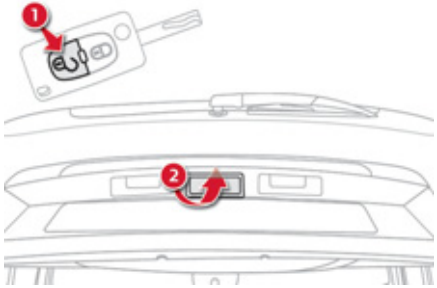
1. Apertura de la trampilla de carburante.
2. Apertura y enganche del tapón del depósito.

Capacidad del depósito:
- aproximadamente 50 litros (gasolina);
- aproximadamente 48 litros (diésel);
- según versión: aproximadamente 30 litros (gasolina o diésel), 33 litros aproximadamente (GPL).

77

Apertura

Maletero



1. Desbloqueo del vehículo.
2. Apertura del maletero.

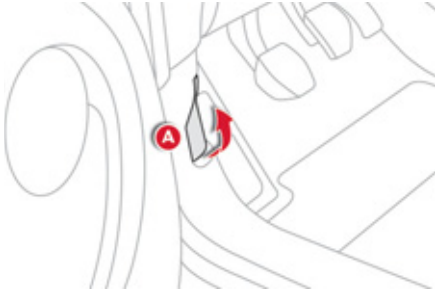
75

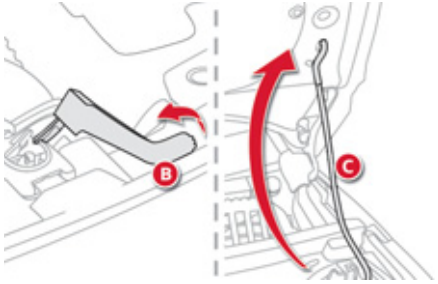
Suelo móvil de maletero

El suelo móvil de maletero de dos posiciones permite:
- maximizar el volumen del maletero;
- compartimentar el maletero (por ejemplo, para guardar la bandeja trasera);
- obtener un suelo plano desde la entrada del maletero hasta los asientos delanteros cuando la banqueta trasera está en posición escamoteada y retrocedida al máximo.

101

Capó motor





A. Mando interior.
B. Mando exterior.
C. Varilla de soporte del capó.

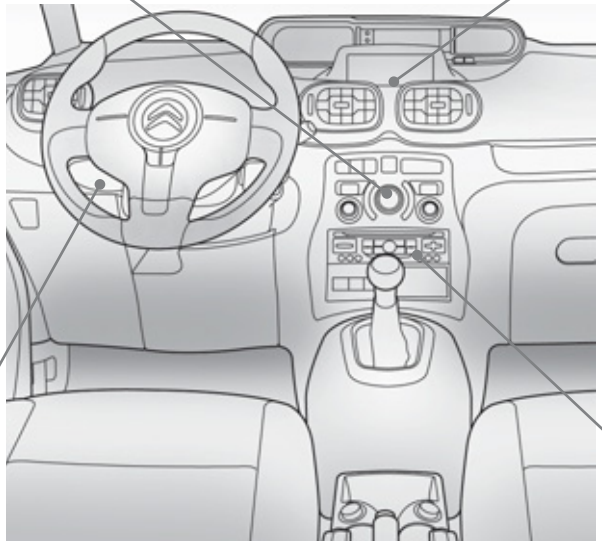
144

Interior

Aire acondicionado automático bizona

Este sistema permite seleccionar un nivel de confort diferente para el conductor y el acompañante. A continuación, gestiona automáticamente el confort en función de las condiciones meteorológicas exteriores.

55



Ambientador

El ambientador difunde la fragancia elegida por todo el habitáculo gracias a su instalación en la ventilación.

58

Limitador/Regulador de velocidad

Estos dos sistemas permiten controlar la velocidad del vehículo en función del valor programado por el conductor.

136 / 138

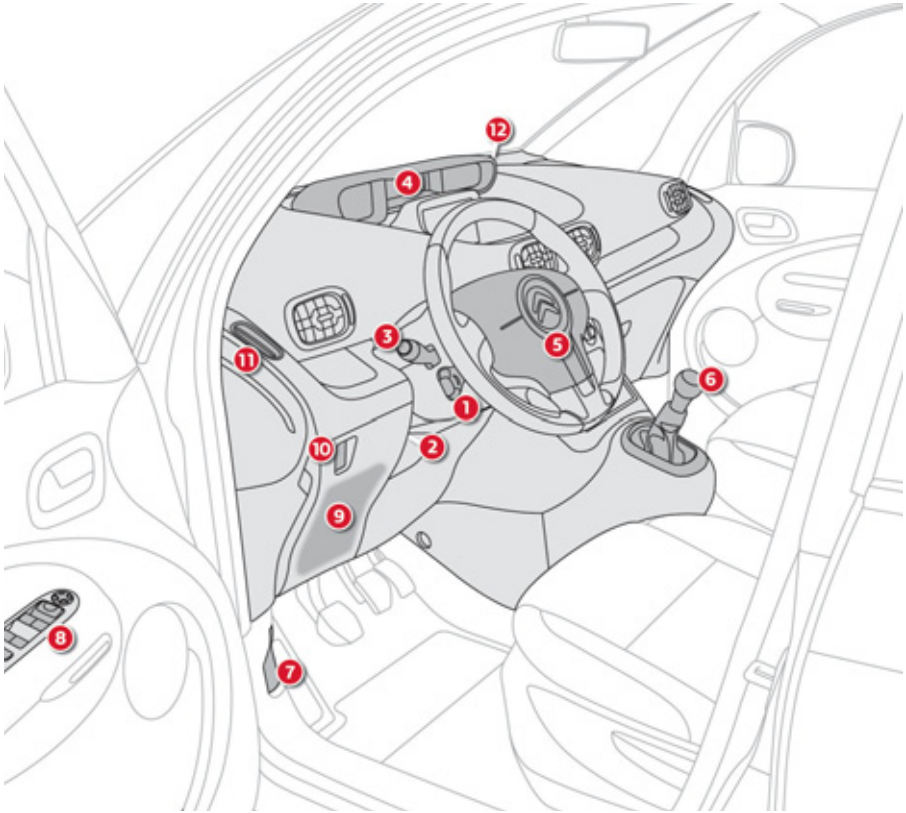
Sistemas de audio y comunicación

Estos equipamientos cuentan con las últimas teconologías: sistema de audio compatible con MP3, sistema de audio y navegación eMyWay, tomas auxiliares, llamada de urgencia y de asistencia.

199

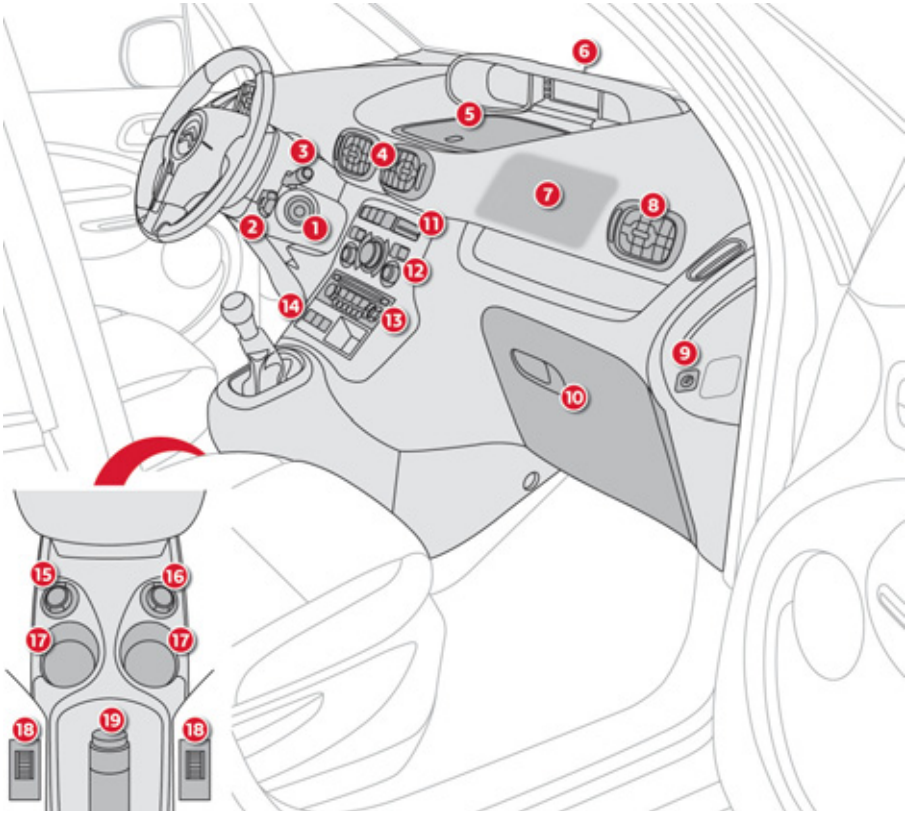
Puesto de conducción

1. Mando del regulador/limitador de velocidad
2. Mando de reglaje del volante
3. Mandos de luces y de indicadores de dirección
4. Cuadro de a bordo
5. Airbag del conductor
   Claxon
6. Palanca de cambios
7. Mando de apertura del capó
8. Mandos de los retrovisores exteriores
   Mandos de los elevalunas
   Mando de neutralización de las puertas y los elevalunas traseros
9. Caja de fusibles
10. Reglaje manual de los faros
11. Difusor de desempañado de la luna de la puerta delantera
12. Difusor de desempañado del parabrisas



Puesto de conducción

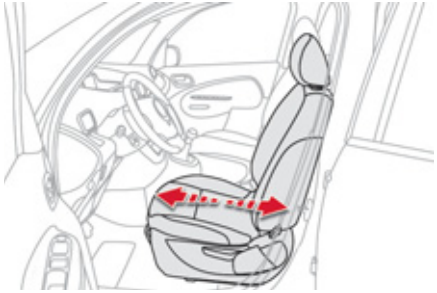
1. Antirrobo y contacto
2. Mando bajo el volante del autorradio
3. Mandos de limpiaparabrisas/ lavaparabrisas/ordenador de a bordo
4. Aireadores centrales orientables y obturables
5. Portaobjetos superior
   Ambientador
6. Sensor de luminosidad
7. Airbag del acompañante
8. Aireador lateral orientable y obturable
9. Neutralización del airbag del acompañante
10. Guantera
11. Botón del control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)
    Botón de la ayuda al estacionamiento
    Botón del cierre centralizado
    Botón de la señal de emergencia
    Botón del Stop & Start
12. Mandos de calefacción/aire acondicionado
13. Autorradio
14. Llamada de urgencia o asistencia
15. Toma 12 V (100 W máximo)
16. Toma USB/Toma Jack
17. Portalatas
18. Mandos de los asientos calefactados
19. Freno de estacionamiento



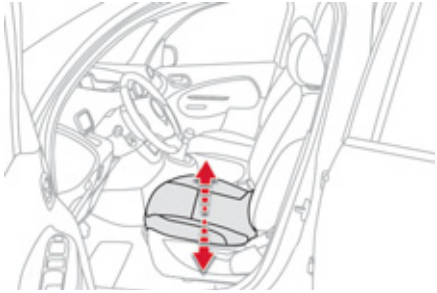
Confort

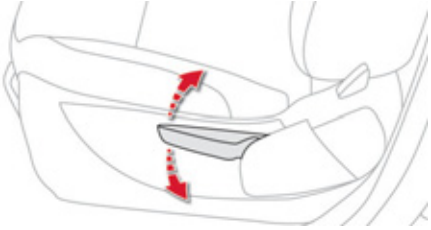
Reglajes del asiento del conductor

Longitudinal

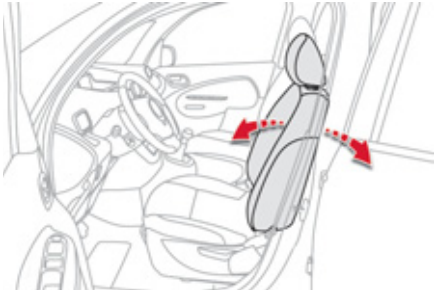


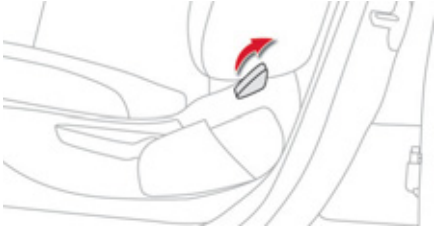
Altura





Inclinación del respaldo

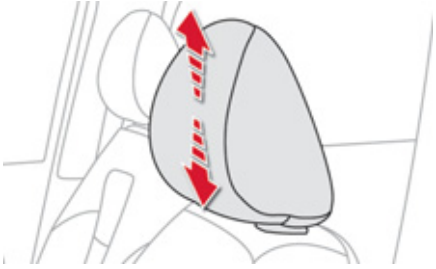




59

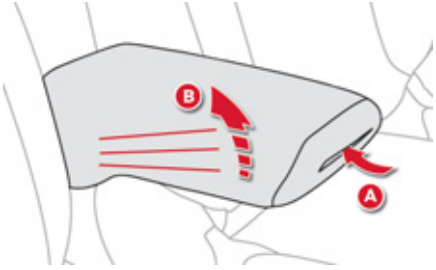
Confort

Reglajes complementarios de los asientos delanteros



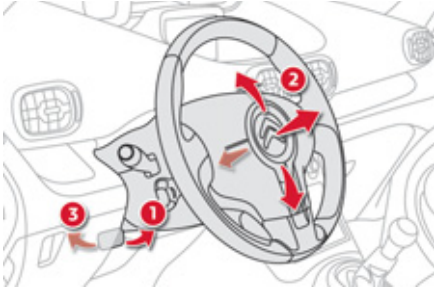
Altura del reposacabezas

Reposabrazos



A. Desbloqueo del reposabrazos.
B. Reglaje del reposabrazos.

Reglaje del volante

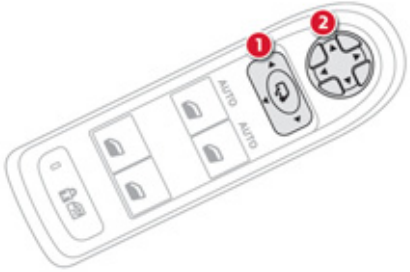


1. Desbloqueo del mando.
2. Reglaje de la altura y la profundidad.
3. Bloqueo del mando.

65

Confort

Retrovisores exteriores



Reglaje

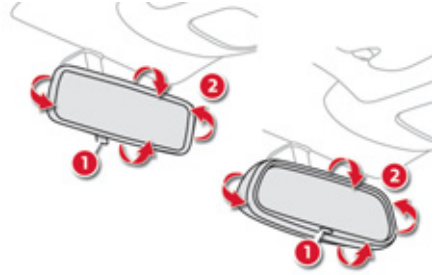
Funciona con el contacto puesto.
Desde la plaza del conductor, seleccione el retrovisor desplazando el mando **1** hacia la izquierda o hacia la derecha y a continuación regule el retrovisor en las cuatro direcciones con el mando **2**.
El desempañado-deshelado de los retrovisores está asociado al de la luneta trasera.

Pliegue de los retrovisores

Con el vehículo estacionado, los retrovisores pueden plegarse de forma manual o eléctricamente.

64

Retrovisor interior



Modelo día/noche manual

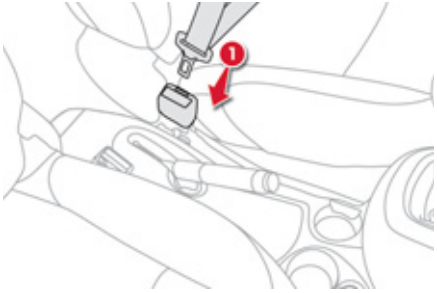
1. Selección de la posición "día" del espejo.
2. Orientación del retrovisor.

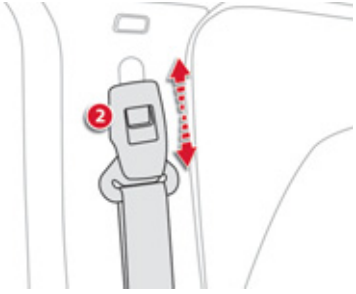
Modelo día/noche automático

1. Detección automática del modo día/noche.
2. Orientación del retrovisor.

65

Cinturón delantero



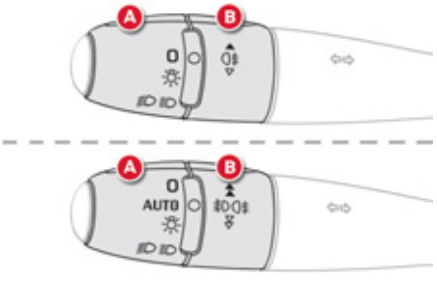


1. Abrochado.
2. Ajuste de la altura.

118

Visibilidad

Alumbrado



Anillo A

0	Luces apagadas
AUTO	Encendido automático de las luces
	Luces de posición
	Luces de cruce/carretera

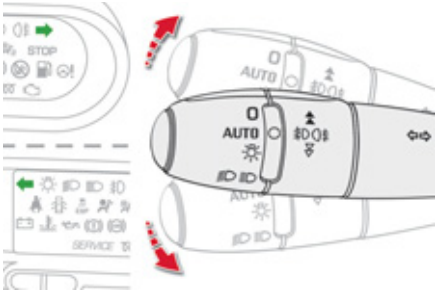
80

Anillo B

	Luz antiniebla trasera
	o
	Faros antiniebla y luz antiniebla trasera

81

Indicadores de dirección



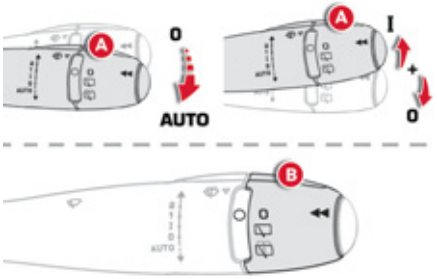
Levante o baje el mando de luces rebasando el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán mientras el mando permanezca en esa posición.

Función "autopista"

Impulse el mando de luces hacia arriba o hacia abajo sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección correspondientes parpadearán tres veces.
Esta función está disponible a cualquier velocidad, pero es especialmente útil en los cambios de carril en autopista y autovía.

114

Limpiaparabrisas y limpialuneta



Mando A: limpiaparabrisas delantero

87

Activación en modo "AUTO"

☞ Accione el mando hacia abajo y suéltelo.

Parada del modo "AUTO"

☞ Desplace el mando hacia arriba y vuelva a ponerlo en la posición **"0"**.

89

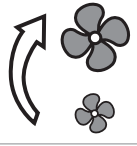
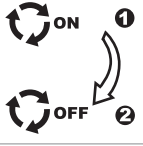
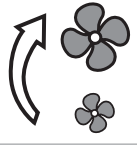
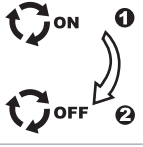
Anillo B: limpialuneta

0	Parado
	Barrido intermitente
	Lavaluneta

88

Ventilación

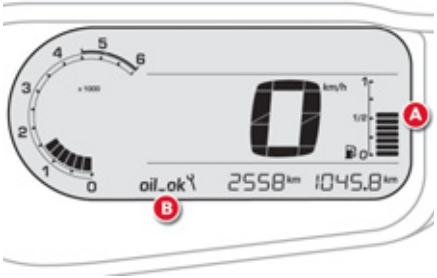
Consejos de regulación

Quiero...	Calefacción o aire acondicionado manual				
	Distribución de aire	Caudal de aire	Reciclado de aire / Entrada de aire exterior	Temperatura	A/C manual
CALOR					
FRÍO					
DESEMPAÑADO DESHELADO					ON

Aire acondicionado automático: Utilice preferentemente el funcionamiento totalmente automático pulsando la tecla **"AUTO"** después de elegir el nivel de confort deseado.

Vigilancia

Pantalla digital traslúcida



Si el nivel no es correcto, reposte carburante o complete el nivel de aceite, según corresponda.

A. Con el contacto puesto, el nivel de carburante restante se indica en la pantalla digital.

B. Al poner el contacto, el indicador del nivel de aceite debe marcar **"OIL OK"** durante unos segundos.

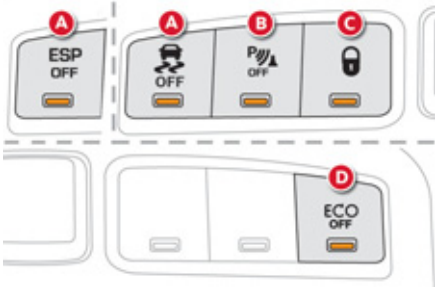
22

Testigos

Al poner el contacto, los testigos de alerta naranjas y rojos se encienden.
Al arrancar el motor, esos testigos deben apagarse, excepto el testigo **C** (airbag frontal del acompañante activado), que se apaga al cabo de un minuto aproximadamente.
Si algún testigo permanece encendido, consulte la página correspondiente.

23

Líneas de mandos



El encendido del testigo indica el estado de la función correspondiente.

A. Neutralización del sistema ESP/ASR

117

B. Neutralización de la ayuda trasera al estacionamiento

141

C. Cierre centralizado

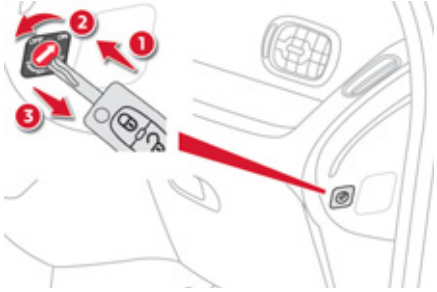
73

D. Neutralización del Stop & Start

134

Seguridad de los ocupantes

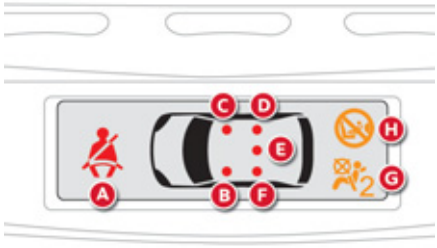
Airbag frontal del acompañante



1. Inserte la llave.
2. Seleccione la posición:
   "OFF" (neutralización), con silla infantil "de espadas al sentido de la marcha";
   "ON" (activación), con pasajero delantero o silla infantil "en el sentido de la marcha".
3. Retire la llave manteniendo la posición seleccionada.

123

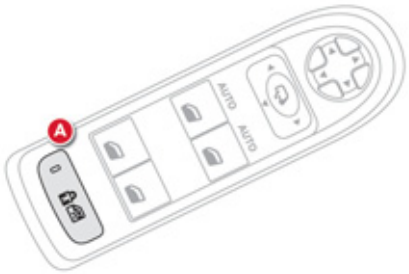
Cinturones y airbag frontal del acompañante



A. Testigo de cinturones delanteros y/o traseros desabrochados.
B. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
C. Testigo de cinturón delantero derecho.
D. Testigo de cinturón trasero derecho.
E. Testigo de cinturón trasero central.
F. Testigo de cinturón trasero izquierdo.
G. Testigo de neutralización del airbag frontal del acompañante.
H. Testigo de activación del airbag frontal del acompañante.

118, 119

Seguro para niños eléctrico

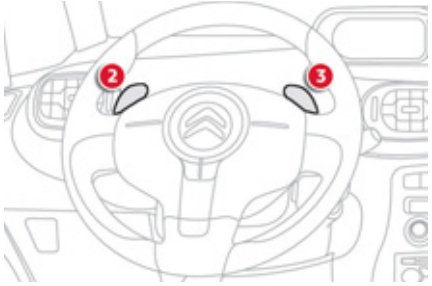


El encendido del piloto **A** indica que el seguro para niños eléctrico está activado.

113

Conducción

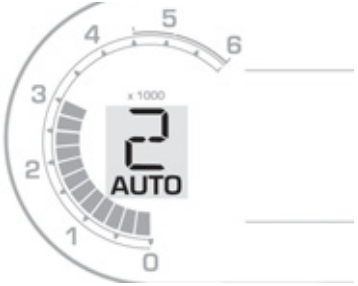
Caja manual pilotada de 6 velocidades



Esta caja de velocidades de 6 marchas permite elegir entre el confort del automatismo o el placer del cambio de marchas manual.

1. Palanca de cambio de marchas
2. Mando bajo el volante **"-"**
3. Mando bajo el volante **"+"**

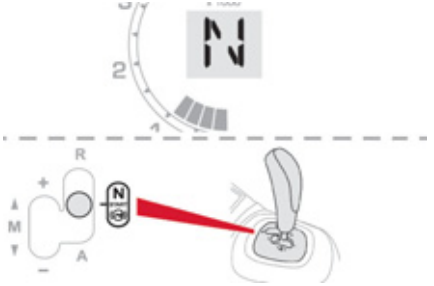
Indicaciones en el cuadro de a bordo



La marcha engranada o el modo de conducción seleccionado se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

N. Neutral (punto muerto)
R. Reverse (marcha atrás)
1 a 6. Marcha engranada
AUTO. Modo automatizado

Arranque



- Seleccione la posición **N** y pise con firmeza el pedal del freno durante el arranque del motor.
- Seleccione el modo automatizado (posición **A**) o el modo manual (posición **M**) desplazando la palanca de cambios **1**;
  o
  Introduzca la marcha atrás empujando la palanca de cambios **1** hacia la posición **R**.
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Suelte progresivamente el pedal del freno y acelere.

128

Conducción

Stop & Start

Paso del motor a modo STOP

Con caja manual pilotada, el testigo "**ECO**" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone automáticamente en vigilancia:

- a velocidad inferior a 8 km/h, al pisar el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

En determinados casos, el modo STOP puede no estar disponible. Si eso ocurre, el testigo "**ECO**" parpadea unos segundos y luego se apaga.

133

Paso del motor a modo START

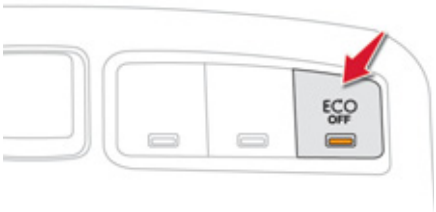
Con caja manual pilotada, el testigo "**ECO**" se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, al soltar el pedal del freno;
- o con la palanca de cambios en posición **N** y el pedal del freno suelto, cambiando a la posición **A** o **M**;
- o al engranar la marcha atrás.

En determinados casos, el modo START puede activarse automáticamente. Si eso ocurre, el testigo "**ECO**" parpadea unos segundos y luego se apaga.

134

Neutralización/Reactivación



El sistema puede neutralizarse en cualquier momento pulsando el mando "**ECO OFF**". El piloto de la tecla se encenderá.

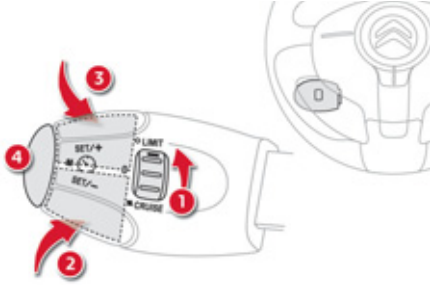
El sistema se reactiva automáticamente cada vez que se arranca el motor con la llave.

Para repostar carburante o antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, es obligatorio cortar el contacto con la llave.

134, 135

Conducción

Limitador de velocidad "LIMIT"

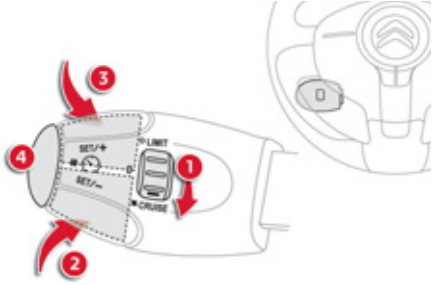


1. Selección/Interrupción del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Activación/Pausa de la limitación.

Los ajustes deben realizarse con el motor en marcha.

136

Regulador de velocidad "CRUISE"

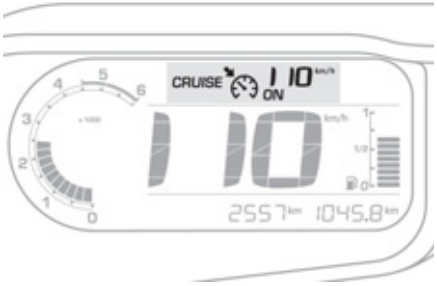


1. Selección/Interrupción del modo regulador.
2. Programación de una velocidad/ Disminución del valor programado.
3. Programación de una velocidad/Aumento del valor programado.
4. Pausa/Reanudación de la regulación.

Para poder programar o activar el regulador, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar introducida al menos la cuarta marcha en la caja de velocidades manual.

138

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Cuando el modo regulador o limitador de velocidad está seleccionado, se enciende en el cuadro de a bordo.

Regulador de velocidad

Limitador de velocidad

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten optimizar el consumo de carburante y las emisiones de CO_2.

Optimice el uso de la caja de velocidades

Con caja de velocidades manual, arranque con suavidad y no espere para introducir una marcha más larga. Como norma general, circule cambiando de marcha más bien pronto. Cuando el vehículo esté equipado con indicador de cambio de marcha, éste indica cuándo se puede engranar una marcha más larga. Siga sus recomendaciones cuando se encienda en el cuadro de a bordo.

Con caja de velocidades automática o pilotada, circule en posición Drive **"D"** o Auto **"A"**, según el tipo de selector, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre los vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, airéelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de activar el aire acondicionado.
A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.
No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).
Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.
Apague el desempañado y el deshelado si éstos no se gestionan automáticamente.
Apague lo antes posible los asientos calefactados.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando las condiciones de visibilidad sean suficientes.

Evite dejar el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha. El vehículo se calienta con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...) para contribuir a limitar el consumo de energía eléctrica y, por tanto, de carburante.
Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas en el fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.
Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). Utilice preferentemente un cofre de techo.
Retire las barras de techo o portacargas después de su uso.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.
Efectúe esta revisión especialmente:

- antes de un desplazamiento de larga distancia;
- en cada cambio de estación;
- después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

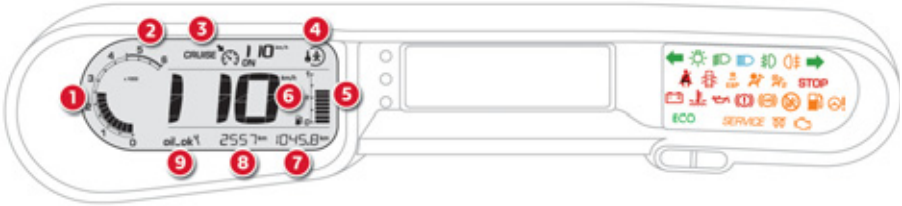
Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire...) y siga el calendario de las operaciones recomendadas por el fabricante.

Al llenar el depósito, no insista después del tercer corte de la pistola para evitar derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Cuadro de a bordo gasolina - diesel

Panel que agrupa la pantalla digital translúcida, la pantalla multifunción y los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.



Pantalla digital translúcida

1. **Cuentarrevoluciones**
   Indica la velocidad de rotación del motor (x 1000 rpm).
2. Zona del cuentarrevoluciones que indica la necesidad de cambiar a una marcha superior.
3. **Limitador de velocidad**
   o
   Regulador de velocidad
   (km/h o mph)
4. **Testigo del seguro para niños eléctrico**
   Indica, durante unos segundos, la activación del seguro para niños eléctrico (neutralización de las lunas y puertas traseras).
5. **Nivel de carburante**
   Indica la cantidad de carburante que queda en el depósito.
6. **Velocidad del vehículo**
   Indica la velocidad instantánea del vehículo en circulación (km/h o mph).
7. **Cuentakilómetros parcial**
   (km o millas)
8. **Indicador de mantenimiento**
   (km o millas) y a continuación
   Cuentakilómetros total
   (km o millas)
9. **Indicador del nivel de aceite del motor**

Pantalla multifunción

Esta pantalla agrupa los mensajes de alerta y de información.

Zona de visualización de los testigos

Esta zona agrupa los testigos de indicación del funcionamiento del vehículo.

Botón de puesta a cero

Permite poner a cero la función seleccionada (cuentakilómetros parcial o indicador de mantenimiento).

Botón de iluminación del cuadro de a bordo

Actúa sobre la intensidad de iluminación del puesto de conducción.

> Para más información, consulte el apartado correspondiente al botón o a la función y su indicación asociada.

Testigos

Señales visuales que informan al conductor de la puesta en marcha de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Algunos testigos de alerta se encienden durante unos segundos al poner el contacto del vehículo.
Al arrancar el motor, dichos testigos deben apagarse.
Si alguno permanece encendido, consulte en esta guía el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.
El encendido de un testigo puede ser fijo o intermitente.

! Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido. Solo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo podemos saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la puesta en marcha del sistema correspondiente.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
	Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
	Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Faros antiniebla	fijo	Los faros antiniebla están encendidos.	Gire el anillo del mando dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	Luz antiniebla trasera	fijo	La luz antiniebla trasera está encendida.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar la luz antiniebla trasera.
	Precalentamiento del motor diésel	fijo	El contactor está en la 2ª posición (contacto).	Espere a que se apague antes de arrancar. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas.
	Freno de estacionamiento	fijo	El freno de estacionamiento está accionado o no se ha soltado bien.	Pisando el pedal del freno, suelte el freno de estacionamiento para que se apague el testigo. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento, consulte el apartado "Freno de estacionamiento".
	Temperatura del líquido de refrigeración	fijo en azul	Al arrancar el motor, indica que el motor está frío.	Después de unos minutos de conducción, su apagado indica que la temperatura del motor es normal. Para preservar el motor, evite acelerarlo demasiado mientras el testigo siga encendido.
	Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
		intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información sobre los casos particulares de los modos STOP y START, consulte el apartado "Stop & Start".

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "**ON**". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "**OFF**" para neutralizar el airbag frontal del acompañante. Después puede instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	Seguro para niños eléctrico	temporal	El seguro para niños está activado.	El testigo permanece encendido durante unos segundos después de activar el sistema y cada vez que se pone el contacto. Para más información, consulte el capítulo "Seguridad de los niños".

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente.
Puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "**OFF**". El airbag frontal del acompañante está neutralizado. En este caso puede instalar un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha".	Ponga el mando en posición "**ON**" para activar el airbag frontal del acompañante. En este caso no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
	ESP/ASR	fijo	La tecla, situada en la parte central del salpicadero, está accionada. El testigo está encendido. El ESP/ASR está desactivado. ESP: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el ESP/ASR. El testigo se apagará. El sistema ESP/ASR se activa automáticamente al arrancar el vehículo. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

! Cualquier anomalía que conlleve el encendido de un testigo de alerta debe ser objeto de un diagnóstico complementario leyendo el mensaje asociado en la pantalla multifunción.
Si surge algún problema, no dude en consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	**STOP**	fijo, solo o asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	El encendido de este testigo está asociado a una grave anomalía de los frenos, de la dirección asistida, de la presión del aceite del motor o de la temperatura del líquido de refrigeración.	Deténgase imperativamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría apagarse durante la circulación. Estacione, corte el contacto y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
SERVICE	**Servicio**	temporal, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Aparición de anomalías menores que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla, por ejemplo: - el nivel de aceite del motor; - el nivel del líquido lavaparabrisas; - la pila del mando a distancia; - el estado de las lámparas; - la saturación del filtro de partículas en los vehículos diésel (ver apartado "Filtro de partículas" del capítulo "Revisiones"). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla	Aparición de anomalías importantes que no tienen testigo específico.	Identifique la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y contacte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Frenos	fijo, asociado al testigo STOP	El nivel de líquido de frenos en el circuito es insuficiente.	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido de frenos recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
+		fijo, asociado a los testigos STOP y ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF).	Detenga el vehículo inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del ESP/ASR.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema ESP/ASR.	Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor.	Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación.	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Reserva de carburante	fijo	La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de **aproximadamente 5 litros**.	Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado. El testigo se enciende cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel). Según versión: aproximadamente 30 litros (gasolina o diésel). Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo en rojo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Tipo de encendido	Causa	Acciones/Observaciones
	Puerta(s) abierta(s)	fijo, si lavelocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el maletero se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.
		fijo yacompañado de una señalsonora, si la velocidad es superior a 10 km/h		
	Airbags	temporal	Se enciende unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo	Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Cinturón delantero no-abrochado/ desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora creciente	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado o se han desabrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	Cinturón trasero no- abrochado/ desabrochado	fijo y después intermitente, acompañado de una señal sonora	Uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.	
	Dirección asistida	fijo	Fallo de la dirección asistida.	Circule con prudencia a velocidad moderada. Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.
El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador y está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto, la pantalla no indica ninguna información de mantenimiento.

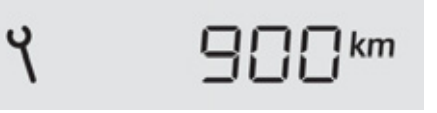
Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante unos segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.
Ejemplo: Le quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

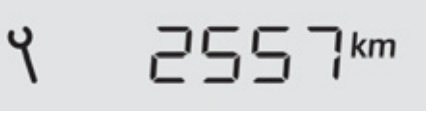
Unos segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.

Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

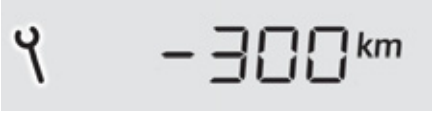


Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

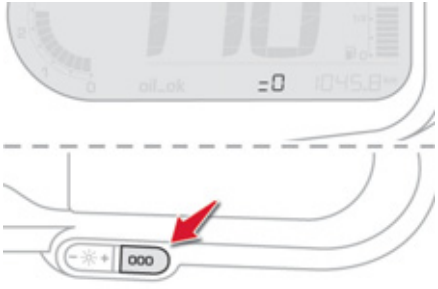
Cada vez que se pone el contacto, **la llave parpadea** durante unos segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.
Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.
Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:



Unos segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave sigue permaneciendo encendida**.

El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.
Así pues, la llave puede encenderse también en caso de que haya superado el intervalo previsto para la revisión indicado en la guía de mantenimiento y garantías.

Puesta a cero del indicador de mantenimiento



Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.
Para ello, realice el siguiente procedimiento:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique **"=0"**, suelte el botón; la llave desaparece.

Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.
  La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicador del nivel de aceite del motor

Sistema que informa al codnuctor de si el nivel de aceite del motor es válido o no.

Esta información aparece durante unos segundos al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

La comprobación de este nivel sólo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Nivel de aceite correcto

Falta de aceite

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL"**, asociado al testigo de servicio y acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.
Si se confirma la falta de aceite verificándolo con la varilla de nivel, complete imperativamente el nivel para evitar el deterioro del motor.

Anomalía del indicador de nivel de aceite

Se indica mediante el parpadeo de **"OIL --"**. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Varilla de nivel

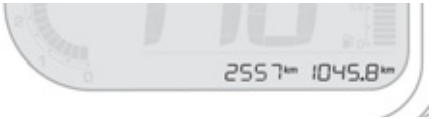
Consulte el capítulo "Revisiones" para localizar la varilla de nivel y el tapón de llenado de aceite en función de la motorización.

En la varilla de nivel hay 2 marcas:

- **A** = máximo: nunca sobrepase este nivel (existe riesgo de deterioro del motor).
- **B** = mínimo: complete el nivel por el tapón de llenado con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Cuentakilómetros total

Sistema que permite medir la distancia total recorrida por el vehículo desde su puesta en circulación.



Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

i Con el fin de ajustarse a la reglamentación del país por el que circule, cambie la unidad de distancia (km o millas) desde el menú de configuración.

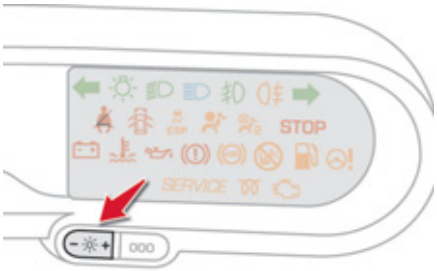
Cuentakilómetros parcial

Sistema que permite medir una distancia recorrida de manera cotidiana o cualquier otra distancia desde la última puesta a cero por el conductor.

☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

Sistema que permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del puesto de conducción en función de la luminosidad exterior.



Activación

Cuando las luces estén encendidas:

☞ Pulse el botón para modificar la intensidad luminosa del puesto de conducción.

☞ En cuanto haya alcanzado la intensidad deseada, suelte el botón.

Neutralización

Cuando las luces están apagadas o en modo día para los vehículos equipados con luces diurnas, cualquier acción sobre el botón no tendrá efecto.

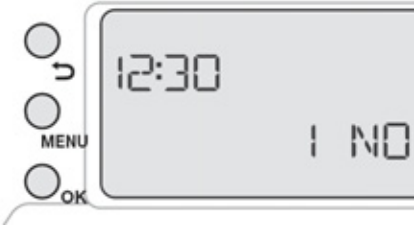
Pantalla monocroma (A) (sin autorradio)

Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:
- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (que parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Return"**.

Mandos



Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:
- **"Return"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o el submenú deseado.

Menú general

- Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:
  - Configuración del vehículo
  - Opciones
  - Reglajes de la pantalla
  - Idiomas
  - Unidades
- Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Configuración del vehículo

Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes de la pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas

☞ Después de seleccionar un reglaje, pulse la tecla **"OK"** para modificar su valor.

☞ Espere aproximadamente diez segundos sin tocar nada para que se guarde el valor modificado o pulse la tecla **"Return"** para anular.

A continuación, la pantalla vuelve a su visualización normal.

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y las distancias pasa a millas.

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Pantalla monocroma (A)

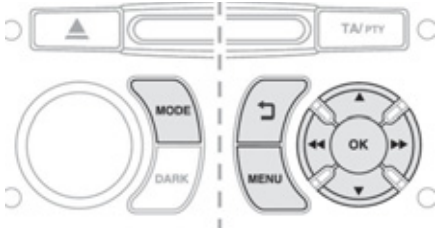
Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de las aperturas (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Return"**.

Mandos



Desde el frontal del autorradio:

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para que aparezcan sucesivamente los elementos en la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente audio...).
- ☞ Pulse las teclas "◀◀" o "▶▶" para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.

o

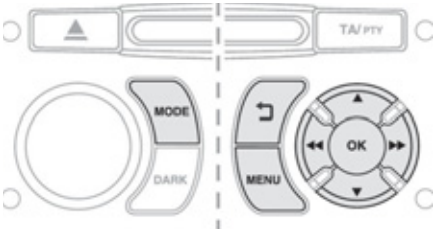
- ☞ Pulse la tecla **"Return"** para abandonar la operación en curso.

Menú general

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**, y a continuación las teclas "▲" o "▼" para que vayan apareciendo los diferentes menús:
  - Radio-CD
  - Configuración del vehículo
  - Opciones
  - Reglajes de la pantalla
  - Idiomas
  - Unidades
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Radio-CD

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado el menú "Radio-CD", puede activar o neutralizar las funciones relacionadas con el funcionamiento de la radio (seguimiento RDS, modo REG) o del CD (introscan, reproducción aleatoria, repetición CD).
Para más información sobre la aplicación "Radio-CD", consulte el apartado "Autorradio".



Configuración del vehículo

Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Reglajes pantalla

Una vez seleccionado el menú "Reglajes pant", puede acceder a los siguientes ajustes:

- Año
- Mes
- Día
- Hora
- Minutos
- Modo 12 ó 24 horas

☞ Después de seleccionar un reglaje, pulse las teclas "⏮" o "⏭" para modificar su valor.

☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para pasar respectivamente al reglaje anterior o siguiente.

☞ Pulse la tecla **"OK"** para guardar la modificación y volver a la visualización normal o pulse la tecla **"Return"** para anular.

Ajsute de la fecha y la hora

☞ Pulse la tecla **MENU**.

☞ Seleccione "Ajustes de la pantalla" con las teclas "▲" o "▼".

☞ Pulse **OK** para validar la selección.

☞ Seleccione la función "Año" con las teclas "▲" o "▼".

☞ Pulse **OK** para validar la selección.

☞ Elija el valor deseado con las teclas "⏮" o "⏭".

☞ Pulse **OK** para validar la selección.

☞ Repita el procedimiento para los ajustes "Mes", "Día", "Hora" y "Minutos".

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Español).

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades", puede cambiar las unidades de los parámetros siguientes:

- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Pantalla monocroma (A) asociada a la pantalla a color del sistema eMyWay

Indicaciones en la pantalla A

La pantalla muestra los siguientes datos:

- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Return"**.

Mandos

Dispone de tres teclas para manejar la pantalla:

- **"Return"** para abandonar la operación en curso.
- **"MENU"** para navegar por los menús o submenús.
- **"OK"** para seleccionar el menú o submenú deseado.

Menú general

☞ Pulse la tecla **"MENU"** para que aparezcan sucesivamente los distintos menús del **menú general**:

- Configuración del vehículo
- Opciones
- Idiomas
- Unidades

☞ Pulse la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.

Configuración del vehículo

Una vez seleccionado el menú "Config vehic", puede activar o neutralizar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento (ver capítulo "Visibilidad").
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad").

Opciones

Una vez seleccionado el menú "Opciones", puede iniciar un diagnóstico sobre el estado de los equipamientos (activo, inactivo, defectuoso).

Idiomas

Una vez seleccionado el menú "Idiomas", puede cambiar el idioma de visualización de la pantalla (Français, Italiano, Nederlands, Português, Português-Brasil, Deutsch, English, Español).

El idioma elegido será también el utilizado en la pantalla a color del sistema eMyWay.

Unidades

Una vez seleccionado el menú "Unidades" puede cambiar las unidades de los siguientes parámetros:

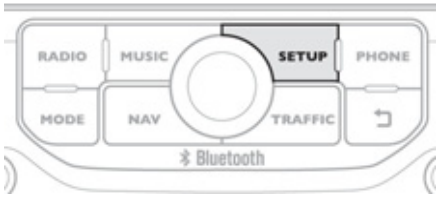
- Temperatura (°C o °F)
- Consumo de carburante (l/100km, mpg o km/l)

Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo y de la pantalla a color relativa a las distancias, pasa a millas.

Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar las pantallas multifunción con el vehículo parado.

Indicaciones en la pantalla a color del sistema eMyWay

La pantalla muestra los siguientes datos:
- Hora
- Fecha
- Funciones de audio
- Información del sistema de guiado de serie



El menú "SETUP"

Pulse la tecla SETUP para acceder al menú **"SETUP"**. A través de él podrá acceder a las siguientes funciones:
- Configuración de la pantalla
- Síntesis vocal
- Parámetros del vehículo
- Ordenador de a bordo

Configuración de la pantalla

Este menú le permite regular la luminosidad de la pantalla, la combinación de colores y el color del mapa (modo día/noche y automático), ajustar la fecha y la hora, el formato d ela fecha y el formato de la hora.

Ajuste de la fecha y la hora

☞ Pulse la tecla SETUP.
☞ Seleccione la fucnión "Fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.
☞ Seleccione la función "Ajustar fecha y hora" y pulse el botón giratorio para validar.
☞ Ajuste los parámetro sirviéndose de las flechas direccionales y valide cada vez con el botón giratotio.
☞ Seleccione la función "Formato de fecha" y pulse el botón giratorio para validar.
☞ Valide el formato deseado con el botón giratorio.
☞ Seleccione la función "Formato de hora" y pulse el botón giratorio para validar.
☞ Valide el formato deseado con el botón giratorio.

Síntesis vocal

Este menú permite manejar la síntesis vocal. Para más información, consulte el capítulo "Audio y telemática".

Parámetros del vehículo

Este menú permite activar o desactivar algunos sistemas.

Ordenador de a bordo

Este menú permite mostrar la información del ordenador de a bordo.

! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

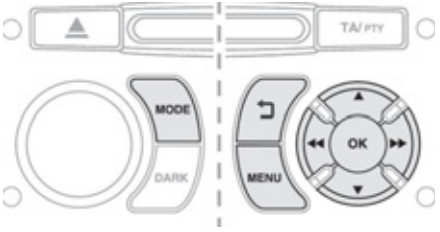
Pantalla monocroma (C)

Indicaciones en pantalla

La pantalla muestra los siguientes datos:
- Hora
- Fecha
- Temperatura exterior (parpadea en caso de riesgo de placas de hielo)
- Control de los accesos (puertas, maletero...)
- Fuentes de audio (radio, CD, toma USB...)
- Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)

Pueden aparecer temporalmente mensajes de alerta o de información. Para borrarlos, pulse la tecla **"Return"**.

Mandos



Desde el frontal del autorradio:
- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**.
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para navegar por los menús de la pantalla.
- ☞ Pulse la tecla **"MODE"** para cambiar de aplicación permanente (ordenador de a bordo, fuente de audio...).
- ☞ Pulse las teclas "◀◀" o "▶▶" para modificar un valor de reglaje.
- ☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar.
  o
- ☞ Pulse la tecla **"Return"** para abandonar la operación en curso.

Menú general

- ☞ Pulse la tecla **"MENU"** para acceder al **menú general**:
  - Funciones audio
  - Ordenador de a bordo (ver al final del capítulo)
  - Personalización-Configuración
  - Teléfono (kit manos libres).
- ☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" para seleccionar el menú deseado y valide pulsando la tecla **"OK"**.

Menú "Funciones audio"

Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se pueden activar o neutralizar las funciones relacionadas con el uso de la radio (RDS, REG, Radio Text), del CD (introscan, reproducción aleatoria, repetición del CD) o del reproductor MP3 (toma USB).
Para más información sobre la aplicación "Funciones audio", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

Menú "Ordenador de a bordo"

Una vez seleccionado este menú, se puede consultar la información sobre el estado del vehículo (diario de alertas, estado de las funciones...).

Diario de alertas

Recapitula los mensajes de alerta activos mostrándolos sucesivamente en la pantalla multifunción.

Estado de las funciones

Recapitula el estado activo o inactivo de las funciones de que dispone el vehículo.

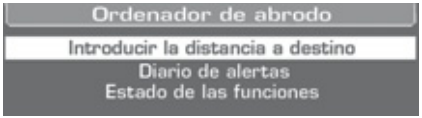
Introducir la distancia a destino

Permite introducir un valor aproximado de distancia hasta el destino final.

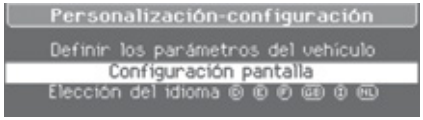
☞ Pulse la tecla "**MENU**" para acceder al menú general.

☞ Pulse las flechas y a continuación la tecla "**OK**" para seleccionar el menú "**Ordenador de a bordo**".

☞ En el menú "**Ordenador de a bordo**", seleccione una de las siguientes aplicaciones:



Menú "Personalización-Configuración"



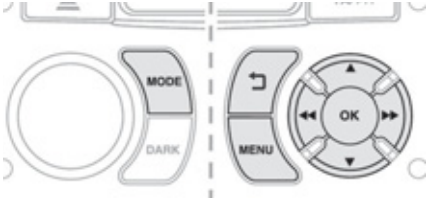
Una vez seleccionado este menú, se puede acceder a las siguientes funciones:

- Definir los parámetros del vehículo
- Configuración pantalla
- Elección del idioma

Definir los parámetros del vehículo

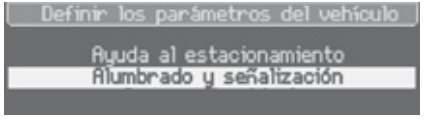
Una vez seleccionado este menú, se pueden activar o desactivar los siguientes equipamientos:

- Limpialuneta asociado a la marcha atrás (ver capítulo "Visibilidad").
- Luces diurnas (ver capítulo "Visibilidad").
- Alumbrado de acompañamiento.

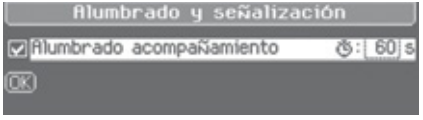


Ejemplo: Ajuste de la duración del alumbrado de acompañamiento.

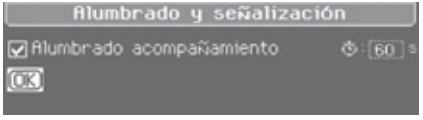
☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar el menú deseado.



☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar la línea "Alumbrado de acompañamiento".



☞ Pulse las teclas "◀◀" o "▶▶" para ajustar el valor deseado (15, 30 ó 60 segundos) y a continuación la tecla **"OK"** para validar.



☞ Pulse las teclas "▲" o "▼" y a continuación la tecla **"OK"** para seleccionar la casilla **"OK"** y validar o pulse la tecla **"Return"** para anular.

Configurar la pantalla

Una vez seleccionado este menú, se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- Reglaje luminosidad-vídeo.
- Ajuste fecha y hora.
- Elección de las unidades.

> **i** Una vez que las unidades de consumo de carburante se hayan pasado a mpg, toda la información del cuadro de a bordo relativa a la velocidad y a las distancias pasa a millas.

AJuste de la fecha y la hora

☞ Seleccione la función "**Ajuste de la fecha y la hora**" con las teclas "▲" o "▼".

☞ Pulse la tecla **"OK"** para validar la selección.

☞ Ajuste los parámetros uno por uno con las teclas "◀◀" o "▶▶" y pulse **"OK"** para validar.

☞ A continuación, seleccione la casilla **"OK"** en la pantalla y valide.

Elección del idioma

Una vez seleccionado este menú, se puede cambiar el idioma de la pantalla (Deutsch, English, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Türkçe, Português-Brasil).

! Por motivos de seguridad, el conductor sólo debe configurar la pantalla multifunción con el vehículo parado.

Menú "Teléfono"

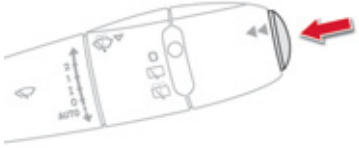
Con el autorradio encendido, una vez seleccionado este menú, se puede configurar el kit manos libres (vinculación), consultar las distintas agendas del teléfono (diario de llamadas, servicios...) y gestionar las comunicaciones (descolgar, colgar, llamada en espera, número oculto...).
Para más información sobre la aplicación "Teléfono", consulte el apartado "Autorradio" del capítulo "Audio y telemática".

Ordenador de a bordo

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo…).

Pantalla monocroma A

Visualización de los datos



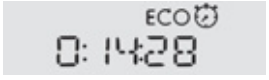
☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos datos del ordenador de a bordo.

Los datos del ordenador de a bordo son los siguientes:

- Autonomía

- Consumo instantáneo

- Contador de tiempo del Stop & Start



- Distancia recorrida

- Consumo medio

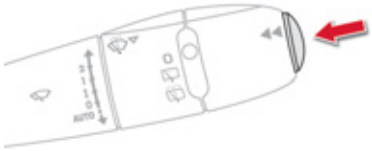
- Velocidad media

☞ Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.

Puesta a cero

☞ Pulse el botón durante más de dos segundos para poner a cero la distancia recorrida, el consumo medio y la velocidad media.

Pantalla monocroma C



Visualización de los datos

☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para visualizar sucesivamente los distintos menús del ordenador de a bordo.

- La información instantánea con:
  - la autonomía,
  - el consumo instantáneo,
  - la distancia que queda por recorrer o el contador de tiempo del Stop & Start.

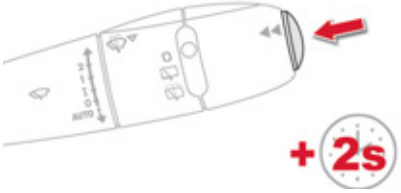
- El recorrido **"1"** con:
  - la distancia recorrida,
  - el consumo medio,
  - la velocidad media;

  para el primer recorrido.

- El recorrido **"2"** con:
  - la distancia recorrida,
  - el consumo medio,
  - la velocidad media;

  para el segundo recorrido.

☞ Pulsando el botón una vez más, se vuelve a la pantalla habitual.



Puesta a cero del recorrido

☞ Cuando la pantalla muestre el recorrido deseado, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos **"1"** y **"2"** son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido **"1"** permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido **"2"**, cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo, algunas definiciones

Autonomía

(km o millas)
Número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante que resta en el depósito. En función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

i Este valor puede variar después de un cambio de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar un mínimo de 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

! Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado en los últimos segundos transcurridos.

i Esta función solo se indica a partir de 30 km/h.

Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado desde de la última puesta a cero de los datos del recorrido.

Velocidad media

(km/h o mph)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.

Distancia recorrida

(km o millas)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.

Distancia que queda por recorrer

(km o millas)
Es la distancia que queda por recorrer hasta el destino final. Es, o bien calculada instantáneamente por el sistema de navegación si hay un guiado activo, o introducida por el usuario.
Si no se ha introducido la distancia, aparecerán unos guiones en lugar de las cifras.

Contador de tiempo del Stop & Start

(minutos/segundos u horas/minutos)
Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.
El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Ventilación

Sistema que permite crear y mantener buenas condiciones de confort en el habitáculo del vehículo.

Entrada de aire

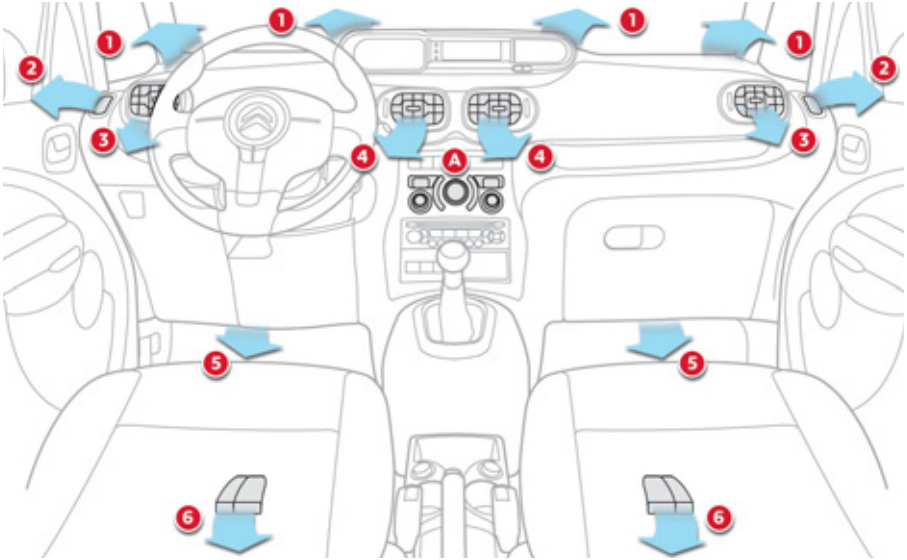
El aire que circula en el habitáculo está filtrado y procede, o bien del exterior a través de la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior cuando está seleccionado el reciclado de aire.

Tratamiento del aire

El aire que entra sigue diferentes caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Llegada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

El mando de temperatura permite obtener el nivel de confort deseado mezclando el aire de los distintos circuitos.
El mando de la distribución de aire permite difundir el aire en el habitáculo combinando varios difusores de aireación.
El mando de caudal de aire permite aumentar o disminuir la velocidad de impulsión de aire del ventilador.



Panel de mando

Los mandos de este sistema están agrupados en el panel **A** de la consola central. Según el modelo, las funciones presentes son:

- El nivel de confort deseado.
- El caudal de aire.
- La distribución de aire.
- El deshelado y el desempañado.
- Los mandos manuales o automáticos del aire acondicionado.

Difusión del aire

1. Difusores de deshelado o desempañado del parabrisas y las lunas de custodia.
2. Difusores de deshelado o desempañado de las lunas laterales delanteras.
3. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros traseros.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes indicaciones de uso y mantenimiento:

- Si, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
  Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar una buena renovación del aire del habitáculo.
- Para obtener una distribución de aire homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como los extractores de aire situados en el habitáculo a ambos lados de la bandeja trasera.
- No cubra el sensor de luminosidad, situado en el salpicadero (detrás del cuadro de a bordo), ya que éste interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado.
- Ponga en funcionamiento el aire acondicionado entre 5 y 10 minutos una o dos veces al mes para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
- Asegúrese de que el filtro de polen esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes (ver capítulo "Revisiones").
  Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado, que, gracias a su segundo filtro activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
- Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar con regularidad.
- Si el sistema no produce frío, no lo utilice y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el vehículo.
El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

Desempañado de la luneta trasera

La tecla de mando está situada en el frontal del sistema de calefacción o de aire acondicionado.

Activación

El desempañado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Parada

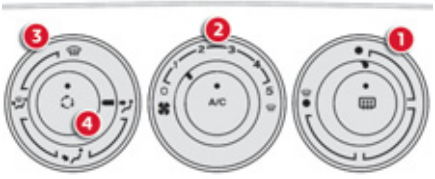
El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.

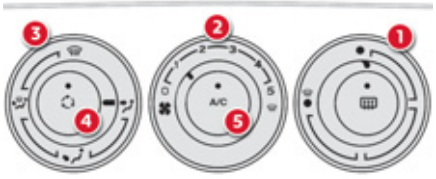
☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de su apagado automático, pulsando de nuevo la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.

☞ Apague el desempañado de la luneta trasera y los retrovisores exteriores en cuanto deje de ser necesario, ya que un bajo consumo de corriente permite una disminución del consumo de carburante.

Calefacción/ Ventilación

Aire acondicionado manual





Los sistemas de calefacción/ventilación o de aire acondicionado sólo pueden funcionar con el motor en marcha.

1. Ajuste de la temperatura

☞ Gire el mando de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su gusto.

2. Ajuste del caudal de aire

☞ Gire el mando entre las posiciones **1** y **5** para obtener un caudal de aire suficiente para garantizar su confort.

i ☞ Poniendo el mando de caudal de aire en posición **0** (neutralización del sistema), el confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

3. Reglaje de la distribución de aire

Parabrisas y lunas laterales

Parabrisas, lunas laterales y pies de los ocupantes

Pies de los ocupantes

Aireadores centrales y laterales

La distribución de aire se puede modular poniendo el mando en una posición intermedia.

4. Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.
El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.
En cuanto sea posible, vuelva a permitir la entrada de aire exterior para evitar el riesgo de degradación de la calidad del aire y la formación de vaho.

☞ Pulse la tecla para hacer circular el aire interior. Esto se visualiza por el encendido del testigo.

☞ Pulse de nuevo la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esto se visualiza por el apagado del testigo.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

Permite:
- en verano, bajar la temperatura;
- en invierno, con temperaturas superiores a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

☞ Pulse la tecla **"A/C"**. El piloto de la tecla se encenderá.

El aire acondicionado no funciona cuando el mando de regulación del caudal de aire **2** está en posición **"0"**.
Para obtener aire frío con mayor rapidez, utilice el reciclado del aire interior durante un momento y, a continuación, vuelva a seleccionar la entrada de aire exterior.

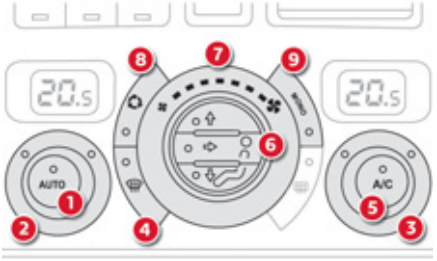
Apagado

☞ Pulse de nuevo la tecla **"A/C"**. El piloto de la tecla se apagará.

La interrupción del aire acondicionado puede generar molestias (humedad, vaho).

Aire acondicionado automático bizona

El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.



Funcionamiento automático

1. Programa automático confort

☞ Pulse la tecla **"AUTO"**. El testigo de la tecla se enciende.

Le recomendamos que utilice este modo, que regula automáticamente y de manera óptima el conjunto de las funciones: temperatura en el habitáculo, caudal, distribución de aire y reciclado de aire, conforme al valor de confort seleccionado.
Este sistema está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, con las lunas cerradas.

ℹ Con el motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, el caudal de aire alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.
Con tiempo frío, el sistema da prioridad a la difusión de aire caliente únicamente hacia el parabrisas, las lunas laterales y los pies de los pasajeros.

2. Reglaje del lado del conductor

3. Reglaje del lado del acompañante

El conductor y el acompañante pueden, cada uno de ellos, regular la temperatura a su agrado.

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Centígrados o Fahrenheit.

☞ Gire el mando **2** o **3** hacia la izquierda para disminuir el valor o hacia la derecha para aumentarlo.

Un reglaje alrededor del valor 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus necesidades, es normal regularlo entre 18 y 24.
Se recomienda evitar una diferencia de reglaje izquierda/derecha superior a 3.

ℹ Al entrar en el vehículo, si la temperatura interior es mucho más fría o más caliente que el valor de confort, es inútil modificar el valor seleccionado para alcanzar el confort deseado. El sistema compensa automáticamente y con la mayor rapidez posible la diferencia de temperatura.

4. Programa automático visibilidad

Para desempañar o deshelar más rápidamente el parabrisas y las lunas laterales (humedad, numerosos pasajeros, hielo...), el programa automático confort puede resultar insuficiente.

☞ Pulse esta tecla para activar el programa automático visibilidad. El testigo de la tecla se enciende.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado, el caudal y la entrada de aire y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

☞ Para interrumpir el sistema, vuelva a pulsar esta tecla o pulse **"AUTO"**. El testigo de la tecla se apaga y el de la tecla **"AUTO"** se enciende.

i Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Funcionamiento manual

Es posible modificar un reglaje para hacer una elección diferente a la propuesta por el sistema. Las demás funciones seguirán gestionándose automáticamente.

☞ Pulse la tecla **"AUTO"** para volver al funcionamiento totalmente automático.

i Para enfriar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar los valores mínimo de 14 o máximo de 28.

☞ Gire el botón **2** o **3** hacia la izquierda hasta que aparezca **"LO"** o hacia la derecha hasta visualizar **"HI"**.

5. Encendido/Apagado del aire acondicionado

☞ Pulse esta tecla para apagar el aire acondicionado.

La interrupción puede generar molestias (humedad, vaho).

☞ Vuelva a pulsar esta tecla para retomar el funcionamiento automático del aire acondicionado. El testigo de la tecla **"A/C"** se enciende.

6. Reglaje de la distribución de aire

☞ Pulse una o varias teclas para orientar el caudal de aire hacia:

- El parabrisas y las lunas laterales (desempañado o deshelado)
- El parabrisas, las lunas laterales y los aireadores
- El parabrisas, las lunas laterales, los aireadores y los pies de los pasajeros
- Los aireadores y los pies de los pasajeros
- Los aireadores
- Los pies de los pasajeros
- El parabrisas, las lunas laterales, y los pies de los pasajeros

7. Reglaje del caudal de aire

☞ Gire este botón hacia la izquierda para disminuir el caudal o hacia la derecha para aumentarlo.

Los testigos del caudal de aire, entre las dos hélices, se encienden progresivamente en función del valor solicitado.

8. Entrada de aire/Reciclado de aire

☞ Pulse esta tecla para hacer recircular el aire interior. El testigo de la tecla se enciende.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

☞ En cuanto sea posible, pulse de nuevo esta tecla para permitir la entrada de aire exterior y evitar la formación de vaho. El testigo de la tecla se apaga.

9. Monozona/Bizona

☞ Pulse esta tecla para igualar el valor de confort del lado del acompañante con el del lado del conductor (monozona). El testigo de la tecla se enciende.

Neutralización del sistema

☞ Gire la rueda de caudal de aire hacia la izquierda hasta que se apaguen todos los testigos.

Esta acción provoca la interrupción del aire acondicionado y de la ventilación.

El confort térmico deja de gestionarse. No obstante, se sigue percibiendo un ligero flujo de aire debido al desplazamiento del vehículo.

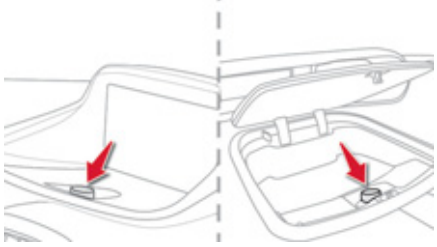
☞ Gire la rueda de caudal de aire hacia la derecha o pulse la tecla **"AUTO"** para reactivar el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

! Evite el funcionamiento prolongado en reciclado de aire interior o circular durante mucho tiempo con el sistema neutralizado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Ambientador

Sistema que permite difundir una fragancia en el habitáculo según sus preferencias, gracias al mando de reglaje y a los diferentes cartuchos disponibles.

Mando de reglaje



El mando está situado en el salpicadero o en el portaobjetos superior del salpicadero.
Permite regular la intensidad de difusión de la fragancia.

- ☞ Gire la rueda hacia la derecha para permitir la difusión de la fragancia.
- ☞ Gire la rueda hacia la izquierda para interrumpir la difusión de la fragancia.

i Deje los aireadores centrales abiertos.
La intensidad de difusión de la fragancia puede depender de los ajustes de la ventilación o el aire acondicionado.

Cartucho de ambientador

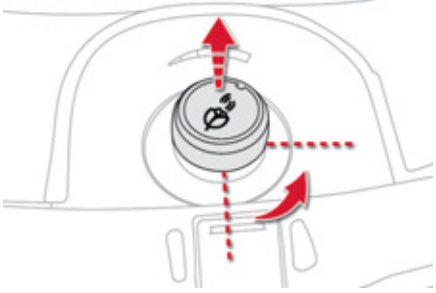
El cartucho se desmonta fácilmente.
Puede cambiarse en cualquier momento, guardándolo en el estuche estanco que permite conservarlo cerrado una vez empezado.
Los distintos cartuchos pueden adquirirse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i No tire el cartucho original, ya que sirve de obturador en caso de no estar utilizando ningún cartucho de ambientador.
Con el fin de prolongar la duración del cartucho, gire la rueda hacia la izquierda cuando quiera interrumpir la difusión de fragancia en el habitáculo.

! Por motivos de seguridad, no manipule en el cartucho mientras conduce.
No desmonte los cartuchos.
No intente recargar el ambientador ni los cartuchos. Utilice exclusivamente cartuchos originales.
Evite todo contacto con la piel y los ojos.
Consérvelos fuera del alcance de los niños y animales.

Retirada del cartucho

- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- ☞ Extraiga el cartucho.
- ☞ Guárdelo en su estuche estanco.



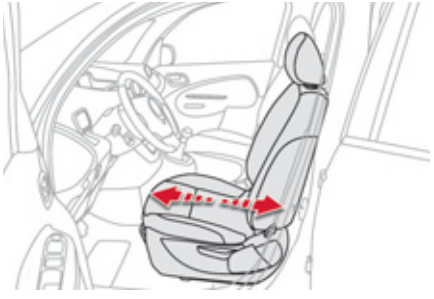
Colocación de un cartucho

- ☞ Saque el cartucho del estuche estanco.
- ☞ Instale el cartucho (con la flor en la parte superior derecha).
- ☞ Presione la rueda y gírela un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.

Asientos delanteros

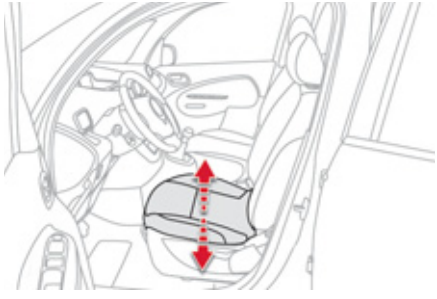
Los asientos están compuestos por un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

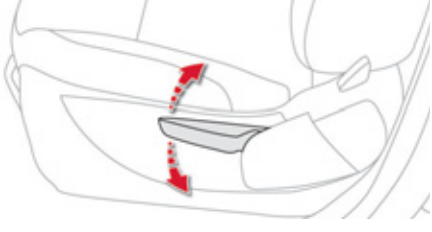
Reglaje longitudinal



☞ Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

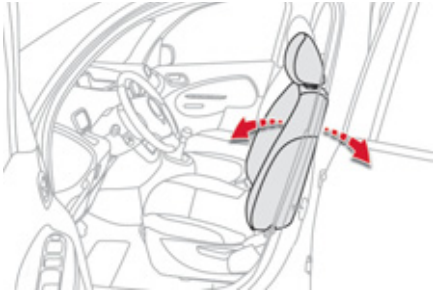
Reglaje de la altura y la inclinación del asiento del conductor

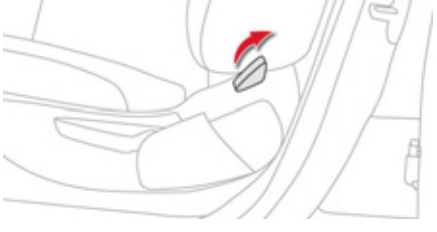




☞ Tire del mando, hacia arriba para subir o hacia abajo para bajar, tantas veces como sea necesario hasta obtener la posición deseada.

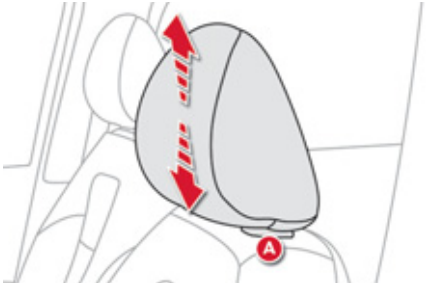
Reglaje de la inclinación del respaldo

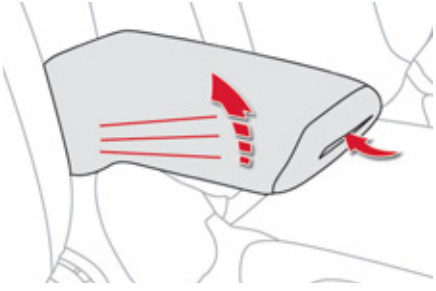




☞ Empuje el mando hacia atrás.

Reglajes complementarios





Reglaje de la altura del reposacabezas

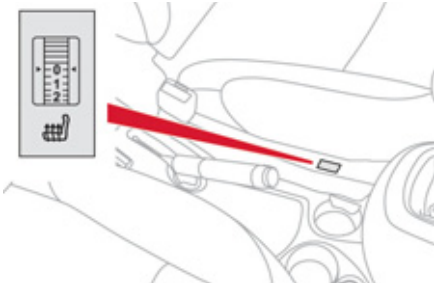
- ☞ Para subirlo, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para retirarlo, presione el mando **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a colocarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, respetando el eje del respaldo.
- ☞ Para bajarlo, presione el mando **A** y empuje simultáneamente el reposacabezas hacia abajo.

! El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que impide que se baje; esto es un dispositivo de seguridad en caso de choque.
El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas está a la altura de la parte superior de la cabeza.
Nunca circule con los reposacabezas desmontados; éstos deben estar colocados y correctamente regulados.

Reglaje del reposabrazos

- ☞ Presione el mando situado bajo el extremo delantero del reposabrazos para desbloquearlo.
- ☞ Colóquelo en posición baja.
- ☞ Súbalo muesca por muesca hasta conseguir el reglaje que desea.

Para colocar el reposabrazos en posición vertical, levántelo y empújelo hacia atrás más allá del punto de resistencia.

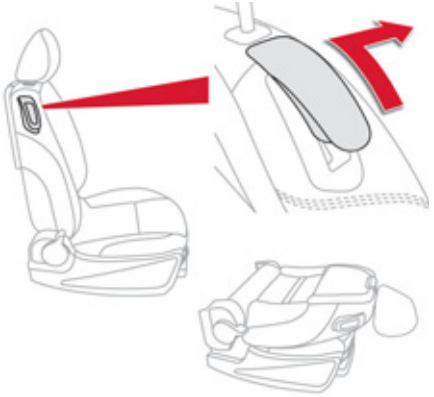


Mando de los asientos calefactados

Con el motor en marcha, los asientos delanteros pueden calentarse por separado.

☞ Utilice la rueda de reglaje, situada en el lateral de los dos asientos delanteros, para encender y elegir la intensidad de calefacción deseada:

0: Apagado
1: Calefacción ligera
2: Calefacción media
3: Calefacción fuerte



Posición plana del asiento del acompañante

La colocación en posición plana de este asiento, así como de la banqueta trasera, permite transportar objetos largos.

☞ Empuje el mando hacia arriba y acompañe el respaldo hacia delante para abatirlo sobre el cojín del asiento.

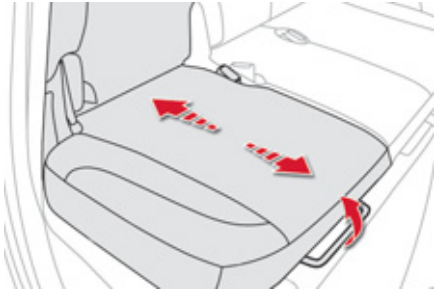
☞ Para enderezarlo, levante el respaldo y acompáñelo hacia detrás hasta que se bloquee.

! No olvide abatir previamente la bandeja de tipo "avión" fijada en el dorso del asiento. Por motivos de seguridad, los pasajeros sentados en las plazas traseras del vehículo no deben apoyar los pies sobre el asiento delantero colocado en posición plana.

Banqueta trasera

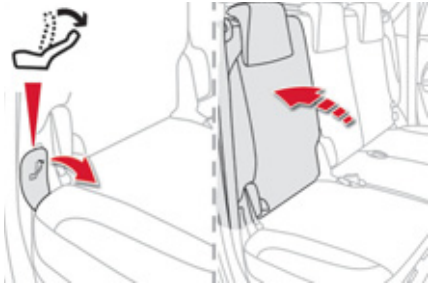
Cada parte 1/3 - 2/3 puede regularse por separado.

Reglaje longitudinal



☞ Levante el mando y deslice la banqueta hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la inclinación del respaldo



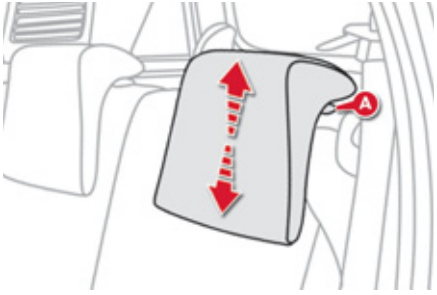
El respaldo dispone de dos posiciones de reglaje:

- una posición estándar;
- una posición de confort (inclinada).

Para cambiar la posición del respaldo:

☞ Tire del mando hacia delante.

Reglaje de los reposacabezas

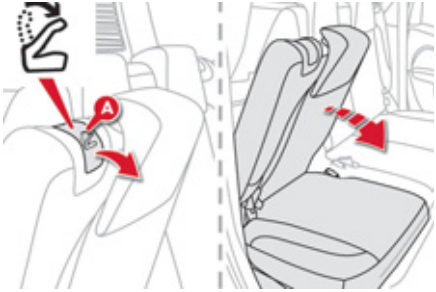


La banqueta trasera 1/3 - 2/3 está equipada con reposacabezas escamoteables.
Éstos disponen de una posición alta (confort y seguridad) y una posición baja (visibilidad trasera).
También pueden desmontarse. Para retirarlos:

☞ Tire de ellos hacia arriba hasta el tope.
☞ A continuación, presione la pestaña **A**.

i Cuando viajen pasajeros en los asientos traseros, no circule nunca con los reposacabezas desmontados. Éstos deben estar colocados y en posición alta.

Posición escamoteable



- ☞ Avance el asiento delantero correspondiente si es necesario.
- ☞ Retroceda al máximo el cojín de asiento de la banqueta.
- ☞ Coloque los reposacabezas en posición baja.
- ☞ Tire del mando **A** para desbloquear el respaldo, que se volcará sobre el cojín de asiento.

La banqueta se aloja en el suelo y ofrece una superficie plana y continua.

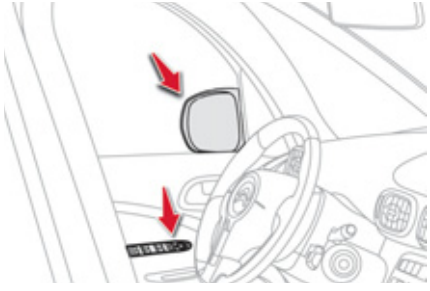
Para enderezar el respaldo:

- ☞ Bascule el respaldo hacia atrás hasta que se bloquee.
- ☞ Coloque el cojín de asiento en la posición deseada.

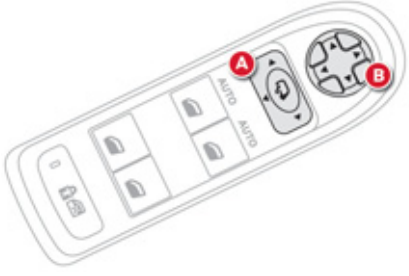
i Al enderezar el asiento, tenga cuidado para no dejar aprisionados los cinturones de seguridad.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



El espejo del retrovisor se regula eléctricamente.
Una lámpara situada bajo la carcasa del retrovisor permite alumbrar la entrada o la salida del conductor y del acompañante.
Este alumbrado exterior se activa al desbloquear el vehículo y abrir una puerta. En ese momento, se pone en marcha una temporización.



Reglaje

- Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.

! Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

Pliegue

- Desde el exterior: bloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

i Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue

- Desde el exterior: desbloquee el vehículo con el mando a distancia o con la llave.
- Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.

i El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado. Nunca pliegue o despliegue manualmente los retrovisores abatibles eléctricamente.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.
Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Modelo día/noche manual

Modelo día/noche automático

Reglaje

☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

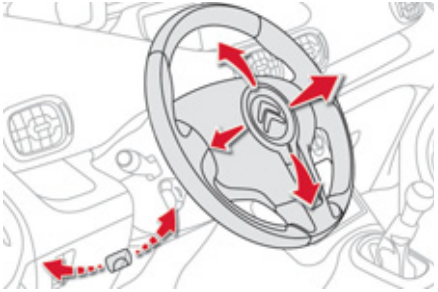
☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

! Por motivos de seguridad, los retrovisores deben estar correctamente regulados para reducir el ángulo muerto.

Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

i Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

Reglaje del volante



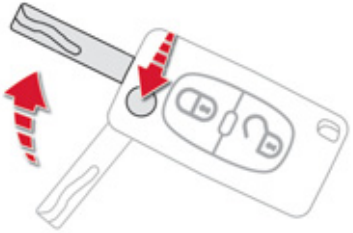
☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
☞ Empuje el mando para bloquear el volante.

! Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

Llave con mando a distancia

Sistema que permite la apertura o el cierre centralizados del vehículo con la cerradura o a distancia. Asimismo, efectúa la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

Apertura del vehículo



Despliegue de la llave

☞ Pulse este botón para desplegarla.

Desbloqueo con el mando a distancia

☞ Pulse el candado abierto para desbloquear el vehículo.

Desbloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la izquierda en la cerradura de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo.

El desbloqueo se indica por el parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante dos segundos aproximadamente.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan.

Cierre del vehículo

Bloqueo con el mando a distancia

☞ Pulse el candado cerrado para bloquear el vehículo.

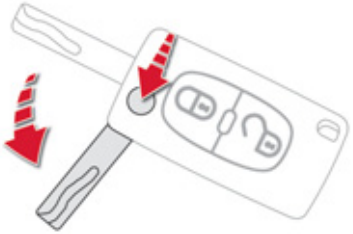
Bloqueo con la llave

☞ Gire la llave hacia la derecha en la cerradura de la puerta del conductor para bloquear totalmente el vehículo.

El bloqueo se indica por el encendido fijo de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.
Al mismo tiempo, en función de la versión, los retrovisores exteriores se pliegan.

> **i** Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos, el cierre centralizado no se efectúa.
> En caso de desbloquear el vehículo por descuido, éste se volverá a bloquear automáticamente al cabo de treinta segundos, salvo si se ha abierto alguna puerta o el maletero.

> **i** El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Pliegue de la llave

☞ Pulse este botón para plegarla.

Si no se pulsa el botón antes de plegar la llave, se corre el riesgo de dañar el mecanismo.

Localización del vehículo

☞ Pulse en el candado cerrado para localizar su vehículo en un aparcamiento.

Durante unos segundos, se encenderán las luces de techo y parpadearán los indicadores de dirección.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

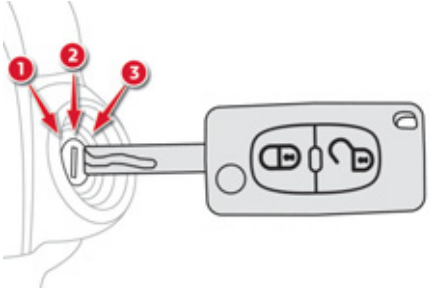
El sistema de antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo.

SERVICE Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla.

En ese caso, no será posible arrancar el vehículo. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Guarde cuidadosamente la etiqueta adjunta a las llaves que le entregarán cuando adquiera el vehículo.

Contactor



- Posición 1: **Stop**
- Posición 2: **Contacto**
- Posición 3: **Arranque**

Arranque del vehículo

☞ Introduzca la llave en el contactor. El sistema reconocerá el código de arranque.

☞ Gire la llave al máximo hacia el salpicadero hasta la posición **3 (arranque)**.

☞ En cuanto el motor se ponga en marcha, suelte la llave.

Parada del vehículo

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Gire la llave al máximo hacia el volante hasta la posición **1 (stop)**.
- ☞ Saque la llave del contacto.

i Evite enganchar objetos pesados a la llave que pudieran forzar el eje del contactor, provocando fallos de funcionamiento.

Olvido de la llave

i En caso de olvidar la llave en el contactor, sonará una señal al abrir la puerta del conductor.

Problema del mando a distancia

Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ En un primer momento, utilice la llave en la cerradura para abrir o cerrar el vehículo.
- ☞ Después reinicialice el mando a distancia.

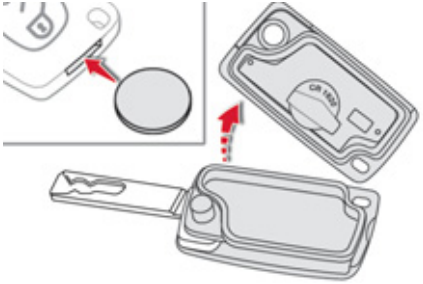
Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN.

Reinicialización

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Ponga la llave en posición **2 (contacto)**.
- ☞ Inmediatamente después, pulse el candado cerrado durante unos segundos.
- ☞ Corte el contacto y extraiga la llave.

El mando a distancia volverá entonces a estar operativo.

Cambio de la pila



Pila ref.: CR1620/3 voltios.

SERVICE Si se ha agotado la pila, se indicará mediante el encendido de este testigo, una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.

- ☞ Abra el cajetín con una moneda en la ranura.
- ☞ Saque la pila gastada de su alojamiento.
- ☞ Introduzca la pila nueva respetando el sentido original.
- ☞ Cierre el cajetín.
- ☞ Reinicialice el mando a distancia.

Pérdida de las llaves

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.
La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva llave.

Mando a distancia

El mando de alta frecuencia es un sistema sensible. No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.
Evite manipular los botones del mando a distancia cuando esté fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarlo inoperativo. Si eso ocurriera, sería necesario proceder a una nueva reinicialización.
Ningún mando a distancia funciona mientras la llave está en el contactor, aun estando el contacto cortado, excepto para la reinicialización.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.
No obstante, el vehículo se desbloquea automáticamente en caso de choque violento en el que se hayan disparado los airbags.
Como medida de seguridad, nunca deje a un niño solo en el interior del vehículo, salvo si es por un breve período de tiempo.
En todos los casos, retire imperativamente la llave del contacto cuando salga del vehículo.

Protección antirrobo

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

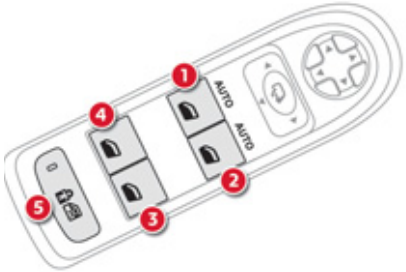
Al comprar un vehículo de ocasión

Acuda a la red CITROËN para comprobar que todas las llaves que usted posee están sincronizadas y estar seguro de que son las únicas que permiten acceder al vehículo y ponerlo en marcha.

No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente.
Llévelas a un punto de recogida autorizado.

Elevalunas

Los elevalunas son un sistema destinado a abrir o cerrar las lunas de manera manual o automática. En los modelos secuenciales están equipados con un sistema de protección en caso de pinzamiento y en todos los modelos, con un sistema de neutralización en caso de uso inadecuado de los mandos traseros.



1. **Elevalunas eléctrico del conductor**
2. **Elevalunas eléctrico del acompañante**
3. **Elevalunas eléctrico trasero derecho**
4. **Elevalunas eléctrico trasero izquierdo**
5. **Neutralización de los mandos de los elevalunas y las puertas traseras**

Elevalunas eléctricos

☞ Pulse el mando o tire de él. La luna se detiene al soltar el mando.

Los mandos de los elevalunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Elevalunas eléctricos secuenciales

AUTO

Existen dos posibilidades:

- **Modo manual**
  ☞ Pulse el mando o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto se suelta el mando.
- **Modo automático**
  ☞ Pulse el mando o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el mando.
  ☞ Si vuelve a accionarse el mando, el movimiento de la luna se detiene.

Los mandos de los elevalunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto o hasta la apertura de una puerta delantera.

Antipinzamiento

Los elevalunas eléctricos secuenciales están equipados con función antipinzamiento.
Cuando la luna encuentra un obstáculo durante la subida, se detiene y baja parcialmente.

En caso de apertura intempestiva de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo):

- ☞ Pulse el mando hasta que la luna se abra por completo.
- ☞ A continuación, tire de él hasta que se cierre.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.

Neutralización de los mandos de los elevalunas y las puertas traseras

- ☞ Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros independientemente de la posición en que se encuentren.

Con el testigo encendido, los mandos traseros están neutralizados.
Con el testigo apagado, los mandos traseros están activados.

Al activar la función, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo durante unos segundos.

Este mando neutraliza también los mandos interiores de las puertas traseras (ver capítulo "Seguridad de los niños", apartado "Seguro para niños eléctrico").

Reinicialización

En caso de producirse un fallo de funcionamiento, es necesario reinicializar el funcionamiento de los elevalunas:

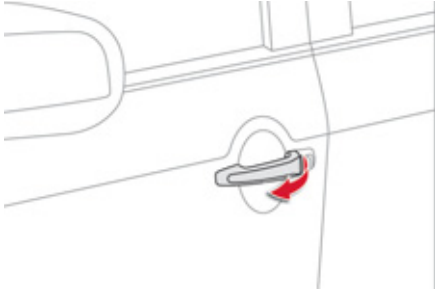
- ☞ Suelte el mando y tire de él hasta que la luna se cierre por completo.
- ☞ Siga tirando del mando durante un segundo después del cierre.
- ☞ Pulse el mando para que la luna baje automáticamente.

La función antipinzamiento no está operativa mientras se realizan estas operaciones.
Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo.

En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.
Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impide que las lunas se cierren correctamente.
El conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.
Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

Puertas

Apertura



Desde el exterior

☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con la llave, tire de la empuñadura de la puerta.

Desde el interior

☞ Tire del mando de la puerta delantera para abrirla. El vehículo se desbloqueará completamente.

☞ Tire del mando de la puerta trasera para abrirla. Sólo se desbloqueará la puerta accionada.

Cierre

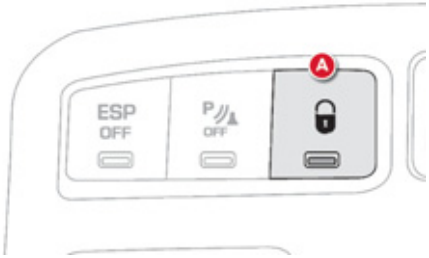
Cuando una puerta está mal cerrada:

- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando centralizado manual

Sistema que permite bloquear o desbloquear las puertas manualmente y por completo desde el interior.



Bloqueo

☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se enciende.

Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado desde el interior no se efectúa.

Desbloqueo

☞ Pulse de nuevo el botón **A** para desbloquear el vehículo.

El testigo rojo del botón se apaga.

Si el vehículo se ha bloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el botón **A** no está operativo.

☞ En ese caso, utilice el mando a distancia o la llave para desbloquear el vehículo.

Mando centralizado automático

Sistema que permite bloquear o desbloquear automáticamente y por completo las puertas y el maletero durante la circulación.

Puede activar o neutralizar esta función.

4

Bloqueo

A una velocidad superior a 10 km/h, las puertas y el maletero se bloquean automáticamente.

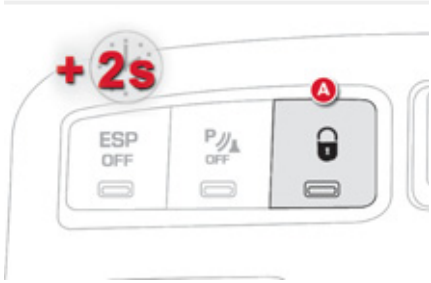
Si hay alguna puerta abierta, el cierre centralizado automático no se efectúa.

Si el maletero se ha quedado abierto, el cierre centralizado automático de las puertas está activo.

Desbloqueo

☞ A una velocidad superior a 10 km/h, pulse el mando **A** para desbloquear momentáneamente las puertas y el maletero.

Mando de emergencia



Dispositivo para bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.

> En caso de fallo del cierre centralizado, es obligatorio desconectar la batería para bloquear el maletero y garantizar así que el vehículo quede completamente bloqueado.

Activación

☞ Pulse durante más de dos segundos el mando **A**.

Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

Neutralización

☞ Pulse de nuevo el mando **A** durante más de dos segundos.

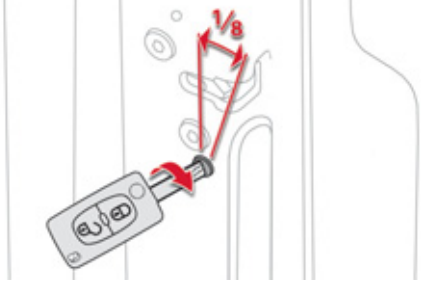
Un mensaje de confirmación aparece en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.

Bloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha.

Desbloqueo de la puerta del conductor

☞ Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la izquierda.



Bloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

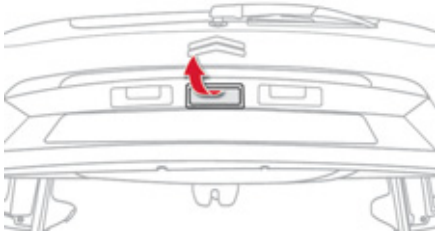
☞ Introduzca la llave en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela **un octavo de vuelta**.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y los pasajeros traseros

☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

Maletero

Apertura



☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o la llave, tire de la empuñadura y levante el portón del maletero.

Cierre

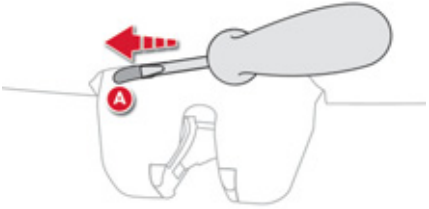
☞ Baje el portón de maletero con la empuñadura interior.

Cuando el portón de maletero está mal cerrado:

- **Si el motor está en marcha**, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.
- **Si el vehículo está en circulación** (a una velocidad superior a 10 km/h), este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción durante unos segundos.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado.



Desbloqueo

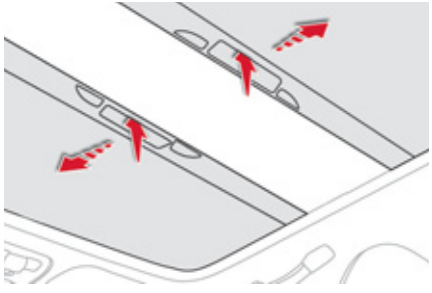
☞ Abata la banqueta trasera para poder acceder a la cerradura desde el interior del maletero.

☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **A** de la cerradura para desbloquear el maletero.

Techo acristalado panorámico

Dispositivo que consta de una superficie panorámica de vidrio tintado para aumentar la luminosidad y la visión en el habitáculo, equipada con dos persianas de ocultación manuales e independientes para mejorar el confort térmico.

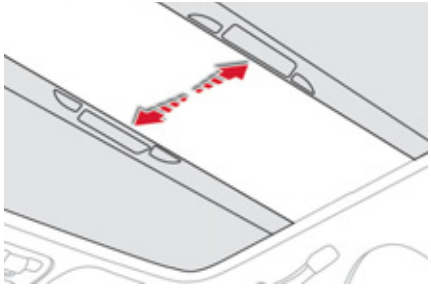
Apertura



☞ Levante la empuñadura de la persiana de ocultación correspondiente y suéltela.

i Cada persiana de ocultación está equipada con un enrollador que permite que se recoja al soltarla.

Cierre



Persiana de ocultación delantera

☞ Tire de la perisiana de ocultación hacia atrás hasta que se bloquee.

Persiana de ocultación trasera

☞ Tire de la persiana de ocultación hacia delante hasta que se bloquee.

Depósito de carburante

Capacidad del depósito: aproximadamente 50 litros (gasolina) o 48 litros (diésel); según versión: aprox. 30 litros (gasolina o diésel). Para la versión GPL: aproximadamente 33 litros.

Reserva de carburante

Cuando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo. Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 5 litros** de carburante en el depósito.

Reposte sin falta para evitar quedar inmovilizado.

En caso de agotar la reserva (diésel), consulte el capítulo "Revisiones".

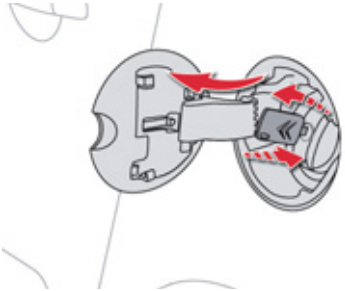
Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.
La llave no podrá retirarse de la cerradura hasta haber colocado el tapón del depósito.
La apertura del tapón puede generar un ruido de aspiración de aire, que es completamente normal, debido a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

Llenado

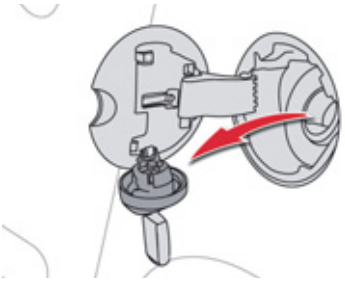
Una etiqueta pegada en el interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que debe utilizarse en función de la motorización.

Para repostar con total seguridad:

- **Apague imperativamente el motor.**
- Abra la tapa de carburante.
- Introduzca la llave en el tapón y gírela hacia la izquierda.



- Retire el tapón y engánchelo en el soporte situado en la cara interior de la tapa.
- Llene el depósito, pero **no insista después del 3er corte de la pistola**, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.



Una vez terminado el repostaje:

- Ponga el tapón.
- Gire la llave hacia la derecha y retírela del tapón.
- Cierre la tapa.

Con el Stop & Start, nunca efectúe un repostaje de carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

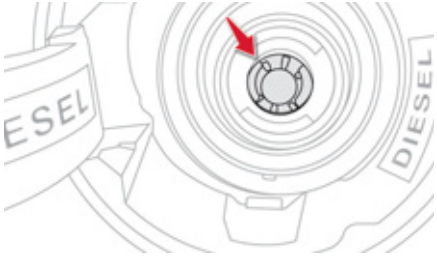
Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 o E24 (que contienen un 10% o 24% de etanol) conformes a las normas europeas EN 228 y EN 15376.
Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.
Sólo en Brasil se comercializan vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).
Sólo en Rusia es posible utilizar gasolina sin plomo RON 92.

Calidad del carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes con los estándares actuales y futuros europeos (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de un 0% a un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).
Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización está condicionada a la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.
El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...), está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.
El sistema anticonfusión, situado en la entrada del depósito, puede verse al retirar el tapón.



Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito.
Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta lentamente.

Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta hace tope con la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.
No insista e introduzca una pistola de diésel.

Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.
Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

* Según destino.

Mandos de luces

Dispositivo de selección y de mando de las distintas luces delanteras y traseras que llevan a cabo el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las distintas luces delanteras y traseras del vehículo han sido concebidas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para que le vean.
- Luces de cruce para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera para ver bien si la carretera está despejada.

Alumbrado adicional

Existen otras luces instaladas para responder a condiciones particulares de visibilidad:

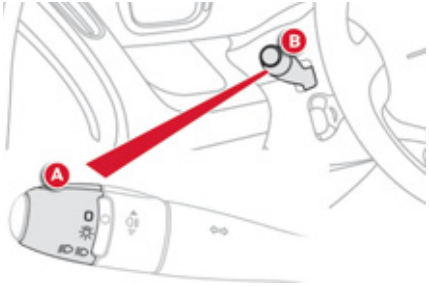
- Una luz antiniebla trasera, para que le vean desde lejos.
- Dos faros antiniebla, para una mayor visibilidad.

Programación

Existen diferentes modos de activación automática de las luces, disponibles según las siguientes opciones:

- Alumbrado de acompañamiento.
- Encendido automático.

Modelo sin encendido AUTO



Modelo con encendido AUTO

Mandos manuales

El conductor acciona directamente el encendido de las luces mediante el anillo **A** y la palanca **B**.

A. Anillo de selección del modo de alumbrado principal: gírelo para que el símbolo deseado quede frente a la marca de referencia.

Luces apagadas/luces diurnas

Encendido automático de las luces

Luces de posición

Luces de cruce o carretera

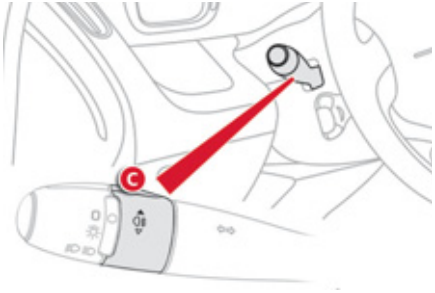
B. Palanca de inversión de las luces: acciónela hacia el volante para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera.

En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras tire de la palanca.

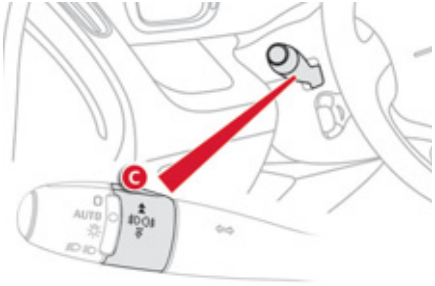
Indicaciones en el cuadro de a bordo

El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.

Modelo con sólo luz antiniebla trasera



Modelo con faros antiniebla y luz antiniebla trasera



C. nillo de selección de las luces antiniebla. Funcionan junto con las luces de cruce o de carretera.

Luz antiniebla trasera

☞ Para encender la luz antiniebla, gire el anillo **C** hacia delante.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO), la luz antiniebla y las luces de cruce permanecerán encendidas.

☞ Para apagar todas las luces, gire el anillo **C** hacia atrás.

Luces antiniebla delanteras y trasera

Gire el anillo **C**:

☞ Hacia delante, una vez para encender los faros antiniebla.

☞ Hacia delante, una segunda vez para encender la luz antibiebla trasera.

☞ Hacia atrás, una vez para apagar la luz antiniebla trasera.

☞ Hacia atrás, una segunda vez para apagar los faros antiniebla.

Si se produce el corte automático de las luces (con modelo AUTO) o al apagar manualmente las luces de cruce, los antinieblas y las luces de posición permanecerán encendidos.

☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar las luces antiniebla; las luces de posición también se apagarán.

! Con tiempo claro o lluvioso, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o la luz antiniebla trasera encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores.
No olvide apagar los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera en cuanto dejen de ser necesarios.

5

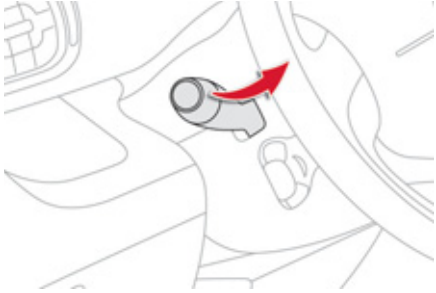
Olvido de apagar las luces

Al cortar el contacto todas las luces se apagan automáticamente, salvo si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.
Si, después de cortar el contacto, se acciona manualmente el encendido de las luces, la activación de una señal sonora al abrir una puerta delantera avisa al conductor de que ha olvidado apagar las luces del vehículo.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Alumbrado de acompañamiento manual

El encendido temporal de las luces de cruce encendidas después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo cuando la luminosidad es reducida.



Activación

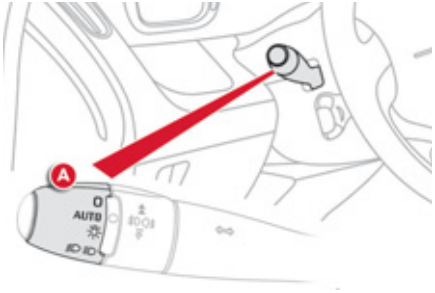
- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se corta automáticamente al cabo de un tiempo.

Encendido automático

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente, sin que intervenga el conductor, cuando el sistema detecta que la luminosidad exterior es reducida o en determinadas condiciones de activación de los limpiaparabrisas.
Cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente o al parar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.



Activación

☞ Gire el anillo **A** hasta la posición **"AUTO"**. El encendido automático va acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Neutralización

☞ Gire el anillo **A** hasta una posición distinta de **"AUTO"**. La neutralización va acompañada de un mensaje en la pantalla multifunción.

Asociación con el alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

La asociación con el encendido automático aporta al alumbrado de acompañamiento las siguientes posibilidades adicionales:

- Activación automática del alumbrado de acompañamiento cuando las luces están encendidas en modo automático (en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción).
- Selección de la duración de mantenimiento del alumbrado por 15, 30 ó 60 segundos en los parámetros del vehículo del menú de configuración de la pantalla multifunción (excepto para **la pantalla monocroma A**, en la que ésta está preestablecida).

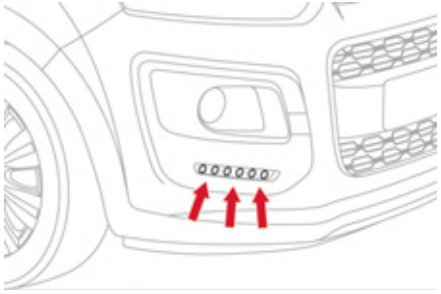
Anomalía de funcionamiento

SERVICE En caso de fallo del sensor de luminosidad, las luces se encienden, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y/o aparece un mensaje en la pantalla multifunción, acompañado de una señal sonora.
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

! Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.
No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Luces diurnas de LED

Este alumbrado diurno, que permite identificar la firma del vehículo, está compuesto por dos juegos de seis diodos electrolumiscentes (LED), situados bajo los faros antiniebla.



Al arrancar el vehículo de día, las luces diurnas se encienden automáticamente si el mando de luces está en posición **"0"** o **"AUTO"**.
Al encenderse las luces de posición, cruce o carretera de forma manual o automática, las luces diurnas se apagan.

Programación

En los países en los que la reglamentación no exige el encendido de las luces diurnas, la función puede activarse o neutralizarse desde el menú de configuración de la pantalla multifunción.

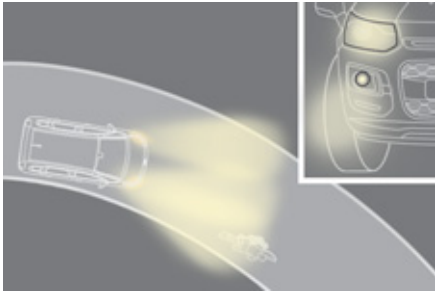
En los países en los que la reglamentación impone el encendido de las luces diurnas:

- La función está activada permanentemente y no es necesario neutralizarla.
- De día, se encienden también las luces de posición y las de la placa de matrícula.
- Al encenderse las luces de posición, cruce o carretera de forma manual o automática, las luces diurnas se apagan.

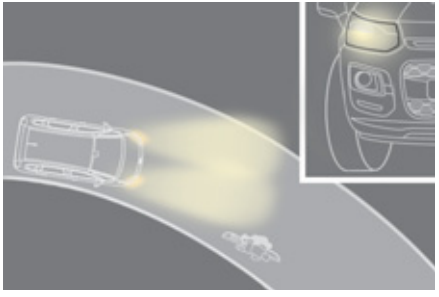
En estos países, para las versiones sin luces diurnas de LED, son las luces de cruce las que se encienden automáticamente al arrancar el vehículo.

Alumbrado estático de intersección

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carreteras sinuosas, intersecciones, maniobras de estacionamiento...).



Con alumbrado estático de intersección



Sin alumbrado estático de intersección

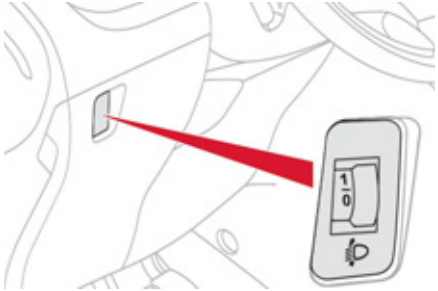
Activación

Esta función se pone en funcionamiento:
- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
  o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Interrupción

Esta función está inactiva:
- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está engranada.

Reglaje de los faros



Para no molestar a los demás usuarios de la vía, debe regularse la altura de los faros con lámparas halógenas, en función de la carga del vehículo.

0. 1 ó 2 personas en las plazas delanteras
-. Menos de 5 personas
1. 5 personas
-. 5 personas + carga máxima autorizada
2 a 3. Conductor + carga máxima autorizada

Reglaje inicial en posición **"0"**.

Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

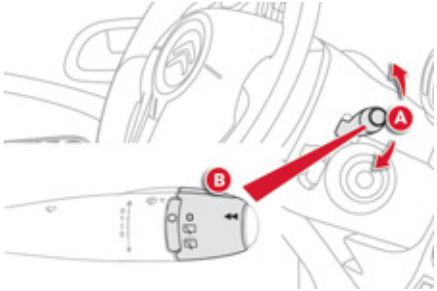
Dispositivo de selección y de mando de los distintos barridos que realizan la evacuación de la lluvia y la limpieza del parabrisas y la luneta trasera.
El limpiaparabrisas y el limpialuneta han sido concebidos para mejorar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas.

Programas

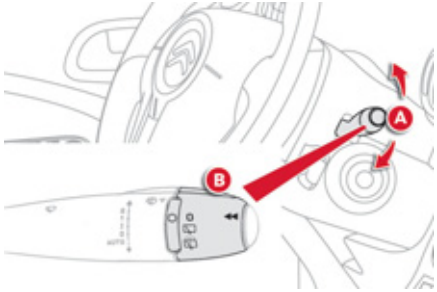
Existen distintos modos de mando automático del limpiaparabrisas y el limpialuneta, disponibles según las siguientes opciones:

- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpiado de la luneta trasera al introducir la marcha atrás.

Modelo con barrido intermitente



Modelo con barrido automático



Mandos manuales

El conductor acciona directamente el limpiaparabrisas y el limpialuneta utilizando el mando **A** y el anillo **B**.

Limpiaparabrisas

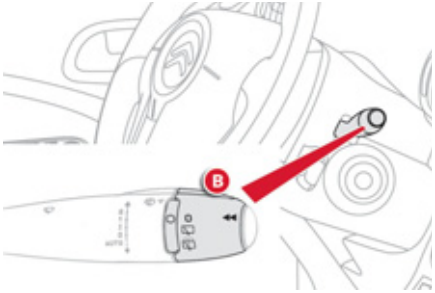
A. Mando de selección de la cadencia de barrido:

2	Rápido (fuertes precipitaciones)
1	Normal (lluvia moderada)
I	Intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo)
0	Parado
↓	Por impulsos (accionando el mando hacia abajo y soltándolo)

o

AUTO ↓	Automático y a continuación por impulsos (ver apartado correspondiente)

5



Limpialuneta

! En caso de nieve o de granizo intenso y si utiliza un portabicicletas montado en el portón trasero, neutralice el barrido automático del limpialuneta en el menú de configuración de la pantalla multifunción.

B. Anillo de selección del limpialuneta:

Parado

Barrido intermitente

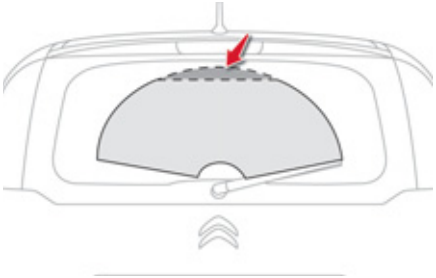
Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

Si, al introducir la marcha atrás, el limpiaparabrisas está funcionando, el limpialuneta se pondrá en marcha.

Programación

La activación o interrupción de la función se realiza desde el menú de configuración de la pantalla multifunción.
Esta función está activada por defecto.



Zona de limpiado

Debido a la forma cóncava de la luneta trasera, existe una zona que no es barrida por el limpialuneta.

Lavaparabrisas

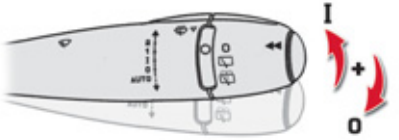
Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante.
El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas funciona automáticamente, sin que el conductor intervenga, cuando el sistema detecta lluvia (gracias al sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.

Activación

El conductor debe activar manualmente la función, impulsando hacia abajo el mando hasta la posición **"AUTO"**.
La activación va acompañada de un mensaje en pantalla.



Neutralización

El conductor debe neutralizar manualmente la función, desplazando el mando hacia arriba y volviendo a colocarlo en posición **"0"**.

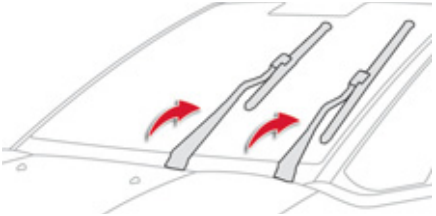
La neutralización va acompañada de un mensaje en pantalla.
Es necesario reactivar el barrido automático, impulsando el mando hacia abajo, después de cada corte del contacto superior a un minuto.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona en modo intermitente.
Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.
Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.
En invierno, para no deteriorar las escobillas, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición vertical del limpiaparabrisas delantero



Esta posición permite levantar las escobillas para el estacionamiento en invierno o para poder limpiarlas o cambiarlas sin dañar el capó.
En el siguiente minuto después de cortar el contacto, cualquier acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en vertical.
Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

Para conservar la eficacia de los limpiaparabrias con escobillas planas (flat-blade), le aconsejamos que:
- Las manipule con cuidado.
- Las limpie con regularidad con agua jabonosa.
- No las utilice para sujetar un cartón sobre el parabrisas.
- Las sustituya en cuanto muestren los primeros signos de desgaste.

Luces de techo

Dispositivo de selección y de mando de las diferentes luces del habitáculo.

1. **Luz de techo delantera**
2. **Lectores de mapa**
3. **Luz de techo trasera**

Luces de techo delantera y trasera

En esta posición, la luz de techo se ilumina progresivamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al sacar la llave de contacto.
- Al abrir una puerta.
- Al activar el botón de bloqueo del mando a distancia, con el fin de localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:
- Al bloquear el vehículo.
- Al poner el contacto.
- 30 segundos después del cierre de la última puerta.

Apagada permanentemente

Encendida permanentemente

i Encendida permanentemente, dispone de diferentes tiempos de encendido:
- Con el contacto cortado: aproximadamente diez minutos.
- En modo economía de energía: aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha: sin límite de tiempo.

Lectores de mapa

☞ Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Iluminación de la zona de los pies

Estas luces se encienden al mismo tiempo que las luces de techo.

Plafón con LED ambiental

Un LED ambiental integrado en el plafón delantero, disponible según equipamiento, facilita la visibilidad en el vehículo en caso de luminosidad reducida.

Encendido

El LED se enciende al encender -de forma manual o automática- las luces de posición, cruce o carretera.

Apagado

El LED del plafón se apaga:

- al apagar manualmente las luces de posición, cruce o carretera (mando de luces en posición "**0**");
- cuando la luminosidad exterior vuelve a ser suficiente (mando de luces en posición "**AUTO**").

El encendido del LED es independiente del encendido del plafón delantero, los lectores de mapa y las luces de la zona de los pies.

El encendido del LED no puede neutralizarse.

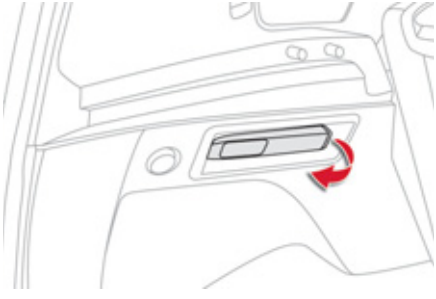
Iluminación del maletero

Se enciende y se apaga automáticamente al abrir y cerrar el maletero.

El tiempo de encendido varía según la situación:
- con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos;
- en modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos;
- con el motor en marcha, sin límite de tiempo.

Linterna

Se trata de un sistema de iluminación portátil, integrado en la pared del maletero, que puede servir como luz de maletero o como linterna.



Funcionamiento

Esta lámpara funciona con unos acumuladores de tipo NiMH.
Dispone de una autonomía de aproximadamente 45 minutos y se recarga cuando el vehículo circula.

Respete las polaridades al colocar los acumuladores.
Nunca sustituya los acumuladores por pilas.

Utilización

- Sáquela de su alojamiento tirando de ella por delante.
- Pulse el interruptor, situado en el dorso, para encenderla o apagarla.
- Despliegue el soporte, situado en el dorso, para apoyar la linterna, por ejemplo, para cambiar una rueda.

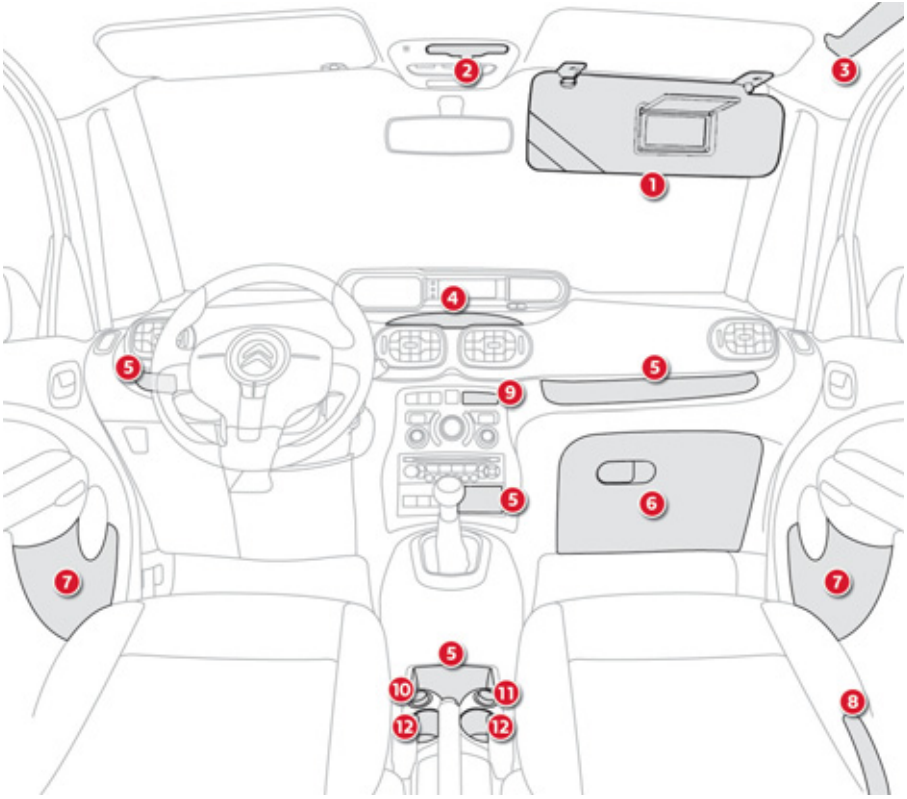
Colocación

- Vuelva a colocar la linterna en su alojamiento empezando por su parte trasera.
  Esto permite que la linterna se apague automáticamente, en caso de que haya olvidado apagarla.

Si está mal colocada, corre el riesgo de no recargarse y no encenderse al abrir el maletero.

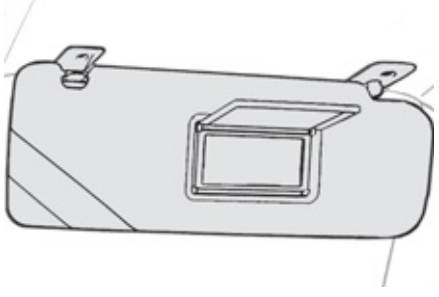
Acondicionamientos interiores delanteros

1. Parasol
2. Espejo de vigilancia de niños
3. Empuñadura con gancho portarropa
4. Compartimento superior
   Reglaje del ambientador
5. Portaobjetos abiertos en el tablero de a bordo
6. Guantera iluminada
7. Portaobjetos de puerta
8. Portaobjetos abierto en el exterior del asiento, lado del acompañante
9. Portatarjetas
10. Toma 12 voltios (100 W máximo)
11. Toma USB/Toma Jack
12. Portalatas



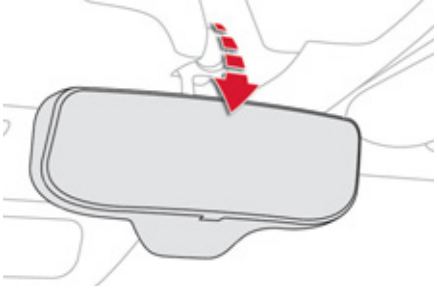
Parasol

Dispositivo de protección contra el sol que viene de frente o de lado.



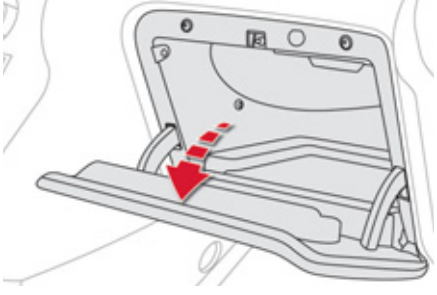
Los parasoles están provistos de un espejo de cortesía cubierto con una tapa y de un dispositivo para guardar los tickets.

Espejo de vigilancia de niños



Hay un espejo para la vigilancia de niños instalado encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el diálogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta. Puede ocultarse para evitar el deslumbramiento.

Guantera

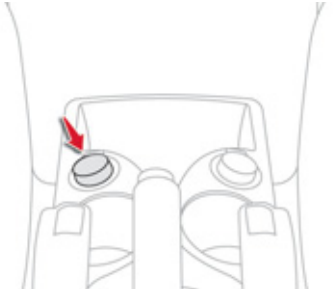


Permite guardar una botella de agua, la documentación de a bordo...

☞ Para abrir la guantera, tire hacia usted de la empuñadura.

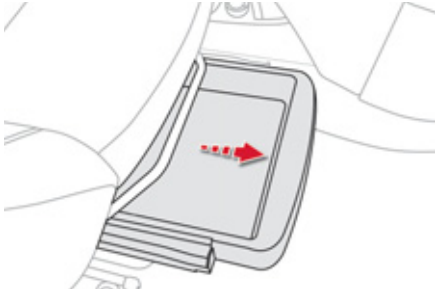
Se ilumina al abrir la tapa.

Toma de accesorios 12 V



☞ Para utilizar la toma de 12 V (potencia máxima: 100 W), levante el capuchón y conecte el accesorio.

Cajón guardaobjetos



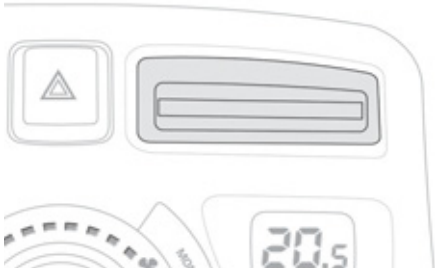
Está situado bajo el asiento del acompañante.

Apertura

☞ Levante la parte delantera del cajón y tire de él.

! No guarde objetos pesados en el cajón.

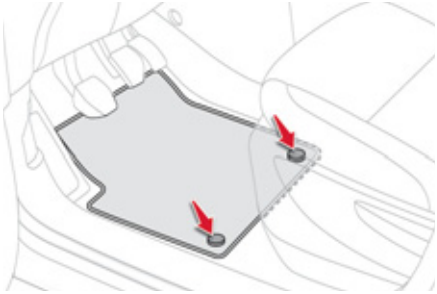
Portatarjetas



Está situado en la parte superior de la consola central del tablero de a bordo.
Permite guardar un ticket de peaje o una tarjeta de aparcamiento, por ejemplo.

Alfombrillas

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.



Montaje

Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen.
Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

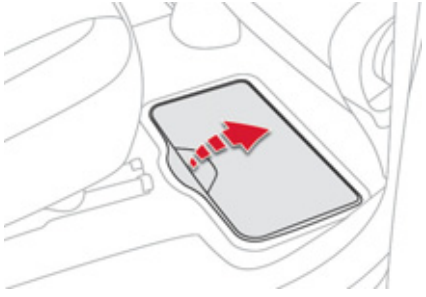
- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad.

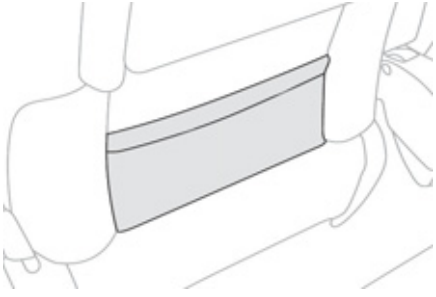
Acondicionamientos interiores traseros

Compartimentos de almacenamiento



Dispone de dos compartimentos situados bajo los pies de los pasajeros traseros.
Para abrirlos, levante la tapa por la ranura.

Revisteros



Están situados en el dorso de los asientos delanteros.

Portalatas

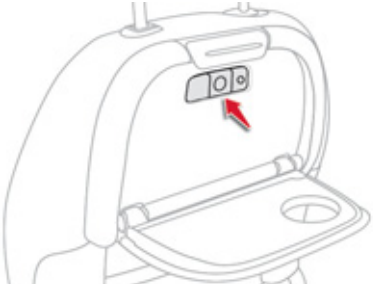
Dispone de un portalatas situado en la parte trasera de la consola central.

Bandejas tipo avión

Levante el mando para desbloquear la bandeja y despliéguela.

! No coloque objetos duros o pesados en la bandeja, ya que podrían salir proyectados en caso de frenada brusca o de colisión.
Como medida de seguridad, las bandejas se vencen hacia abajo si se ejerce mucha presión sobre ellas.

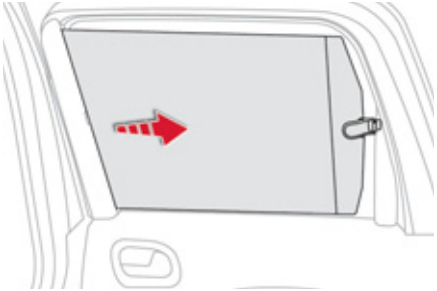
Luces de lectura individuales



Hay unas luces de lectura integradas en los respaldos de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Con el contacto puesto, iluminan la parte superior de la bandeja, sin molestar a los demás pasajeros.
Sólo se puede acceder a ellas cuando la bandeja está desplegada.

☞ Pulse el botón para encender o apagar la luz de lectura.

Estores laterales



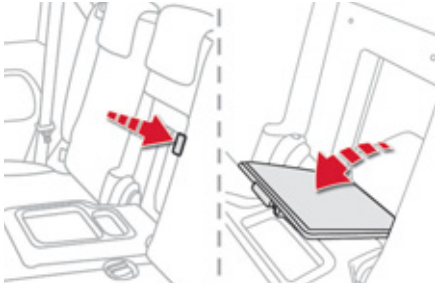
El vehículo dispone de unos estores para las lunas.
Tire del estor lateralmente por la lengüeta para instalarlo.
Acompañe siempre el movimiento del estor con la lengüeta.

Bandeja portaobjetos

Cuando está desplegada, ofrece una zona de almacenamiento dividida en dos partes, completando los demás espacios ofrecidos en la parte trasera del vehículo.

Trampilla para esquís

Dispositivo de almacenamiento y transporte de objetos largos.

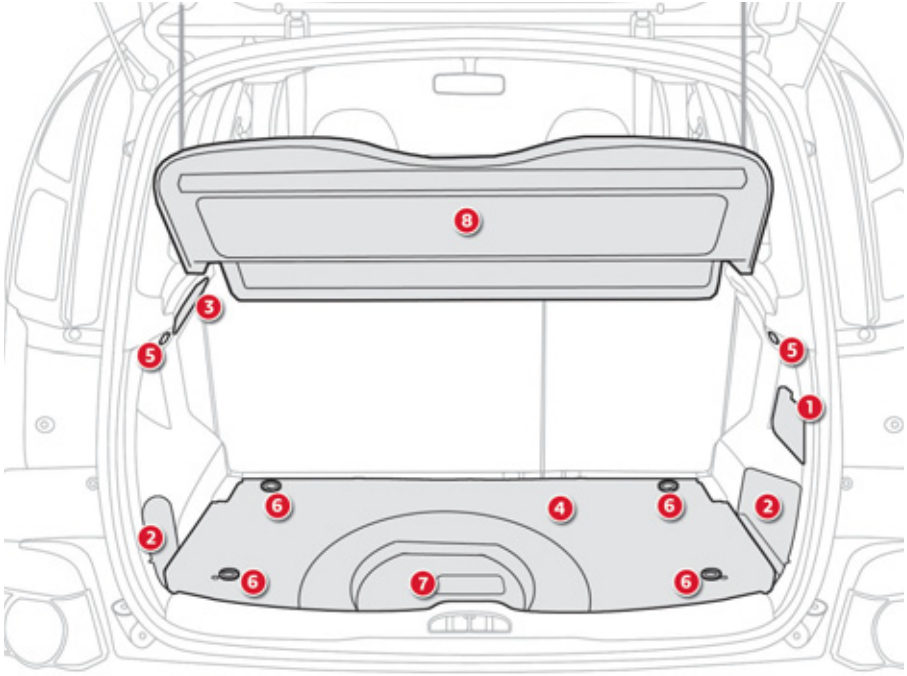


Apertura

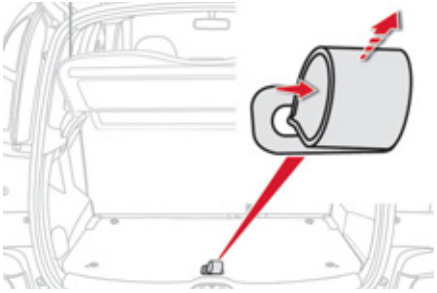
- ☞ Baje la bandeja portaobjetos.
- ☞ Presione el mando de apertura de la trampilla.
- ☞ Baje la trampilla.
- ☞ Compruebe que el suelo móvil del maletero esté en posición alta.
- ☞ Cargue los objetos desde el interior del maletero.

Acondicionamientos del maletero

1. Red en el guarnecido lateral derecho del maletero
2. Compartimentos laterales abiertos
3. Linterna
4. Suelo móvil de maletero
5. Ganchos portabolsas
6. Anillas de anclaje
7. Compartimento bajo la moqueta del maletero
8. Oculta-equipajes

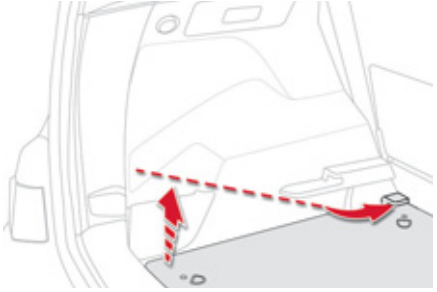


Suelo móvil del maletero



El suelo móvil del maletero de dos posiciones permite:

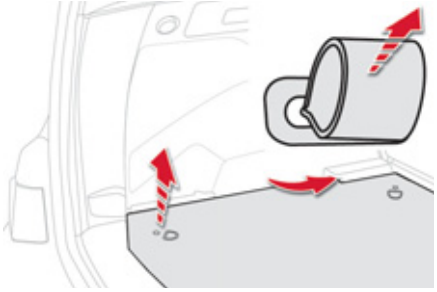
- maximizar el volumen del maletero;
- compartimentar el maletero (recogida de la bandeja trasera, etc.);
- obtener un suelo plano desde la entrada del maletero hasta los asientos delanteros, cuando la banqueta trasera está en posición plegada y completamente hacia atrás.



Colocación del suelo móvil del maletero en posición baja

☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.

☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia abajo, siguiendo las guías de los lados.



Colocación el suelo móvil del maletero en posición alta

☞ Levante el suelo móvil del maletero tirando de la correa.

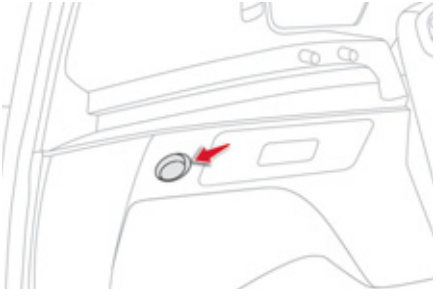
☞ Desplace el suelo móvil del maletero hacia atrás y luego hacia arriba hasta que quede en posición alta.

En posición alta, el suelo móvil del maletero permite guardar la bandeja trasera y objetos frágiles.

El suelo móvil del maletero está equipado con cuatro anillas de anclaje para fijar la carga con la red disponible en accesorios.

Asegúrese de que el maletero esté vacío antes de manipular el suelo móvil.

Ganchos



Permiten colgar las bolsas de la compra.

Bandeja trasera de 2 segmentos

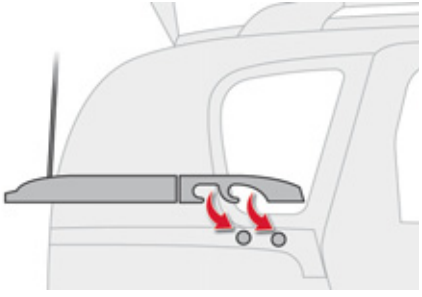
La parte trasera está fijada al portón del maletero mediante dos cordones.

Retirada de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Desenganche los dos cordones.
- ☞ Tire de la bandeja hacia usted para soltarla.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja para sacarla de sus fijaciones.

Entonces puede guardarse bajo el suelo de maletero móvil, si éste está en posición alta.

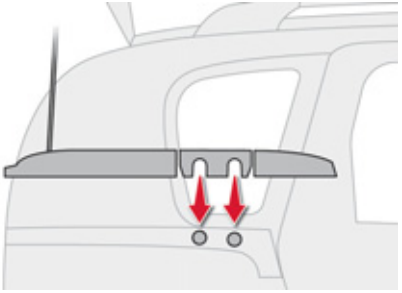


Recolocación de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Coloque la bandeja de modo que las muescas queden justo antes que los tetones de fijación.
- ☞ Empuje la bandeja hacia el interior del vehículo para engancharla.
- ☞ Fiej los dos cordones.

Bandeja trasera de 3 segmentos



La parte delantera es flexible y las partes central y trasera son rígidas.
La parte trasera está fijada al portón del maletero mediante dos cordones.

Retirada de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Desenganche los dos cordones.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja para desengancharla.
- ☞ Retire la bandeja.

Entonces puede guardarse bajo el suelo de maletero móvil, si éste está en posición alta.

Colocación de la bandeja

Desde el maletero:

- ☞ Coloque la bandeja de modo que las muescas queden exactamente por encima de los tetones de fijación.
- ☞ Presione ligeramente sobre la bandeja para que quede enganchada.
- ☞ Fije los dos cordones.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para transportar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben ir obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

CITROËN le recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo, retrocediendo al máximo la banqueta:

- **"De espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 2 años.
- **"En el sentido de la marcha"** a partir de los 2 años.

* Las normas de transporte de los niños son específicas de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

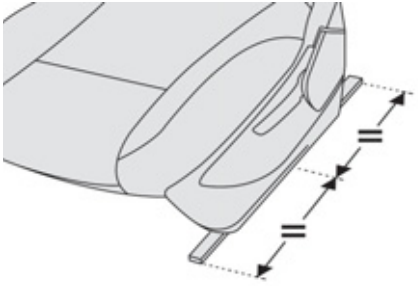
Silla infantil en la plaza del acompañante

"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando se instala un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es obligatorio neutralizar el airbag del acompañante. De lo contrario, **si se despliega el airbag el niño correría el riesgo de sufrir lesiones graves o incluso de muerte**.

"En el sentido de la marcha"

Para instalar un asiento infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, regule el asiento del vehículo en posición longitudinal intermedia, con el respaldo recto, y deje activo el airbag del acompañante.



Posición longitudinal intermedia

Airbag del acompañante OFF

Respete las indicaciones que figuran en la etiqueta que encontrará a ambos lados del parasol del acompañante.

! Para garantizar la seguridad de sus hijos, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.
De no ser así, el niño correrá el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte si se desplegara el airbag.

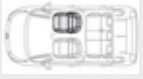
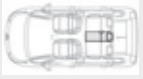
Asientos infantiles recomendados por CITROËN

CITROËN ofrece una gama completa de sillas infantiles que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

<table>
<tr><th colspan="2">Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg</th><th colspan="2">Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg</th></tr>
<tr><td> </td><td>L1
"RÖMER Baby-Safe Plus"
Se instala de espaldas al sentido de la marcha.</td><td> </td><td>L2
"KIDDY Comfort Pro"
Es obligatorio utilizar el protector delantero para transportar a los niños más pequeños (de 9 a 18 kg).</td></tr>
<tr><th colspan="4">Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg</th></tr>
<tr><td colspan="4">
L4
"KLIPPAN Optima"
A partir de 6 años (aproximadamente 22 kg)
sólo se utiliza el cojín elevador.</td></tr>
<tr><td colspan="4">
L5
"RÖMER KIDFIX"
Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.</td></tr>
</table>

Instalación de los asientos para niños fijados con el cinturón de sguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla le indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles que se fijan mediante un cinturón de seguridad y homologados como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Plaza	**Peso del niño y edad orientativa**			
	Inferior a 13 kg (grupos 0 **(b)** y 0+) Hasta 1 año aprox.	**De 9 a 18 kg** (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	**De 15 a 25 kg** (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	**De 22 a 36 kg** (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Asiento del acompañante **(c)** 	**U**	**U**	**U**	**U**
Plazas traseras laterales	**U**	**U**	**U**	**U**
Plaza trasera central 	**X**	**X**	**X**	**X**

a Asiento infantil universal: asiento para niños que puede instalarse en todos los vehículos con el cinturón de seguridad.
b Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.
c Consulte la legislación vigente antes de instalar a su hijo en esta plaza.
U: Plaza adecuada para la instalación de un asiento infantil fijado con un cinturón de seguridad y homologado como universal, "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".
X: Plaza no adecuada para la instalación de un asiento infantil del grupo de peso indicado.
CITROËN le recomienda que los niños viajen en las plazas traseras, retrocediendo la banqueta al máximo.

Consejos relativos a los asientos para niños

! La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.
Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos infantiles, limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.
Después de instalar un asiento infantil fijado con el cinturón de seguridad, compruebe que este último quede bien tensado sobre la silla infantil y que la sujete firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante puede regularse, adelántelo si es necesario.
Para una instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que el respaldo esté apoyado sobre el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorbe.
Si es necesario retirar el reposacabezas, asegúrese de guardarlo o sujetarlo bien para evitar que pueda salir proyectado en caso de frenada brusca.

Los niños menores de 10 años no deben viajar en posición "en el sentido de la marcha" en la plaza del acompañante, salvo que las plazas traseras estén ocupadas por otros niños o que los asientos traseros no se puedan utilizar o no existan.
Neutralice el airbag del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza delantera. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, o incluso de muerte, si se desplegara el airbag.

Instalación de un cojín elevador

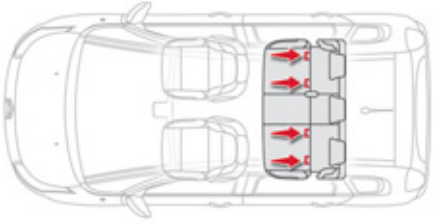
La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.
Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad esté colocada por encima de las piernas del niño.
CITROËN le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, no deje:
- a uno o varios niños solos sin vigilancia en un vehículo;
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas;
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas y las lunas traseras, utilice el dispositivo "seguro para niños".
No abra más de un tercio las lunas traseras.
Para proteger a los niños de los rayos solares, equipe las lunas traseras con estores laterales.

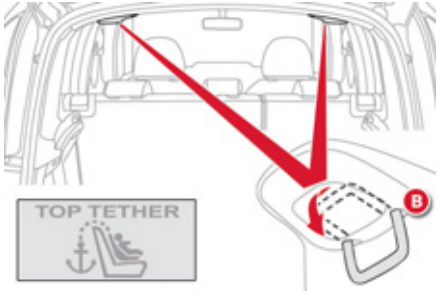
Fijaciones "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado según la **reglamentación** ISOFIX.
Los asientos, que figuran en la imagen siguiente, están equipados con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Se trata de tres anillas en cada asiento:

- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín de asiento del vehículo, identificadas mediante una etiqueta.



- Una anilla **B** situada en el techo, denominada **TOP TETHER**, para fijar la correa alta.

El sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido del asiento infantil en el vehículo.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cierres que se anclan fácilmente en las anillas **A**.

Algunos también disponen de una **correa alta** que se ancla a la anilla **B**.

Para fijar esta correa, levante el reposacabezas del asiento del vehículo y pase el mosquetón entre las barras. A continuación, fije el mosquetón en la anilla **B** y tense la correa alta.

! La instalación incorrecta de un asiento infantil en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Para conocer los asientos infantiles ISOFIX que pueden instalarse en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX.
La banqueta trasera debe retrocederse al máximo para instalar los asientos ISOFIX.

Asiento infantil ISOFIX recomendado por CITROËN y homologado para su vehículo

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (clase **B1**)	
Grupo 1: de 9 a 18 kg	
	Se instala solo "en el sentido de la marcha". Está equipado con una correa alta que se fija en la anilla superior **B**, denominada TOP TETHER. Dispone de tres posiciones de inclinación: sentado, reposo y tumbado. Ajuste el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo. Puede instalarse en el sentido de la marcha fijándose al asiento con un cinturón de seguridad de tres puntos.

7

Este asiento infantil también puede utilizarse en las plazas sin anclajes ISOFIX. En ese caso, es obligatorio fijar la silla infantil al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.
Siga las indicaciones de montaje del asiento infantil que figuran en el manual del fabricante.

Tabla recapitulativa para la instalación de los asientos para niños ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de los asientos infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.
Para los asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX del asiento infantil, determinada por una letra entre la **A** y la **G**, está indicada en la sillita junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aprox.		**Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+)** Hasta 1 año aprox.			**De 9 a 18 kg (grupo 1)** De 1 a 3 años aprox.				
Tipo de asiento infantil ISOFIX	**Capazo**		**"De espaldas al sentido de la marcha"**			**"De espaldas al sentido de la marcha"**		**"En el sentido de la marcha"**		
Clase ISOFIX	**F**	**G**	**C**	**D**	**E**	**C**	**D**	**A**	**B**	**B1**
Asientos infantiles ISOFIX universales y semiuniversales que se pueden instalar en las plazas traseras laterales	**IL-SU***		**IL-SU**			**IL-SU**		**IUF IL-SU**		

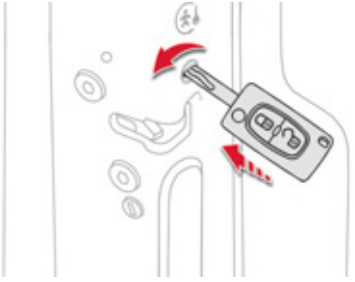
IUF: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX universal "en el sentido de la marcha" fijado con la correa alta.
IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de un asiento ISOFIX semiuniversal, ya sea:
- "de espaldas al sentido de la marcha" equipado con correa alta o con pata de apoyo;
- "en el sentido de la marcha" equipado con pata de apoyo;
- un capazo equipado con correa alta o con pata de apoyo.

Para fijar la correa alta, consulte el apartado "Fijaciones Isofix".

* El capazo ISOFIX, fijado a las anillas infriores de una plaza ISOFIX, ocupa dos plazas traseras.

Seguro para niños mecánico

Dispositivo mecánico para impedir la apertura de las puertas traseras con el mando interior.
El mando del seguro está situado en el canto de cada puerta trasera.



Bloqueo

- ☞ Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- ☞ Gírela en el sentido indicado por la flecha grabada en la puerta.

Desbloqueo

- ☞ Inserte la llave de contacto en el mando rojo.
- ☞ Gírela en sentido contrario al indicado por la flecha grabada en la puerta.

Seguro para niños eléctrico

Sistema de mando para impedir la apertura de las puertas traseras con los mandos interiores y la utilización de los elevalunas traseros.
El mando está situado en la puerta del conductor, junto a los mandos de los elevalunas.

Activación

- ☞ Pulse el botón **A**.

El piloto del botón **A** se encenderá, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.
Este piloto permance encendido mientras el seguro para niños esté activo.

La activación de la función se indica mediante el encendido temporal de este testigo en la pantalla digital translúcida.

Neutralización

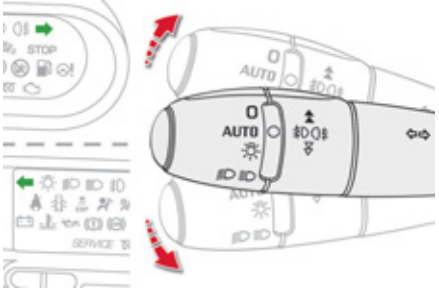
- ☞ Pulse de nuevo el botón **A**.

El piloto del botón **A** se apagará, acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.
Este piloto permanece apagado mientras el seguro para niños esté neutralizado.

! Cualquier otro estado del piloto revela un fallo de funcionamiento del seguro para niños eléctrico. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! Este sistema es independiente y no sustituye en ningún caso al mando de cierre centralizado.
Compruebe el estado del seguro para niños cada vez que ponga el contacto.
Retire siempre la llave de contacto cuando salga del vehículo, aunque sea por poco tiempo.
En caso de choque violento, el seguro para niños eléctrico se desactiva automáticamente para permitir la salida de los pasajeros traseros.

Indicadores de dirección



- Baje al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la izquierda.
- Levante al máximo el mando de luces para efectuar una maniobra a la derecha.

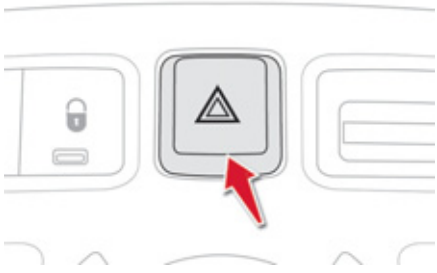
> Si olvida quitar los indicadores de dirección durante más de veinte segundos a velocidad superior a 60 km/h, la señal sonora aumentará.

Función "autopista"

Empuje hacia arriba o hacia abajo el mando de luces sin superar el punto de resistencia; el indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

Señal de emergencia

Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.



- Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadean.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

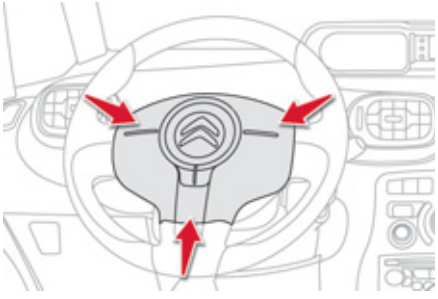
En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente.

Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- También pueden apagarse pulsando el botón.

Claxon

Sistema de alerta sonora para avisar a los demás usuarios de la vía de un peligro inminente.



- Presione uno de los radios del volante.

> Utilice el claxon, únicamente y con moderación, en los siguientes casos:
> - peligro inminente;
> - aproximación a un lugar sin visibilidad.

Llamada de urgencia o de asistencia

Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.
Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, remítase al capítulo "Audio y telemática".

Sistemas de asistencia a la frenada

Conjunto de sistemas complementarios destinados a ayudarle a frenar con total seguridad y de manera óptima en situaciones de emergencia:

- Sistema antibloqueo de las ruedas (ABS).
- Repartidor electrónico de frenada (REF).
- Ayuda a la frenada de urgencia (AFU).

Sistema de antibloqueo de las ruedas y repartidor electrónico de frenada

Sistemas asociados que incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, especialmente en firme deteriorado o deslizante.

Activación

El sistema de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.
El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.

! En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema de antibloqueo que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

El encendido de este testigo, junto con el de los testigos **STOP** y **ABS**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo en una frenada.

Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que éstas sean conformes con las prescripciones del fabricante.

Ayuda a la frenada de urgencia

Sistema que permite, en caso de emergencia, alcanzar más rápidamente la presión óptima de frenos, y por tanto, reducir la distancia de frenado.

Activación

Se activa en función de la velocidad con que se pisa el pedal de freno.
Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte en ningún caso.

Sistemas de control de la trayectoria

Antipatinado de ruedas (ASR) y control dinámico de estabilidad (ESP)

El antipatinado de las ruedas optimiza la motricidad con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando sobre los frenos de las ruedas motrices y en el motor.
El control dinámico de estabilidad actúa sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada por el conductor, dentro del límite de las leyes de la física.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente en cada arranque del vehículo.
En caso de que surjan problemas de adherencia o de trayectoria, estos sistemas se ponen en funcionamiento.

Su puesta en marcha se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, en terreno poco consistente...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para que las ruedas patinen y recuperar así la adherencia.

☞ Pulse el botón **"ESP OFF"**, situado en el centro del salpicadero.

El encendido de este testigo y del piloto del botón indica la neutralización de los sistemas ASR y ESP.

Reactivación

Estos sistemas se reactivan automáticamente después de cortar el contacto o a partir de 50 km/h.

☞ Pulse de nuevo el botón **"ESP OFF"** para reactivarlos manualmente.

Anomalía de funcionamiento

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, indica un fallo de funcionamiento de estos sistemas.

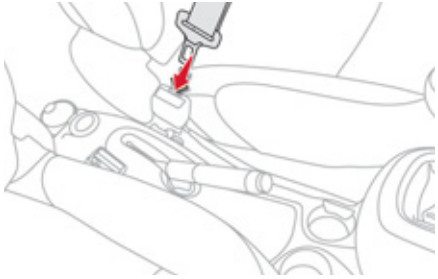
Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

! Los sistemas ASR/ESP ofrecen una mejora de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos adicionales o a circular a velocidades demasiado elevadas.
El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos, y los procedimientos de montaje e intervención.
Después de un choque, haga revisar los sistemas en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros

Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.
Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras durante los choques frontales y laterales. En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.
Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.
El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

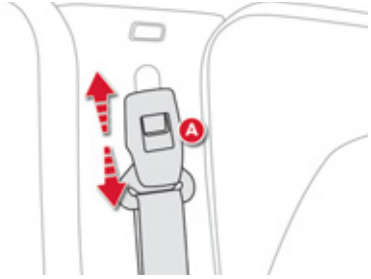


Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.

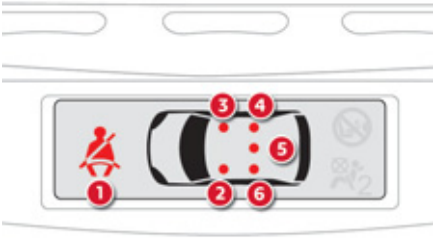


Reglaje en altura

- ☞ Para bajar el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, accione el mando **A** y deslícelo hacia arriba.

Testigo de no-abrochado/ desabrochado del cinturón

Al poner el contacto, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.
A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que el conductor y/o el acompañante se abrochen el cinturón de seguridad.



Pantalla de los testigos de no abrochado/desabrochado de los cinturones

1. Testigos de no abrochado/desabrochado de los cinturones delanteros y/o traseros.
2. Testigo de cinturón delantero izquierdo.
3. Testigo de cinturón delantero derecho.
4. Testigo de cinturón trasero derecho.
5. Testigo de cinturón trasero central.
6. Testigo de cinturón trasero izquierdo.

En la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, el testigo correspondiente **2** ó **3** se enciende en rojo si el cinturón no está abrochado o se ha desabrochado.

Cinturones de seguridad traseros

Las plazas traseras están equipadas cada una de ellas con un cinturón de seguridad dotado de tres puntos de anclaje y de un carrete enrollador con limitador de esfuerzo (excepto el pasajero trasero central).

Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique el que el cinturón está bien abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el enrollamiento del cinturón.

Bloqueo

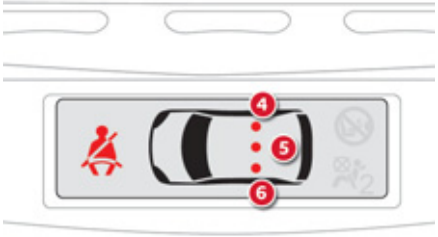
Cuando los cinturones traseros laterales no están siendo utilizados, puede bloquearlos. Para ello:

- ☞ Suba el soporte **A** al máximo.

Testigo de desabrochado del cinturón

Este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en la pantalla de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante, cuando uno o varios pasajeros traseros se han desabrochado el cinturón de seguridad.

A partir de aproximadamente 20 km/h y durante dos minutos, este testigo parpadea acompañado de una señal sonora. Pasados estos dos minutos, el testigo se queda encendido hasta que uno o varios pasajeros traseros se abrochen el cinturón.



Pantalla de los testigos de desabrochado de cinturón

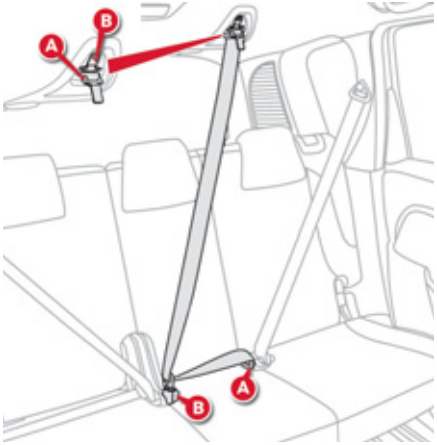
Al poner el contacto, los testigos correspondientes **4**, **5** y **6** se encienden durante aproximadamente 30 segundos en rojo, si el cinturón no está abrochado.
Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el testigo correspondiente **4**, **5** ó **6** se enciende en rojo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción, cuando un pasajero trasero se ha desabrochado el cinturón.

Cinturón de seguridad trasero central

El cinturón para la plaza trasera central está integrado en la parte trasera del techo.

Instalación

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla **A** en el cierre izquierdo.
- ☞ Inserte la hebilla **B** en el cierre derecho.
- ☞ Verifique el bloqueo de cada hebilla tirando de la correa.



Retirada y recogida

- ☞ Presione el botón rojo del cierre **B** y a continuación el del cierre **A**.
- ☞ Acompañe el reenvío de la correa y deje la hebilla **B** y después la **A** en el imán del punto de anclaje del techo.

El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados.
Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.
No invierta las correas de cinturón, ya que si no, éstas no cumplirían completamente su función.
Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza.
Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.
La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.
La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.
Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo.
Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:
- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la Red CITROËN puede proporcionarle.
Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la Red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro.
Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la Red CITROËN.
Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros.
Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.
Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

En caso de choque

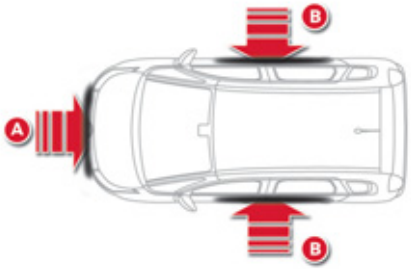
En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.
Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

Sistema diseñado para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).
Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo (excepto al pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags no se desplegarán. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es el único que contribuye a garantizar su protección.

Los airbags no funcionan con el contacto cortado.
Este equipamiento sólo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.



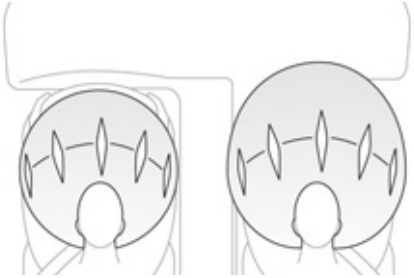
Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

La activación del o de los airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido, debido a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema.
Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.
El ruido de la detonación puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

Airbags frontales

Sistema que protege, en caso de choque frontal violento, al conductor y al acompañante para limitar el riesgo de traumatismo en la cabeza y en el busto.
El airbag del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero encima de la guantera.



Activación

Se disparan, excepto el airbag frontal del acompañante si está neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, que siga el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de delante hacia la parte de atrás del vehículo.
El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el salpicadero para amortizar su proyección hacia delante.

Neutralización

Sólo puede neutralizarse el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante **1**.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esta posición.

En función de la versión, este testigo se enciende, o bien en el cuadro de a bordo, o bien en el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal de acompañante, con el contacto puesto y durante todo el tiempo que dure la neutralización.

! Para garantizar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale un asiento infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante. De no ser así, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte al desplegarse el airbag.

Reactivación

En cuanto retire el asiento para niño "de espaldas al sentido de la marcha", gire el mando **1** hasta la posición **"ON"** para activar de nuevo el airbag y garantizar, de esta manera, la seguridad del acompañante en caso de choque.

Con el contacto puesto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo en el el cuadro de los testigos de cinturón y de airbag frontal del acompañante durante aproximadamente un minuto, si el airbag frontal del acompañante está activo.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para que revisen el sistema. Los airbags podrían no activarse de nuevo en caso de choque violento.

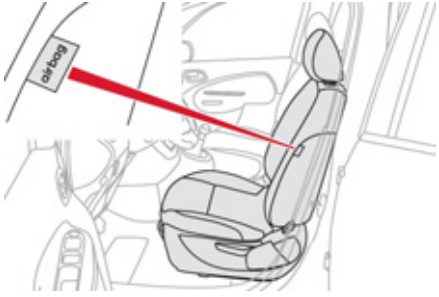
Si este testigo parpadea, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El airbag frontal del acompañante podría no volver a dispararse en caso de choque violento.

! Si uno de los dos testigos de airbags se enciende permanentemente, no instale ningún asiento para niño en la plaza del acompañante.
Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

8

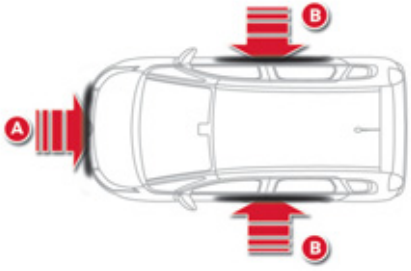
Airbags laterales

Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.
Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.



Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.
El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal
B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina

Sistema que protege al conductor y a los pasajeros (excepto al pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento, limitando el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza.
Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Se dispara junto con los airbags laterales correspondientes en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.
El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.

! En un choque o golpe ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse.
En colisiones traseras o frontales, el airbag no se disparará.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición sentada normal y vertical.
Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.
Después de un accidente o de recuperar el vehículo robado, lleve a revisar los sistemas de airbag.
Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos al desplegarse un airbag, debido a que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.
En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.
En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.
Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

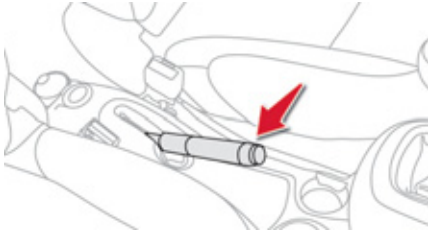
Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.
Consulte el apartado "Accesorios".
No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.
No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.
Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Freno de estacionamiento



Bloqueo

☞ Tire a fondo de la palanca del freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo.

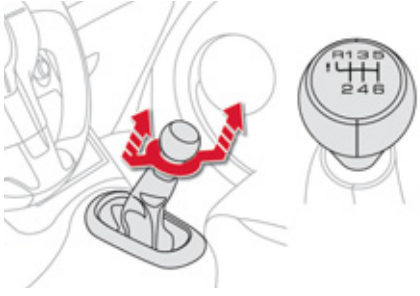
Desbloqueo

☞ Tire suavemente de la palanca del freno de estacionamiento y presione el botón de desbloqueo para bajar completamente la palanca.

Con el vehículo en marcha, el encendido de este testigo y del testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción, indica que el freno está accionado o no se ha soltado bien.

! Cuando estacione el vehículo en una pendiente, gire las ruedas contra la acera, accione el freno de estacionamiento e introduzca una velocidad.

Caja manual de 6 velocidades



Introducción de la 5ª o la 6ª marcha

☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para para engranar correctamente la 5ª o la 6ª marcha.

Introducción de la marcha atrás

☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia delante.

! Introduzca la marcha atrás únicamente con el vehículo parado y el motor al ralentí.

i Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
- Pise el pedal de embrague.

Indicador de cambio de marcha*

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a una marcha más larga en los vehículos equipados con caja de velocidades manual.

Funcionamiento

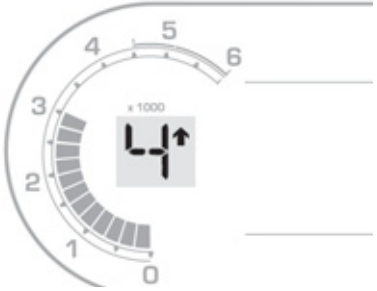
Este sistema sólo interviene en el marco de una conducción económica.
Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.
La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.
Esta función no se puede desactivar.

Ejemplo:

- Usted circula en tercera marcha.

- A continuación, pisa de forma moderada el pedal del acelerador.

- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.



La información aparece en el cuadro de a bordo. Se muestra una flecha acompañada de la marcha recomendada.

! Si el tipo de conducción requiere un rendimiento importante del motor (al pisar con fuerza el acelerador, por ejemplo, para efectuar un adelantamiento...), el sistema no recomendará cambiar de marcha.
El sistema no propone en ningún caso:
- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;
- cambiar a una marcha más corta.

* Según motorización.

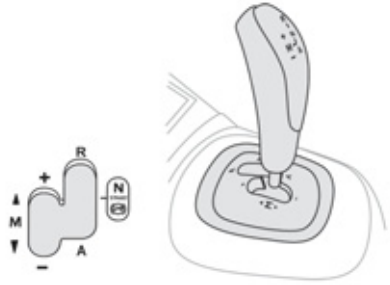
Caja manual pilotada de 6 velocidades

La caja manual pilotada de seis velocidades permite elegir entre el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.
Así pues, se proponen dos modos de conducción:

- El modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades, sin intervención por parte del conductor.
- El modo **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor a través de la palanca de cambios o de los mandos bajo el volante.

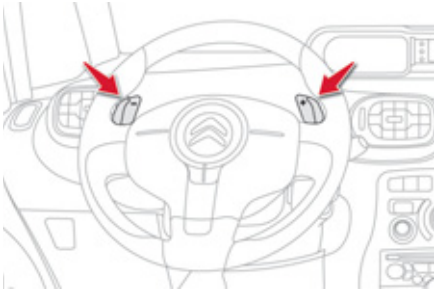
Con el modo automático, en cualquier momento puede retomar puntualmente el control del paso de las velocidades.

Palanca de cambios



R. Marcha atrás
☞ Pisando el pedal del freno, desplace la palanca hacia adelante para seleccionar esta posición.
N. Punto muerto
☞ Pisando el pedal del freno, seleccione esta posición para arrancar.
A. Modo automático
☞ Desplace la palanca hacia atrás para seleccionar este modo.
M. +/-. Modo manual con cambio secuencial de las velocidades
☞ Desplace la palanca hacia atrás y luego hacia la izquierda para seleccionar este modo, y:
- efectúe un impulso hacia adelante para aumentar de marcha,
- o efectúe un impulso hacia atrás para reducir de marcha.

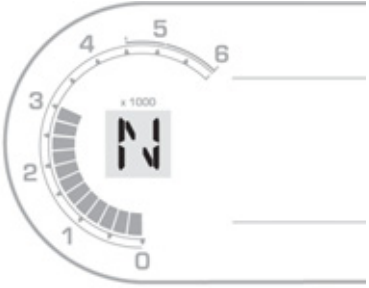
Mandos bajo el volante



+. Mando situado a la derecha del volante para aumentar de marcha.
☞ Accione hacia el volante la leva **"+"** para introducir una marcha más larga.
-. Mando situado a la izquierda del volante para reducir de marcha.
☞ Accione hacia el volante la leva **"-"** para introducir una marcha más corta.

i Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Posiciones de la palanca de cambios

N. Neutral (Punto muerto)
R. Reverse (Marcha atrás)
1, 2, 3, 4, 5, 6. Marchas en modo manual
AUTO. Se enciende al seleccionar el modo automático. Se apaga al cambiar a modo manual.

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.

N aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si la palanca de cambios no está en posición **N** al arrancar, **N** parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla.
Si el pedal del freno no está pisado al intentar arrancar el motor, se indica un mensaje en la pantalla.

- ☞ Seleccione el modo automático (posición o **A**), el modo manual (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).
- ☞ Destense el freno de estacionamiento.
- ☞ Suelte progresivamente pedal del freno.
- ☞ Acelere.

AUTO y **1**, **1** o **R** aparecen en la pantalla del cuadro de a bordo.

Es obligatorio pisar el pedal del freno al arrancar el motor.

Modo automático

- ☞ Seleccione la posición **A**.

AUTO y la marcha intrroducida se indican en la pantalla del cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona en modo autoactivo, sin que el conductor tenga que intervenir, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguiente parámetros:
- optimización del consumo,
- estilo de conducción;
- perfil de la vía.
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador superando el punto de resistencia.

En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca d ecambios de **A** a **M** o a la inversa.

Durante la circulación, no seleccione el punto muerto **N**.

Recuperación temporal del control manual de las velocidades

Es posible retomar temporalmente el control del paso de las velocidades mediante los mandos bajo el volante **"+"** y **"-"**: la solicitud de cambio de velocidad se efectúa si el régimen motor lo permite.
Esta función permite anticipar determinadas situaciones como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva.
Tras un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades volverá a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual

☞ Seleccione la posición **M**.

Las marchas intrducidas se indican sucesivamente en la pantalla del cuadro de a bordo.

Las solicitudes de cambio de marcha sólo se efectúan si el régimen del motor lo permite.
No es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.
Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para adecuar el régimen a la velocidad del vehículo.
En caso de fuerte aceleración, la caja no pasará a una marcha más larga, salvo si el conductor acciona la palanca de cambios o los mandos bajo el volante.

En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando la palanca de cambios de **M** a **A** o a la inversa.

Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, el vehículo debe inmovilizarse pisando el pedal del freno.

☞ Seleccione la posición **R**.

Al introducir la marcha atrás, suena una señal.

Si se solicita la marcha atrás a velocidad muy reducida, ésta no se engranará hasta que el vehículo esté completamente inmovilizado.
Si se solicita la marcha tarás a velocidad elevada, el testigo **N** parpadeará y la caja pasará automáticamente a punto muerto. Para volver a introducir una velocidad, ponga la palanca en posición **A** o **M**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto,
  o
- dejar la marcha introducida. En ese caso, el vehículo no podrá desplazarse.

! En todos los casos de estacionamiento, para inmovilizar el vehículo debe **accionar imperativamente el freno de estacionamiento**.

! En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga la palanca de cambios imperativamente en punto muerto **N**.

! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que la palanca de cambios esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

Anomalía de funcionamiento

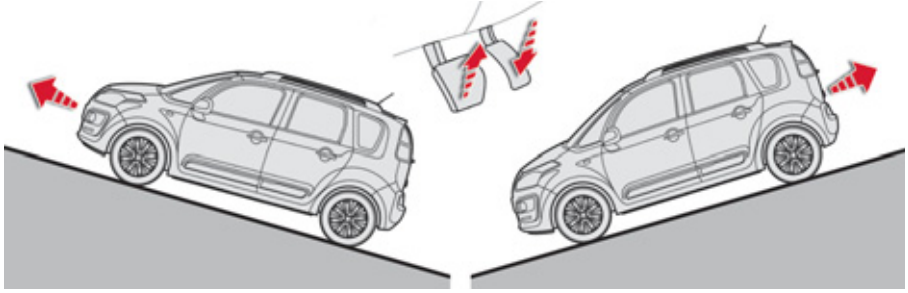
Con el contacto puesto, el parpadeo de **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Ayuda al arranque en pendiente (con caja manual pilotada de 6 velocidades)

Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.
Esta función se activa únicamente cuando:
- el vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno;
- se dan determinadas condiciones de pendiente;
- la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede neutralizar.

Funcionamiento



En subida, con el vehículo parado, éste se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno:
- Si está en modo automático (posición **A**) o en modo manual (posición **M)** con la caja manual pilotada.

En bajada, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento cuando suelta el pedal del freno.

! No salga del vehículo durante la fase de sujeción temporal de la ayuda al arranque en pendiente.
Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo de freno de estacionamiento esté encendido de forma fija en el cuadro de a bordo.

Anomalía de funcionamiento

Al producirse un fallo de funcionamiento, se encienden estos testigos. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Stop & Start

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —en modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —en modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.
El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

El testigo **"ECO"** se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en vigilancia:

- **con caja manual pilotada de 6 velocidades,** a una velocidad inferior a 6 km/h, al pisar el pedal del freno o poniendo la palanca de cambios en posición **N**.

Un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con la llave.

Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, en los segundos posteriores a haber sacado la marcha atrás.
El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...

Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.

El testigo **"ECO"** parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo **"ECO"** se apaga y el motor vuelve a arrancar, **con una caja manual pilotada**:

- con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, al soltar el pedal del freno;
- con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el freno, al poner la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
- o al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

Por motivos de seguridad o de confort, el modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 11 km/h, con caja manual pilotada;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO El testigo **"ECO"** parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización

Pulse el mando **"ECO OFF"** en cualquier momento para neutralizar el sistema.
Esto se indica mediante el encendido del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

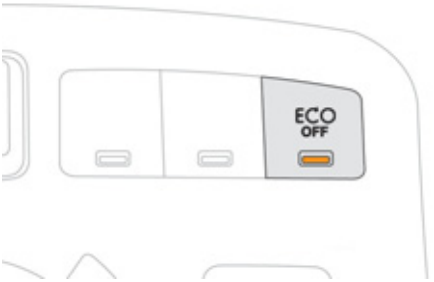
i Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.
El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento



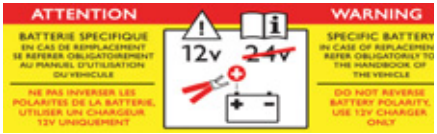
En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el piloto del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.
Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse. En ese caso, todos los testigos del vehículo se encienden. Si esto ocurre, corte el contacto y arranque con la llave.

Mantenimiento

Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN o en un taller cualificado).
El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.



El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Cualquier intervención en este tipo de batería debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Limitador de velocidad

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.
Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

La **activación** del limitador es manual y requiere una velocidad programada de al menos 30 km/h.

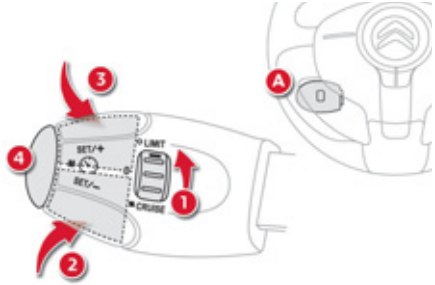
El limitador se **interrumpe** accionando manualmente el mando.

Pisando con firmeza el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.
Para volver a la velocidad programada solo hay que reducir hasta una velocidad inferior a ésta.

El valor de velocidad programado se queda memorizado al cortar el contacto.

> **i** El limitador no sustituye, en ningún caso, al respeto de las limitaciones de velocidad, ni exime de la atención o la responsabilidad del conductor.

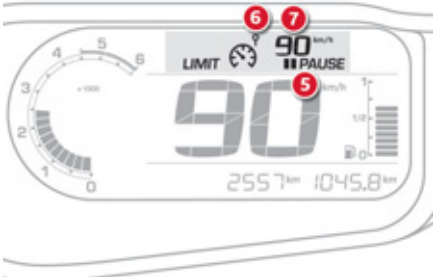
Mandos bajo el volante



El control de este sistema se realiza desde el mando **A**.

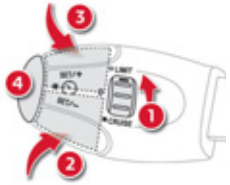
1. Ruedecilla de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de activación/pausa de la limitación

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados pueden verse en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de activación/pausa de la limitación
6. Indicación de selección del modo limitador
7. Valor de velocidad programado



Programación

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se seleccionará, sin activarse (PAUSE).

No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

☞ Ajuste la velocidad pulsando la tecla **2** ó **3** (p. ej.: 90 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- + o - 1 km/h = pulsación corta
- + o - 5 km/h = pulsación larga
- por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

☞ Ponga en marcha el limitador pulsando la tecla **4**.

☞ Interrumpa el limitador pulsando la tecla **4**; la pantalla confirmará la pausa (PAUSE).

☞ Reactive el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

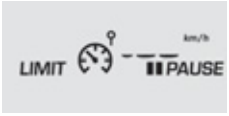
Pisar el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si se pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, indicada en la pantalla, parpadea.

La vuelta a la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Abandono del modo limitador

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**; el modo limitador se deselecciona y la pantalla vuelve al cuentakilómetros total.



Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del limitador, la velocidad se borra y unos guiones parpadean en la pantalla.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! En caso de descenso pronunciado o de fuerte aceleración, el limitador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

9

Regulador de velocidad

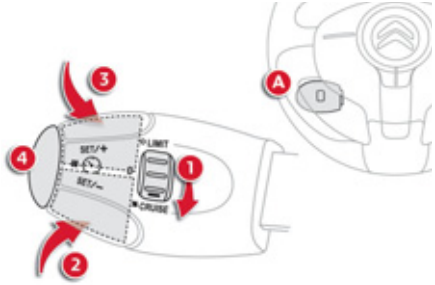
Sistema que mantiene automáticamente el vehículo a la velocidad programada por el conductor, sin que éste accione el pedal del acelerador.

El regulador se **activa** de forma manual y requiere una velocidad mínima del vehículo de 40 km/h, así como haber introducido la cuarta velocidad o superior.

El regulador se **neutraliza** manualmente, accionando los pedales de freno o de embrague o en caso de activación del sistema ESP por motivos de seguridad.

Pisando el pedal del acelerador, es posible rebasar momentáneamente la velocidad programada.
Para volver a la velocidad programada, basta con soltar el pedal del acelerador.
Al cortar el contacto se anula cualquier valor de velocidad programado.

Mandos en el volante

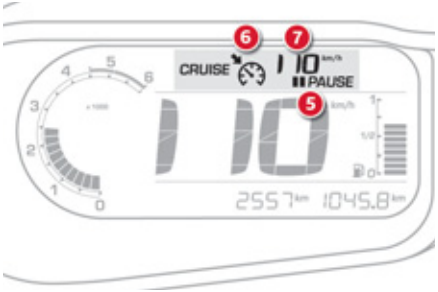


Los mandos de este sistema se encuentran en la palanca **A**.

1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de programación de una velocidad/ de disminución del valor
3. Tecla de programación de una velocidad/ de aumento del valor
4. Tecla de interrupción/reanudación de la regulación

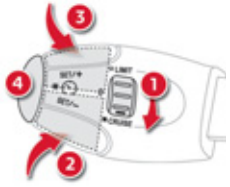
> El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto de las limitaciones de velocidad ni la atención o responsabilidad del conductor.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Los datos programados se encuentran en la pantalla del cuadro de a bordo.

5. Indicación de interrupción/reanudación de la regulación
6. Indicación de selección del modo regulador
7. Valor de velocidad programado



Programación

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**: el modo del regulador se selecciona sin ponerse en marcha (PAUSE).
- ☞ Regule la consigna de velocidad acelerando hasta el valor deseado y pulse la tecla **2** ó **3** (ej.: 110 km/h).

A continuación, puede modificar la velocidad programada con las teclas **2** y **3**:

- \+ o - 1 km/h = pulsación corta
- \+ o - 5 km/h = pulsación larga
- Por intervalos de + o - 5 km/h = pulsación mantenida

☞ Pare el regulador pulsando la tecla **4**: la pantalla confirma la parada (PAUSE).

☞ Vuelva a activar el regulador pulsando de nuevo la tecla **4**.

Superación de la velocidad programada

Al rebasar, voluntariamente o no, la indicación de la velocidad programada parpadeará en la pantalla.
La recuperación de la velocidad programada, por deceleración voluntaria o no del vehículo, anula automáticamente el parpadeo.

Vuelta a la conducción normal

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**: el modo regulador se deselecciona. La pantalla vuelve al cuentakilómetros total.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador, la velocidad indicada se borra y en su lugar parpadean unos guiones.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

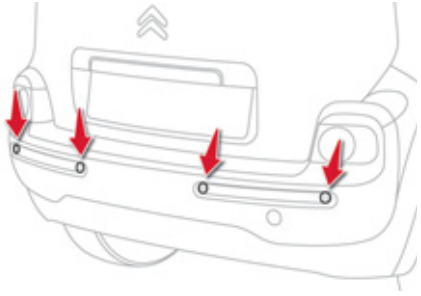
! Cuando la regulación esté activa, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo.
No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante ni con circulación densa.
En caso de descenso pronunciado, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.
Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla esté correctamente colocada.
- No superponga varias alfombrillas.

9

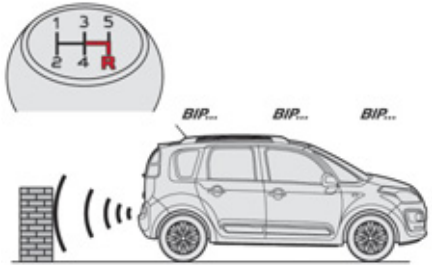
Ayuda trasera al estacionamiento

Este sistema consta de cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero.



Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) situado detrás del vehículo.
Sin embargo, no podrá detectar los obstáculos situados justo debajo del paragolpes.

> Un objeto como un poste, una baliza de obra o cualquier otro objeto similar puede ser detectado al principio de la maniobra, pero podría no detectarse cuando el vehículo se encuentre muy cerca de él.



Zona de detección

Activación

El sistema se activa al introducir la marcha atrás, acompañado de una señal sonora. La información de proximidad se indica mediante:

- Una señal sonora, cuya frecuencia aumenta a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.
- Un gráfico en la pantalla multifunción con unos segmentos que se acercan cada vez más al vehículo (según versión).

Cuando la distancia entre la parte trasera del vehículo y el obstáculo es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en la pantalla multifunción.
Al finalizar la maniobra, cuando se saca la marcha atrás, el sistema vuelve a estar inactivo.

> El sistema de ayuda al estacionamiento no exime en ningún caso de la atención ni la responsabilidad del conductor.

Neutralización

Con el motor en marcha, pulse el botón **A** para neutralizar definitivamente el sistema. El testigo del botón se encenderá.

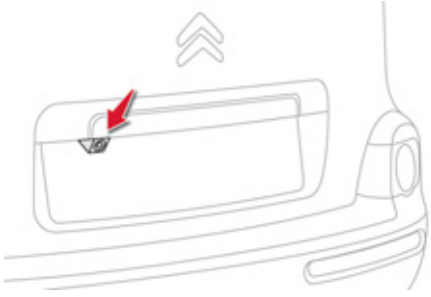
El sistema se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o montar un portabicicletas (si el vehículo está equipado con un enganche de remolque o un portabicicletas recomendado por CITROËN).

Reactivación

Pulse de nuevo el botón **A** para reactivar el sistema. El testigo del botón se apagará.
Si se produce una anomalía de funcionamiento, al introducir la marcha atrás, se encenderá el testigo de servicio, acompañado de una señal sonora (bip corto) y un mensaje en la pantalla multifunción.

Con mal tiempo o en invierno, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve.

Cámara de marcha atrás



Este equipamiento se activa automáticamente al introducir la marcha atrás, reproduciendo la imagen en la pantalla a color.

La distancia entre las líneas azules corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores.

Las líneas azules representan las dirección general del vehículo.
La línea roja representa la distancia aproximada a 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo. A partir de este límite, la señal sonora se vuelve continua.
Las líneas verdes representan las distancias aproximadas a 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.

! La cámara de marcha atrás no puede, en ningún caso, sustituir la vigilancia ni responsabilidad del conductor.

i Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con un paño suave, que no esté húmedo.

TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.
Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.

10

CITROËN

CITROËN prefiere TOTAL

TOTAL

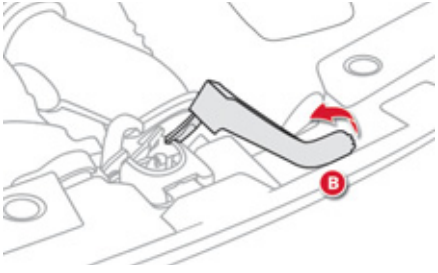
Capó

Apertura

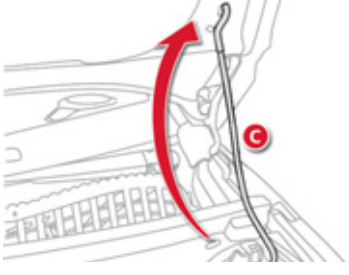
! Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.

☞ Abra la puerta delantera izquierda.
☞ Tire del mando interior **A**, situado en la parte inferior del marco de la puerta.

i La ubicación del mando interior impide la apertura del capó cuando la puerta delantera izquierda está cerrada.



☞ Empuje hacia la izquierda el mando exterior **B** y levante el capó.



☞ Saque la varilla **C** de su alojamiento.
☞ Fije la varilla de soporte en la muesca para mantener el capó abierto.

! No abra el capó en caso de fuerte viento. Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras).

Cierre

☞ Saque la varilla de soporte de la muesca de fijación.
☞ Fije la varilla en su alojamiento.
☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
☞ Tire del capó para comprobar que está bien cerrado.

Inmovilización por falta de carburante (Diésel)

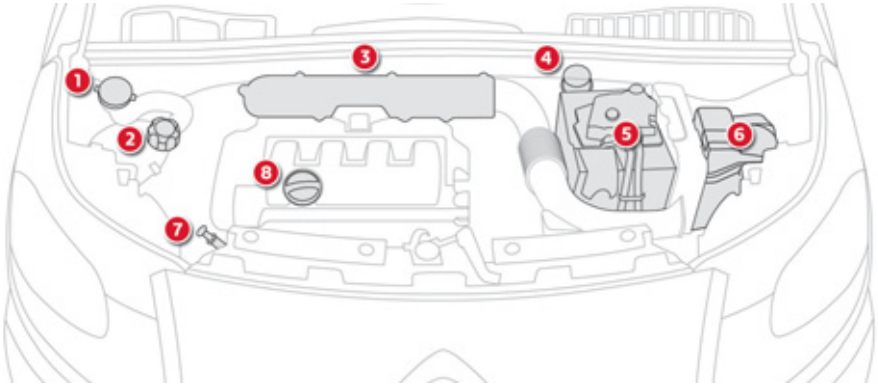
Para los vehículos equipados con motor HDI, en caso de agotar la reserva, es necesario cebar el circuito de carburante.
Este sistema está compuesto por una bomba de cebado y un tubo transparente situados en el compartimento motor.

- ☞ Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Según la versión, quite la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que endurezca (la primera presión puede ser difícil) y vea carburante en el tubo transparente con el conector verde.
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha.
- ☞ Según la versión, vuelva a colocar la tapa estilo y fíjela.
- ☞ Cierre el capó.

i Si el motor no arranca a la primera, no insista.
Vuelva a accionar la bomba de cebado y luego arranque.

Motores gasolina

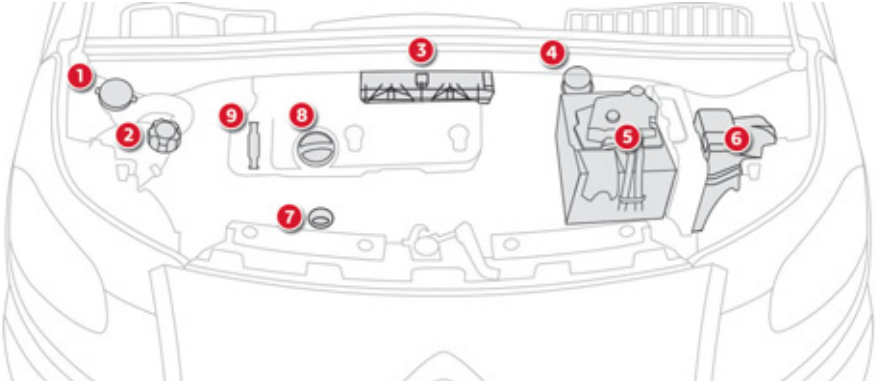
1. Depósito del líquido lavaparabrisas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor



! Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, queda terminantemente **prohibido** utilizar el lavado a alta presión en el compartimento motor.

Motores Diesel

1. Depósito del líquido lavalunas
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Filtro de aire
4. Depósito del líquido de frenos
5. Batería
6. Caja de fusibles
7. Varilla de nivel de aceite motor
8. Llenado del aceite motor
9. Bomba de cebado (sobre el filtro de gasoil)



Revisión de los niveles

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.
Verifique regularmente todos estos niveles respetando la guía de mantenimiento y la garantía. Complételos si es necesario, salvo que se indique lo contrario.

! Si va a intervenir en el compartimento motor, tenga cuidado, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite

Esta verificación se realiza a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo cuando se pone el contacto, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

Esta es válida únicamente si el vehículo está sobre suelo horizontal y con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

i Es normal realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5 000 kms.
Después de completar un nivel con aceite, la verificación al poner el contacto mediante el indicador de nivel de aceite en el cuadro de a bordo será válida transcurridos 30 minutos.

Vaciado del motor

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.
Con el fin de mantener la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, está prohibido utilizar aditivos en el aceite motor.

Características del aceite

El aceite debe corresponderse con la motorización del vehículo y ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de frenos

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante, y debe cumplir las normas DOT3 o DOT4.

Nivel del líquido de refrigeración

El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Además, si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.
Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Vaciado del circuito

Este líquido no requiere renovación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido lavaparabrisas

Complete el nivel cuando sea necesario.

Características del líquido

Para garantizar una limpieza óptima y evitar que se congele, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe realizarse con agua.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

SERVICE

El nivel mínimo del depósito de aditivo se indica mediante el encendido fijo del testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe efectuarse imperativa y rápidamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados

Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel.
La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.

No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo.
Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

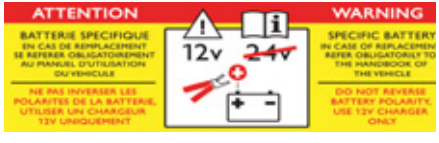
Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos según se especifica en la guía de mantenimiento y en función de la motorización.
Si lo prefiere, llévelos a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Batería de 12 V

La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro de habitáculo

Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.), **duplique los cambios si es necesario**.
Un filtro de habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite

Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor.
Consulte la guía de mantenimiento para conocer la periodicidad de cambio de este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE

El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido temporal del testigo correspondiente acompañado de un mensaje en la pantalla multifunción.

Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que el testigo se apague.
Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo gasoil".

Es habitual que, en un vehículo nuevo, las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de un olor a quemado.
Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no tienen consecuencias en el funcionamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual

La caja de velocidades no tiene mantenimiento (sin cambio de aceite). Remítase a la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control del nivel de este elemento.

Caja manual pilotada

La caja de velocidades no requiere mantenimiento (sin cambio de aceite). Consulte la guía de mantenimiento para saber la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno

Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Freno de estacionamiento

Cuando el recorrido del freno de estacionamiento es excesivo o se observa una pérdida de eficacia de este sistema, es necesario efectuar un reglaje, incluso entre dos revisiones.

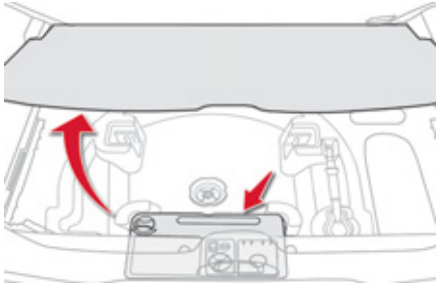
El control de este sistema debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

! Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y características equivalentes.
Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos.

Kit de reparación provisional de neumáticos

Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar al taller más cercano.
Está previsto para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura del neumático.

Acceso al kit



El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.

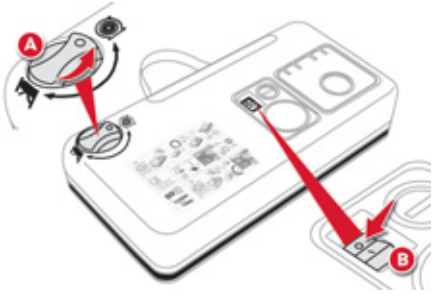
Descripción del kit

A. Selector de posición "Reparación" o "Inflado"
B. Interruptor de encendido **"I"**/apagado **"O"**
C. Botón de desinflado
D. Manómetro (en bares o psi)
E. Compartimento que incluye:
- un cable con adaptador para toma de 12 V
- distintas boquillas para inflado de accesorios como balones, neumáticos de bicicleta...

F. Cartucho de producto de sellado
G. Tubo blanco con tapón para la reparación
H. Tubo negro para el inflado
I. Adhesivo de limitación de velocidad

El adhesivo de limitación de velocidad **I** debe pegarse en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal.
No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

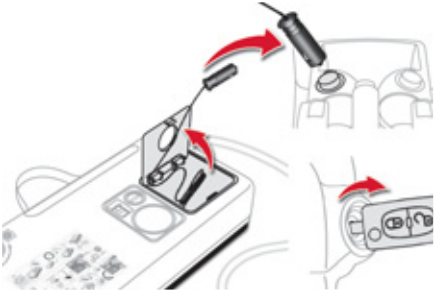
Procedimiento de reparación



1. Sellado

- Corte el contacto.
- Gire el selector **A** hasta la posición "Reparación".
- Compruebe que el interruptor **B** esté en posición **"O"**.

- Desenrolle completamente el tubo blanco **G**.
- Desenrosque el tapón del tubo blanco.
- Acople el tubo blanco a la válvula del neumático que desea reparar.

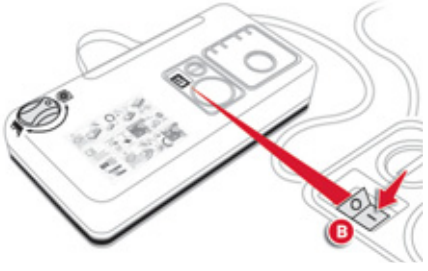


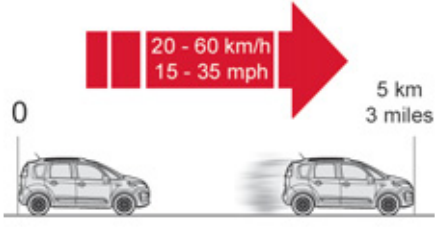
- Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia...) e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

No ponga en marcha el compresor antes de haber acoplado el tubo blanco a la válvula del neumático: el producto de sellado se esparciría por el exterior.





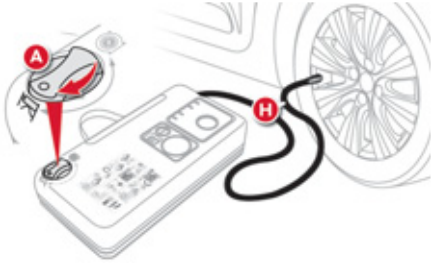
☞ Encienda el compresor poniendo el interruptor **B** en posición **"I"**, hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares.
El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (existe riesgo de salpicaduras).

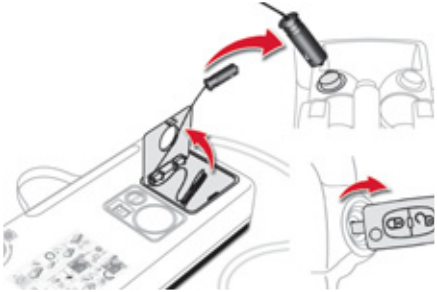
☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco.
Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Mantenga el kit al alcance.

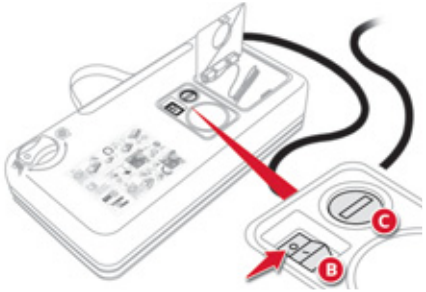
☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.

☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

i Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión indicada, significa que no puede repararse. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.







2. Inflado

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda reparada.
- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.

! Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado. Comunique imperativamente al técnico que ha utilizado el kit. Después de un diagnóstico, el técnico le informará de si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.

- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición **"I"**; para desinflar: interruptor **B** en posición **"O"** y pulsando el botón **C**) conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
  Si el neumático ha perdido presión, significa que la fuga no se ha sellado correctamente. Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a aproximadamente 200 km.

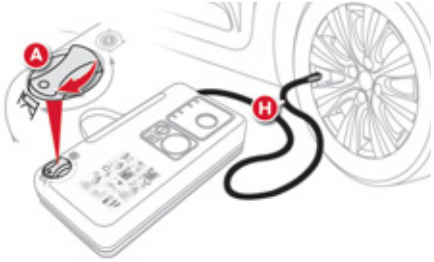
Retirada del cartucho

- Guarde el tubo negro.
- Extraiga la base acodada del tubo blanco.
- Mantenga el compresor en vertical.
- Desenrosque el cartucho por la parte inferior.

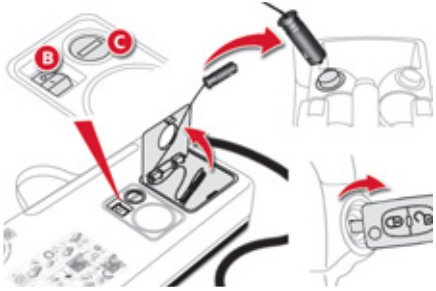
! Tenga cuidado, ya que el líquido puede gotear.
La fecha de caducidad del líquido figura en el cartucho.
El cartucho de líquido es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.
Después de utilizarlo, no tire el cartucho, llévelo a la red CITROËN o a un punto de recogida autorizado.
No olvide adquirir un nuevo cartucho. Podrá encontrarlo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/Inflado ocasional

El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para:
- controlar la presión o inflar ocasionalmente los neumáticos;
- inflar otros accesorios (balones, neumáticos de bicicleta...).



- Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- Acople el tubo negro a la válvula de la rueda o del accesorio.
  Si es necesario, monte previamente una de las boquillas proporcionadas con el kit.

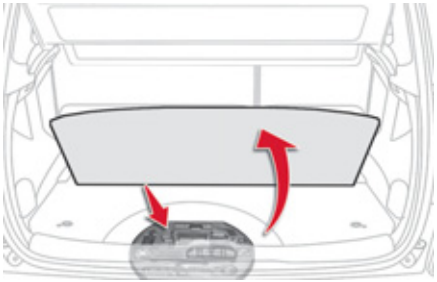


- Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma 12 V del vehículo.
- Arranque el vehículo y deje el motor en funcionamiento.
- Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en posición **"I"**; para desinflar: interruptor **B** en posición **"O"** y pulsando el botón **C**), conforme a la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo o del accesorio.
- Retire el kit y guárdelo.

Cambio de una rueda

Procedimiento para sustituir una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo.

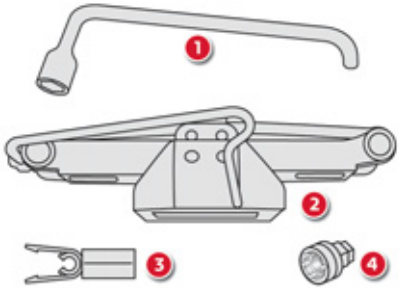
Acceso al utillaje



El utillaje está situado debajo del suelo del maletero.

Para acceder a él:

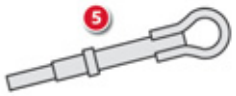
- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la alfombrilla del maletero.
- ☞ Extraiga la caja que contiene el utillaje.
- ☞ Retire la caja de almacenamiento de poliestireno.



Lista del utillaje

Todos estos útiles son específicos de su vehículo. No los utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas
   Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Gato con manivela integrada
   Permite elevar el vehículo.
3. Útil para los embellecedores de los tornillos
   Con ruedas de aluminio, permite desmontar los embellecedores de los tornillos.
4. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera)
   Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo" (si el vehículo está equipado con ello).



Otros accesorios

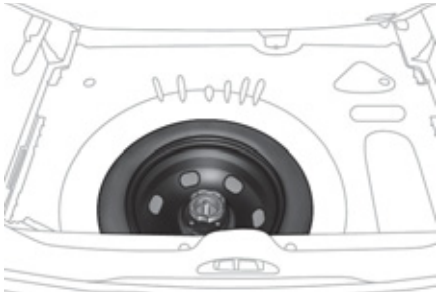
5. Anilla desmontable de remolcado

Ver apartado "Remolcado del vehículo".

Acceso a la rueda de repuesto

Rueda con tapacubos

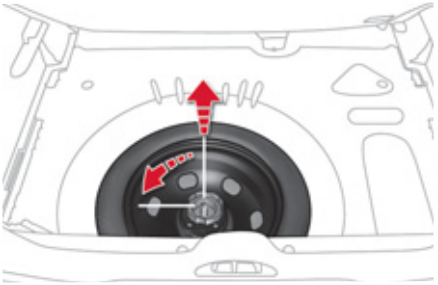
Para desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos sirviéndose de la llave desmonta-ruedas **1**, tirando de él por el paso de la válvula.
Para montar la rueda, monte el tapacubos colocando, en primer lugar, la muesca frente a la válvula y, a continuación, presione a lo largo del contorno con la palma de la mano.



La rueda de repuesto está situada bajo el suelo del maletero.
Según el destino, la rueda de repuesto puede ser de chapa o de "galleta".
Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al utillaje" de la página anterior.

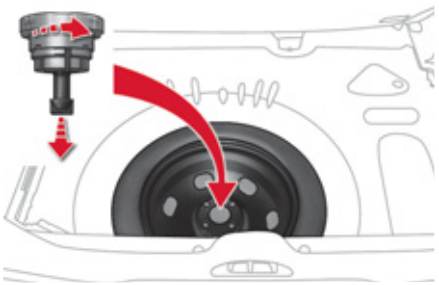
Fijación de la rueda de repuesto de chapa o de "galleta"

Si el vehículo está equipado con ruedas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no hacen contacto con la rueda de repuesto de chapa o de "galleta". La rueda queda sujeta por el apoyo cónico de los tornillos.



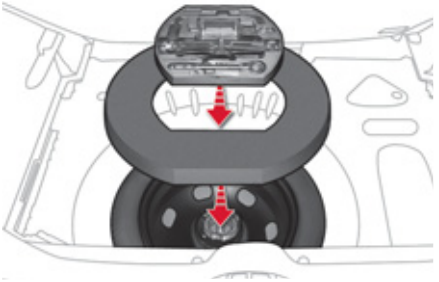
Retirada de la rueda

- Afloje el tornillo central amarillo y retírelo.
- Levante la rueda de repuesto hacia usted por la parte trasera.
- Saque la rueda del maletero.



Colocación de la rueda

- Coloque la rueda en su alojamiento.
- Ponga el tornillo amarillo en el centro de la rueda.
- Apriete al máximo el tornillo hasta oír el ruido de tope para sujetar correctamente la rueda.

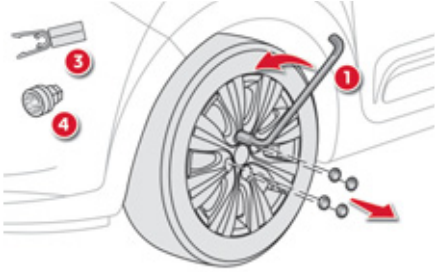


- Vuelva a colocar en su sitio la caja de almacenamiento de poliestireno.
- Coloque la caja del utillaje y fíjela.

Desmontaje de una rueda

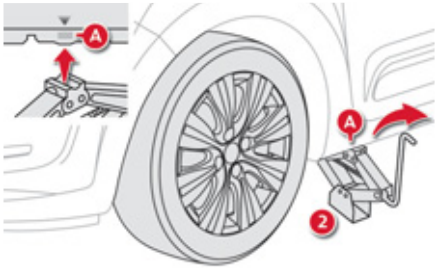
Estacionamiento del vehículo

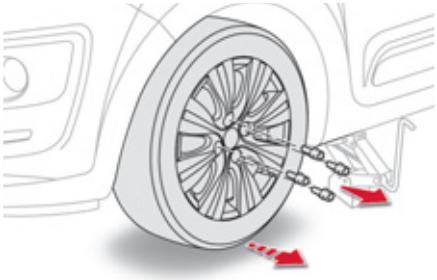
Inmovilice el vehículo de manera que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.
Accione el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera velocidad para bloquear las ruedas.
Si es necesario, calce la rueda diagonalmente opuesta a la que va a cambiar.
Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.
Nunca se sitúe bajo un vehículo elevado con un gato; utilice una borriqueta.



Lista de las operaciones

- ☞ Retire el embellecedor de cada uno de los tornillos con el útil **3** (solo con ruedas de aluminio).
- ☞ Monte el adaptador antirrobo **4** en la llave desmonta-ruedas **1** para aflojar el tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él).
- ☞ Afloje los demás tornillos solo con la llave desmonta-ruedas **1**.



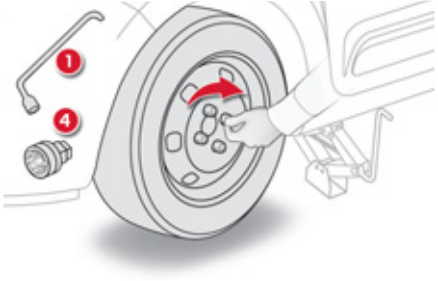


- Coloque el gato **2** en contacto con uno de los dos emplazamientos delantero **A** o trasero **B** previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que va a cambiar.
- Despliegue el gato **2** hasta que la base esté en contacto con el suelo. Asegúrese de que el eje de la base del gato quede vertical respecto al emplazamiento **A** o **B** utilizado.
- Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- Retire los tornillos y consérvelos en un lugar limpio.
- Extraiga la rueda.

Montaje de la rueda

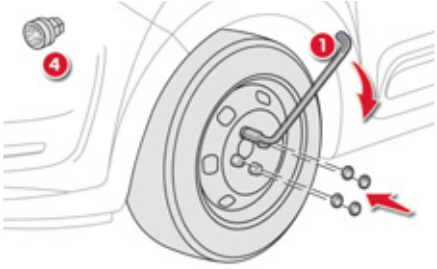
Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero, retire previamente la tapa central.
Si utiliza una rueda de repuesto de "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.
Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado enseguida para revisar el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto.
Lleve a reparar la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.



Lista de las operaciones

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un apriete previo del tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo **4**.
- ☞ Efectúe un apriete previo de los demás tornillos utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.



- Baje el vehículo hasta el suelo.
- Pliegue el gato **2** y retírelo.
- Apriete al máximo el tornillo antirrobo (si el vehículo dispone de él) con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo **4**.
- Apriete al máximo los demás tornillos utilizando sólo la llave desmonta-ruedas **1**.
- Vuelva a montar los embellecedores en todos los tornillos (sólo con ruedas de aluminio).
- Guarde el utillaje en la caja.

Cambio de una lámpara

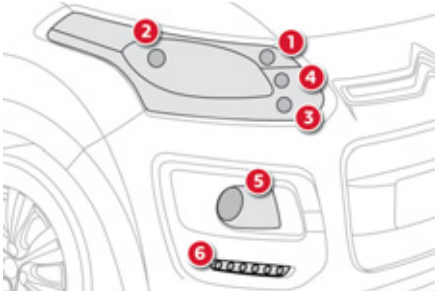
Procedimiento para sustituir una lámpara defectuosa por una lámpara nueva.

! Los faros están equipados con cristales de policarbonato, cubiertos con un barniz protector:

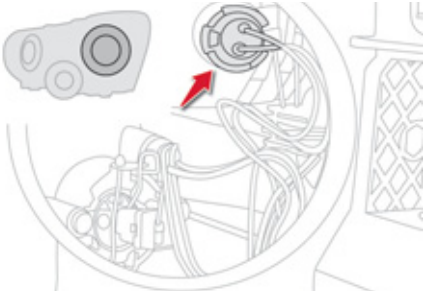
- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos, utilice paños que no desprendan pelusa.

! El cambio de lámparas debe efectuarse con los faros apagados, habiendo transcurrido unos minutos si han estado encendidos (riesgo de quemaduras graves).
Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro.
Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.

Luces delanteras



1. **Indicadores de dirección (H21W ámbar).**
2. **Luces de cruce (H7-55W).**
3. **Luces de carretera (H1-55W).**
4. **Luces de posición (W5W).**
5. **Faros antiniebla (PSX24W).**
6. **Luces diurnas de LED.**



Cambio de los indicadores de dirección

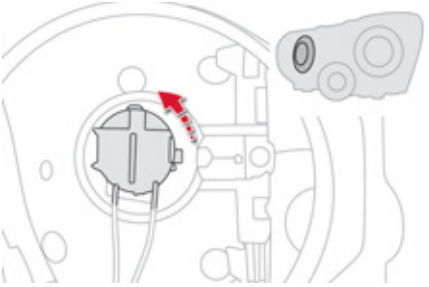
El parpadeo rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas.

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico.
- ☞ Tire del portalámparas y cambie la lámpara.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en el sentido inverso.

Las lámparas de color ámbar, como los indicadores de dirección, se deben sustituir por lámparas de las mismas características y color.

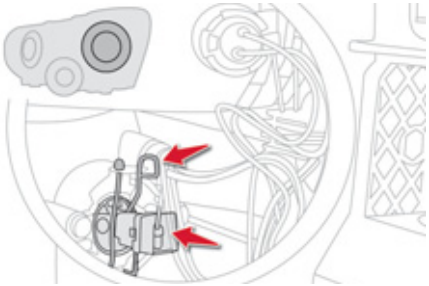
En el montaje, cierre con mucho cuidado la tapa de plástico para garantizar la estanqueidad del faro.



Cambio de las luces de cruce

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

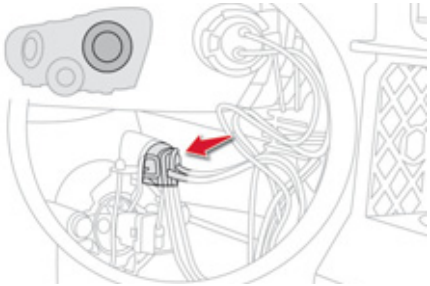
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de carretera

- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Desconecte el conector de la lámpara.
- ☞ Aparte los resortes para soltar la lámpara.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

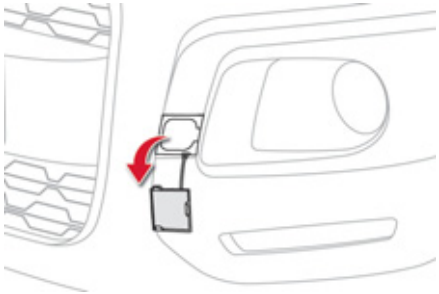
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de las luces de posición

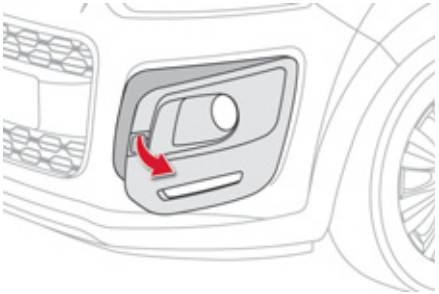
- ☞ Retire la tapa de protección de plástico tirando de la lengüeta.
- ☞ Tire del portalámparas.
- ☞ Retire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

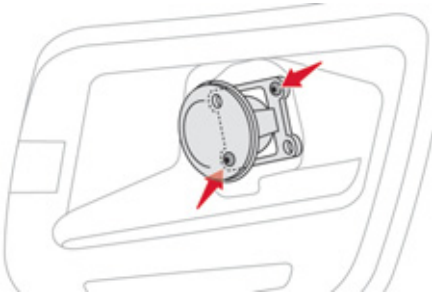


Cambio de los faros antiniebla

☞ Retire la tapa de protección de la trampilla situada en el lado del faro antiniebla.



☞ A través de la trampilla, retire el embellecedor del faro tirando hacia usted.

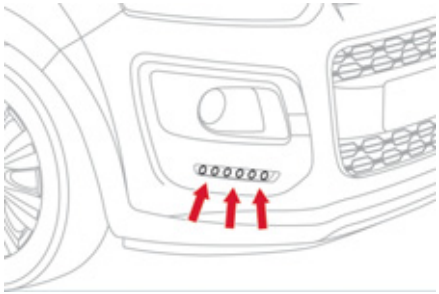


☞ Afloje los dos tornillos de fijación del módulo y sáquelo de su alojamiento.
☞ Desconecte el conector del portalámparas.
☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

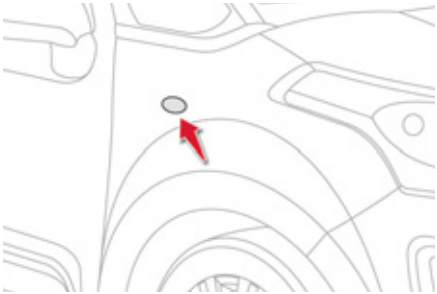
11

i Si tiene dificultades para cambiar estas lámparas, puede contactar con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de las luces diurnas de LED

Para sustituir este tipo de lámparas de diodos, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de los repetidores laterales de intermitente integrado

- ☞ Inserte un destornillador en el lado del repetidor.
- ☞ Bascule el destornillador para extraer el repetidor y retírelo.
- ☞ Desconecte el conector del repetidor.
- ☞ Sustituya el módulo.

Durante el desmontaje:

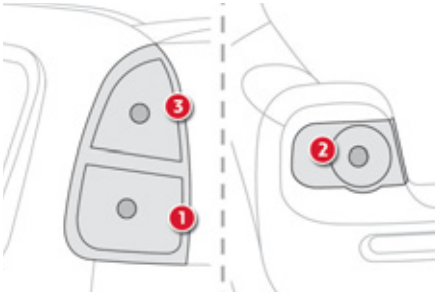
- Tenga cuidado para no dañar la pintura del vehículo con el destornillador.
- Asegúrese de no dejar que el cable y el conector se caigan en el interior de la aleta.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

i Para adquirir el módulo, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i En casp de dificultad para sustituir estas lámparas, puede consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

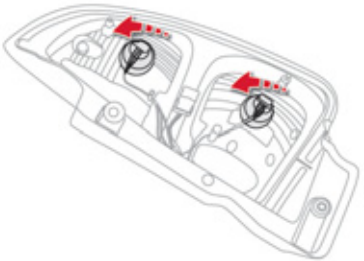
Luces traseras



1. **Luces de freno/de posición (12VP21/5 W)**
2. **Luz antiniebla, lado izquierdo (PR21W) Luz de marcha atrás, lado derecho (P21W)**
3. **Indicadores de dirección (P 21 W)**

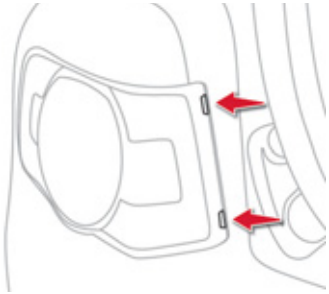
Cambio de las luces de freno/ de posición/indicadores de dirección

☞ Afloje los dos tornillos de fijación del piloto.
☞ Saque con precaución el piloto tirando de él perpendicularmente.



☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
☞ Retire la lámpara defectuosa y sustitúyala.

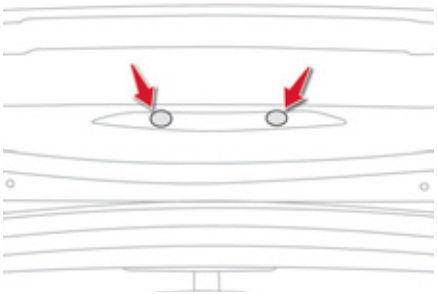
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de la luz antiniebla/luz de marcha atrás

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Presione las lengüetas sirviéndose de dos destornilladores.
- ☞ Desconecte el conector del piloto.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta.
- ☞ Retire la lámpara y sustitúyala.

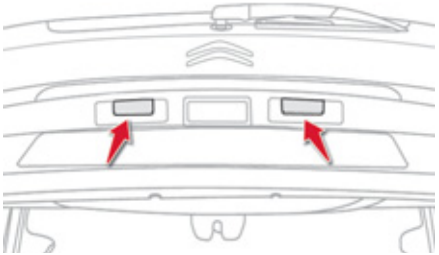
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Cambio de la tercera luz de freno (4 lámparas W5W)

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire los dos obturadores situados en el forro.
- ☞ Presione el cuerpo del piloto con dos destornilladores para extraerlo de su alojamiento.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas correspondiente a la lámpara defectuosa.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

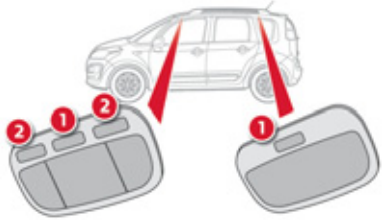


Cambio de las luces de matrícula (W5W)

- ☞ Introduzca un destornillador fino en uno de los orificios exteriores de la tapa de plástico transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire la tapa de plástico transparente.
- ☞ Tire de la lámpara y sustitúyala.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Iluminación interior



Luces de techo (1 / W5W)

Suelte la tapa **1** con un destornillador fino, por el lado del mando, para acceder a la lámpara defectuosa.

Lectores de mapa (2 / W5W)

Suelte la tapa de la luz de techo. Para acceder a la lámpara defectuosa retire el separador del lector **2** correspondiente si es necesario.

LED ambiental del plafón delantero

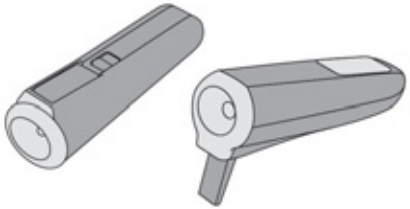
Para sustituir el LED, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Luces en la zona de los pies (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.

Luces de maletero (W5W)

Suelte la caja presionando el soporte por detrás.



Linterna portátil (Krypton 3,6V)

- ☞ Abra el soporte.
- ☞ Presione con un destornillador plano en el orificio bajo el soporte y recupere la caja.
- ☞ Abra totalmente la caja para cambiar la lámpara.

Luces en los retrovisores exteriores (W5W)

Suelte la tapa con un destornillador fino para acceder a la lámpara defectuosa.

Cambio de un fusible

Procedimiento para cambiar un fusible defectuoso por un fusible nuevo para solucionar una avería en la función correspondiente.

Acceso al utillaje

La pinza de extracción y los emplazamientos reservados a los fusibles de recambio están situados en la cara interior de la tapa de la caja de fusibles del salpicadero.

Para acceder a ellos:

- ☞ Suelte la tapa tirando del lado.
- ☞ Retire la tapa completamente.
- ☞ Extraiga la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

- ☞ Identifique el fusible defectuoso comprobando el estado de su filamento.

En buen estado

Fundido

- ☞ Utilice la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento.
- ☞ Sustituya siempre el fusible defectuoso por otro fusible de la misma intensidad.
- ☞ Compruebe la correspondencia entre el número grabado en la caja, la intensidad grabada en la parte de arriba y las siguientes tablas.

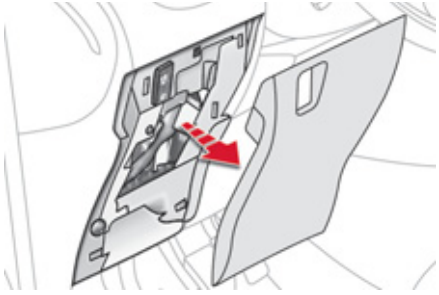
Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

CITROËN declina cualquier responsabilidad sobre los gastos derivados de la reparación del vehículo o los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos conectados supera los 10 miliamperios.

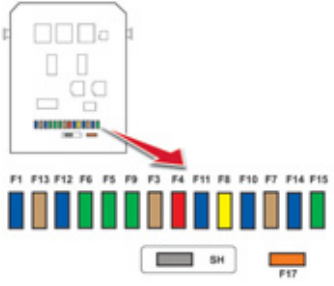
Fusibles en el salpicadero

La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).



Acceso a los fusibles

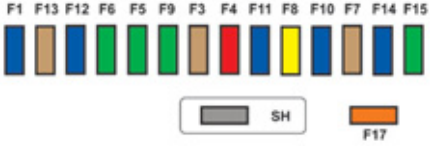
☞ Ver apartado "Acceso al utillaje".



Tablas de fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
FH36	**5 A**	Caja de servicio remolque
FH37	**15 A**	Alimentación toma de accesorios caravana
FH38	**20 A**	Navegación posventa
FH39	**20 A**	Asientos calefactados
FH40	**30 A**	Caja de servicio remolque

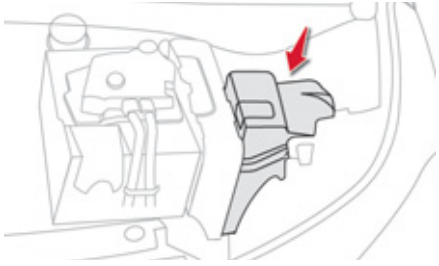
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	**15 A**	Limpialuneta
F2	**-**	No utilizado
F3	**5 A**	Calculador de airbags y pretensores pirotécnicos
F4	**10 A**	Sensor de ángulo volante, aire acondicionado, contactor de embrague, bomba filtro de partículas, toma de diagnosis, caudalímetro de aire
F5	**30 A**	Pletina de elevalunas, mando de elevalunas del acompañante, motor de elevalunas delantero
F6	**30 A**	Motor de elevalunas traseros y motor de elevalunas del conductor
F7	**5 A**	Luz de techo y lector de mapas delantero, luz de guantera, linterna portátil, luces de lectura traseras



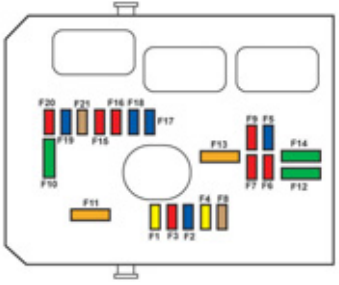
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	**20 A**	Pantalla multifunción, autorradio, radionavegación
F9	**30 A**	Autorradio (accesorios), toma 12 V
F10	**15 A**	Mandos en el volante
F11	**15 A**	Antirrobo, toma de diagnosis
F12	**15 A**	Sensor de lluvia/luminosidad, caja de servicio remolque
F13	**5 A**	Contactor de freno principal, caja de servicio motor
F14	**15 A**	Calculador de ayuda al estacionamiento, pantalla de los testigos de cinturones, calculador de airbag, cuadro de a bordo, aire acondicionado, USB Box
F15	**30 A**	Cierre
F16	**-**	No utilizado
F17	**40 A**	Desempañado de la luneta y retrovisores exteriores
SH	**-**	Shunt PARQUE

Fusibles en el compartimento motor

La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).



! Cualquier intervención en los fusibles de la caja, situada en la batería, está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.

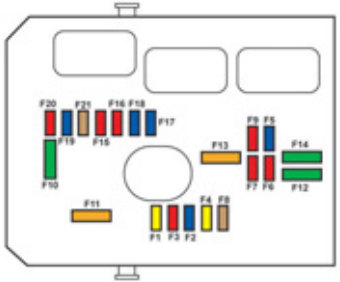


Acceso a los fusibles

- ☞ Suelte la tapa.
- ☞ Sustituya el fusible (ver apartado correspondiente)
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con precaución para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Tablas de los fusibles

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F1	**20 A**	Alimentación calculador motor, mando del grupo motoventilador, relé principal control motor multifunción
F2	**15 A**	Claxon
F3	**10 A**	Lavaparabrisas/Lavaluneta
F4	**20 A**	Luces diurnas
F5	**15 A**	Calentador gasoil (motor diésel), bomba de carburante (motor gasolina)
F6	**10 A**	Calculador ABS/ESP, relé de corte ABS/ESP, contactor de freno secundario
F7	**10 A**	Dirección asistida eléctrica
F8	**25 A**	Mando del motor de arranque
F9	**10 A**	Caja de conmutación y de protección (diésel)
F10	**30 A**	Electroválvula bomba de inyección (motor diésel), inyectores y bobinas de encendido (motor gasolina)
F11	**40 A**	Impulsor de aire acondicionado



Fusible N°	Intensidad	Funciones
F12	**30 A**	Pequeña/Gran velocidad del limpiaparabrisas
F13	**40 A**	Alimentación caja de servicio inteligente (+ después de contacto)
F14	**30 A**	Alimentación valvetronic (gasolina)
F15	**10 A**	Luz de carretera derecha
F16	**10 A**	Luz de carretera izquierda
F17	**15 A**	Luz de cruce izquierda
F18	**15 A**	Luz de cruce derecha
F19	**15 A**	Alimentación control motor multifunción (motor gasolina), electroválvulas de refrigeración de aire (diésel)
F20	**10 A**	Alimentación control motor multifunción (gasolina), electroválvula de regulación de presión Turbo (diésel), detector de nivel de agua motor (diésel)
F21	**5 A**	Alimentación mando grupo motoventilador, relés APC, ABS ESP

Tabla de maxifusibles

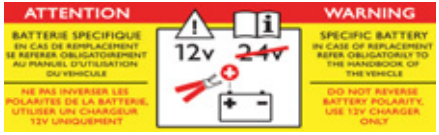
Fusible N°	Intensidad	Funciones
MF1*	**60 A**	Grupo motoventilador
MF2*	**30 A**	Calculador ABS/ESP
MF3*	**30 A**	Calculador ABS/ESP
MF4*	**60 A**	Alimentación caja de servicio inteligente
MF5*	**60 A**	Alimentación caja de servicio inteligente
MF6*	**-**	No utilizado
MF7*	**-**	Caja de fusibles habitáculo
MF8*	**-**	No utilizado

* Los maxifusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención en éstos está reservada a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Batería

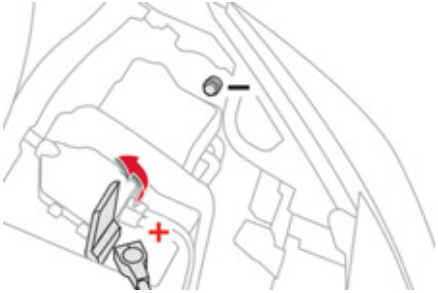
Procedimiento para recargar una batería descargada o para arrancar el motor a partir de otra batería.

La presencia de esta etiqueta, especialmente con el Stop & Start, indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de desconexión o sustitución, la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado.
No respetar estas consignas podría conllevar un desgaste prematuro de la batería.



Después de que en la Red CITROËN o en un taller cualificado vuelvan a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará activo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

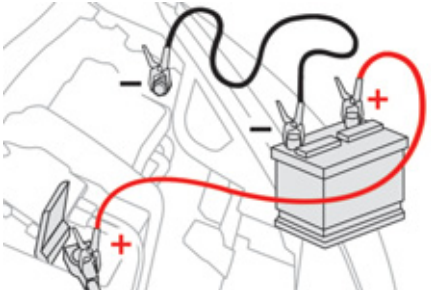
Acceso a la batería



La batería está situada debajo del capó motor.
Para acceder a ella:

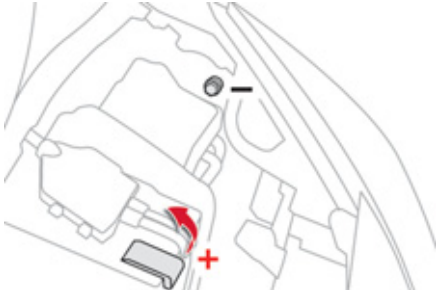
- Abra el capó con la manilla interior y luego con la exterior.
- Fije la varilla de soporte del capó.
- Levante la tapa de plástico del borne (+).

Arranque a partir de otra batería



- Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A**, y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B**.
- Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa desplazado (-) de su vehículo.
- Arranque el otro vehículo.
- Accione el arranque del vehículo con la batería descargada y deje el motor en funcionamiento.
- Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Recarga de la batería con un cargador de batería



Las baterías contienen sustancias nocivas, como ácido sulfúrico y plomo. Deben eliminarse según las prescripciones legales y en ningún caso deben tirarse con los residuos domésticos. Deposite las pilas y las baterías gastadas en un punto de recogida autorizado.

! No desconecte la batería para recargarla.

! No empuje el vehículo para arrancar el motor si dispone de una caja manual pilotada.

☞ Respete las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.

Modo de corte de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.
Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...
Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de uso de determinadas funciones para preservar una carga suficiente de la batería.
Después de parar el motor, pueden seguirse utilizando durante un tiempo acumulado máximo de treinta minutos, algunas funciones como el autorradio, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo...
Este tiempo puede verse reducido significativamente si la carga de la batería es baja.

Entrada en el modo

Una vez pasado este tiempo, aparece un mensaje de entrada en modo economía de energía en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Si se está realizando una comunicación telefónica en ese momento con el sistema de audionavegación eMyWay, ésta se interrumpirá al cabo de 10 minutos.

Salida del modo

Las funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que utilice el vehículo.

☞ Si desea volver a utilizar inmediatamente estas funciones, arranque el motor y déjelo en funcionamiento un momento.

El tiempo del que dispondrá será el doble del tiempo que haya estado funcionando el motor. No obstante, este tiempo siempre estará comprendido entre cinco y treinta minutos.

Una batería descargada no permite el arranque del motor (ver apartado correspondiente).

Cambio de una escobilla de limpiaparabrisas o limpialuneta

Procedimiento para sustituir una escobilla de limpiaparabrisas usada por una nueva sin ningún utillaje.

Antes de desmontar una escobilla de limpiaparabrisas

☞ En el minuto después de haber cortado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en vertical.

Esta posición se utiliza para no dañar el limpiaparabrisas ni el capó.

Desmontaje

☞ Levante el brazo correspondiente.
☞ Desenganche la escobilla y retírela.

Montaje

☞ Compruebe el tamaño de la escobilla de limpiaparabrisas, ya que la escobilla más corta se monta en el lado del acompañante.
☞ Coloque la nueva escobilla correspondiente y fíjela.
☞ Baje el brazo del limpiaparabrisas con cuidado.

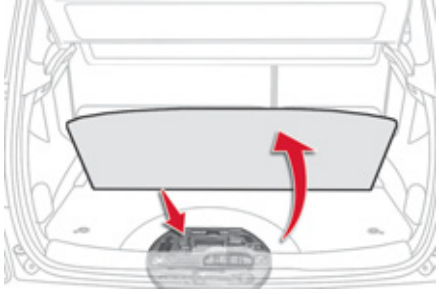
Después de montar una escobilla de limpiaparabrisas

☞ Ponga el contacto.
☞ Accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas en reposo.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para remolcar su vehículo o remolcar otro vehículo con un dispositivo mecánico desmontable.

Acceso al utillaje



La anilla de remolcado está situada debajo del suelo del maletero.
Para acceder a ella:

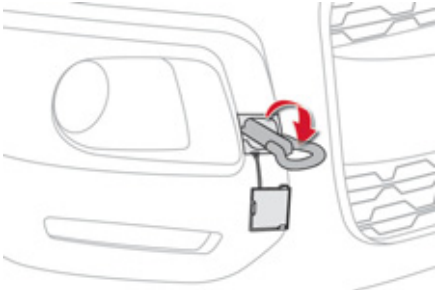
- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire el suelo móvil del maletero.
- ☞ Levante la moqueta del maletero.
- ☞ Saque la anilla de remolcado del cajetín soporte que contiene el utillaje.

! Consignas generales

Respete la legislación nacional vigente.
Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.
El conductor al volante del vehículo remolcado debe poseer un permiso de conducción válido.
Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.
Si el vehículo remolcado tiene el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no están operativas.
En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida;
- vehículos con 4 ruedas motrices;
- si no es posible poner la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento;
- remolcado con solo dos ruedas en el suelo;
- falta de barra de remolcado homologada, etc.

Remolcado del vehículo



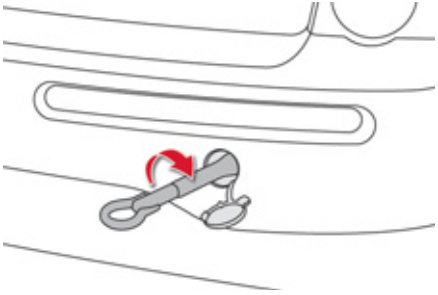
☞ En el paragolpes delantero, **lado acompañante**, retire la tapa de protección,situada al lado del faro antiniebla, utilizando la parte plana de la anilla de remolcado.

☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado.
☞ Instale la barra de remolcado.
☞ Encienda la señal de emergencia del vehículo remolcado.
☞ Ponga la palanca de cambios en punto muerto.

i Al retirar la tapa de protección de la trampilla, tenga cuidado para no dañar la pintura con la anilla de remolcado.

! No respetar esta partricularidad puede provocar el deterioro de algunos órganos de frenada y la ausencia de asistencia a la frenada al rearrancar el motor.

Remolcado de otro vehículo



☞ En el paragolpes trasero, suelte la tapa presionando en la parte inferior.
☞ Enrosque hasta el tope la anilla de remolcado
☞ Instale la barra de remolcado.
☞ Encienda la señal de emergencia en el vehículo remolcado.

Enganche de un remolque...

Dispositivo mecánico adaptado para enganchar un remolque o instalar un portabicicletas con señalización y alumbrado complementarios.
Su vehículo ha sido concebido esencialmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarse para arrastrar un remolque.

Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado.
En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración. Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

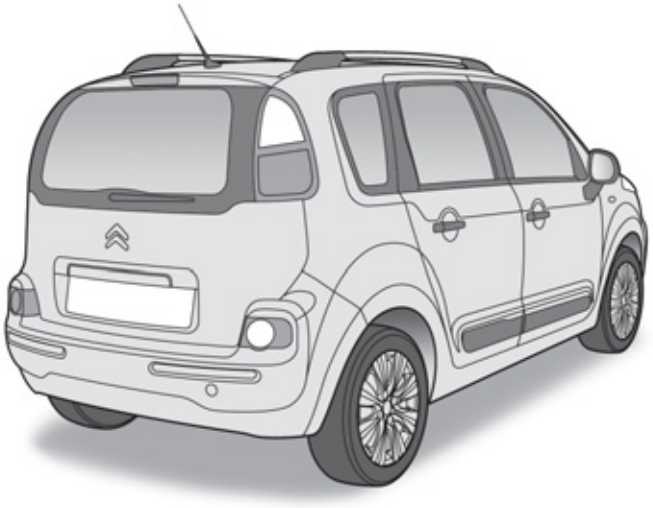
☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior. Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.

☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Montaje de las barras de techo

Para instalar barras de techo longitudinales y/o transversales acuda a la red CITROËN o en un taller cualificado.



Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.
Para limitar el recalentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.

i La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente si utiliza un enganche de remolque de origen CITROËN.

i Peso máximo autorizado sobre la baca: 60 kg.
Si la altura supera los 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo ni las fijaciones al techo.
Consulte el código de circulación para conocer la reglamentación sobre el transporte de objetos más largos que el vehículo.

Accesorios

La red CITROËN le recomienda una amplia gama de accesorios y piezas originales.
Estos accesorios y piezas han sido probados tanto en fiabilidad como en seguridad.
Todos ellos han sido adaptados a su vehículo y cuentan con la recomendación y garantía de CITROËN.

"Confort":

Ayuda delantera y trasera al estacionamiento, módulo isotermo, lámpara de lectura, estores laterales, percha fijada al reposacabezas, reposabrazos central, deflector de aire, recarga de ambientador, cenicero portátil, láminas solares para lunas...

"Estilo":

Llantas de aluminio, embellecedores cromados de retrovisor, volante de cuero, pomos de palanca de cambios, reposapiés de aluminio, embellecedores de llantas...

"Protección":

Alfombrillas*, fundas de asientos, faldillas, protección de paragolpes, funda de protección del vehículo, red de separación, fundas de asientos y de maletero para mascotas...

"Soluciones de transporte":

Bandeja de maletero, alfombrilla de maletero, enganche de remolque, cablería de enganche de remolque, barras de techo transversales y longitudinales, portabicicletas, portaesquís, cofre de techo, organizadores de maletero, red de maletero, kit de transformación en vehículo comercial, plataforma de fondo de maletero corredera...

"Seguridad":

Alarma antirrobo, triángulo de preseñalización, chaleco reflectante, alcoholímetro, botiquín, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, antirrobos de rueda, sistema de localización del vehículo, asientos para niños, extintor, retrovisor de caravana, láminas de seguridad paar lunas...

* Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Asegúrese de que la alfombrilla esté bien colocada y correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia":

Navegador semiintegrado, kit manos libres bluetooth®, autorradios con interfaz con los mandos bajo el volante, altavoces, reproductor de DVD, USB Box, navegadores portátiles, CD de actualización de la cartografía, módulo Hi-Fi, asistente de ayuda a la conducción, Wi-Fi a bordo, soporte multimedia trasero, soportes para teléfono y smartphones, cargador de iPhone®, pantalla virtual...

Instalación de emisoras de radiocomunicación

Consulte con la red CITROËN antes de instalar cualquier emisora de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de las emisoras que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

En la Red CITROËN también podrá adquirir productos de limpieza y mantenimiento (interior y exterior) –entre los que se encuentran los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE"–, productos de puesta a nivel (como líquido lavaparabrisas...), rotuladores de retoque y sprays del color exacto del vehículo, recargas (como cartuchos para el kit de reparación provisional de neumáticos...), etc.

En función de la legislación nacional vigente, podrá ser obligatorio llevar en el vehículo chalecos reflectantes, triángulos de preseñalización y lámparas y fusibles de recambio.

El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo.
Le agradecemos que tenga en cuenta esta recomendación de seguridad y le aconsejamos que contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

Cadenas para nieve

En invierno, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en la frenada.

Las cadenas para nieve deben montarse solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto de tipo galleta.

Todos los tamaños de neumáticos de origen (15, 16 y 17 pulgadas) aceptan cadenas.

Utilice solo cadenas diseñadas para el tipo de ruedas que equipan su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tamaño de eslabón máximo
195/60 R15	9 mm
195/55 R16	9 mm
205/45 R17	7 mm

Para más información sobre las cadenas para nieve, con sulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica sobre el uso de cadenas para nieve y la velocidad máximo autorizada.

Consejos de instalación

- Si desea instalar las cadenas durante el trayecto, pare el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- Accione el freno de estacionamiento y coloque, si es necesario, calas bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- Coloque las cadenas siguiendo las isntrucciones facilitadas por el fabricante.
- Arranque lentamente y haga una prueba de circulación, sin superar la velocidad de 50 km/h.
- Pare el vehículo y compruebe si las cadenas están correctamente tensadas.

Evite circular por carreteras sin nieve, ya que podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Se recomienda practicar el montaje de las cadenas antes de utilizarlas, en suelo plano y seco. Si el vehículo está equipado con llandas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de la cadenas o de las fijaciones haga contacto con la llanta.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES GASOLINA	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Tipos variantes versiones: SH ...	**8FP0**	**5FJ0***	**5FS0**	**5FJ8/P***	**5FS8/P**
Cilindrada (cm^3)	1 397	1 598		1 598	
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75	77 x 85,8		77 x 85,8	
Potencia máxima: norma CEE (kW)**	70	84*	88	84*	88
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	6 000	5 200*	6 000	5 200*	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136	160		160	
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000	4 250		4 250	
Carburante	Sin plomo	Sin plomo		Sin plomo	
Catalizador	Sí	Sí		Sí	
CAJAS DE VELOCIDADES	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)		Manual pilotada (6 marchas)	
CAPACIDADES DE ACEITE(en litros)					
Motor (con cambio de cartucho)	4,25	4,25		4,25	

* Para Rusia exclusivamente.

** La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES GASOLINA	VTi 95	VTi 115*	VTi 120	VTi 115*	VTi 120
Cajas de velocidaes	Manual	Manual		Manual pilotada (6 marchas)	
Tipos variantes versiones: SH ...	8FP0	5FJ0*	5FS0	5FJ8/P*	5FS8/P
- Masa en vacío	1 201	1 204		1 205	
- Masa en orden de marcha	1 276	1 279		1 280	
- Carga útil	546	549		564	
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747	1 753		1 769	
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597	2 603		2 619	
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	850	850		850	
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100	1 100		1 100	
- Remolque sin frenos	635	635		640	
- Peso recomendado en la lanza	54	54		54	

* Para Rusia exclusivamente.

** La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorización y caja de velocidades

MOTOR GPL	VTi 95
Tipos variantes versiones: SH...	**8FN0/GPL**
Cilindrada (cm^3)	1 397
Diámetro x carrera (mm)	77 x 75
Potencia máxima: norma CEE (kW)*	70
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	136
Régimen de par máximo (rpm)	4 000
Carburante	GPL / Sin plomo
Catalizador	Sí
CAJA DE VELOCIDADES	Manual (5 velocidades)
CAPACIDAD DE ACEITE (en litros)	
Motor (con cambio de filtro)	4,25

* La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTOR GPL	VTi 95
Caja de velocidades	**Manual**
Tipos variantes versiones: SH...	**8FN0/GPL**
- Masa en vacío	1 301
- Masa en orden de marcha	1 376
- Carga útil	446
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 747
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 597
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 12%	850
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 100
- Remolque sin frenos	650
- Peso recomendado en la lanza	54

* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada debe reducirse un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorizaciones y cajas de velocidades

MOTORES DIÉSEL	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDI 115 FAP
Tipos variantes versiones: SH...	**9HP0**	**9HP8/P/S**	**9HD8**
Cilindrada (cm^3)	1 560	1 560	1 560
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	75 x 88,3
Potencia máxima: norma CEE (kW)*	68	68	84
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	4 000	4 000	3 600
Par máximo: norma CEE (Nm)	230	230	270
Régimen de potencia máximo (r.p.m.)	1 750	1 750	1 750
Carburante	Gasoil	Gasoil	Gasoil
Catalizador	Sí	Sí	Sí
Filtro de partículas	Sí	Sí	Sí
CAJAS DE VELOCIDAES	Manual (5 marchas)	Manual pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)
CAPACIDADES DE ACEITE (en litros)			
Motor (con cambio de cartucho)	3,75	3,75	3,75

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

* La potencia máxima corresponde al valor autorizado en el banco motor, según las condiciones definidas por la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (kg)

MOTORES DIÉSEL	HDi 90 FAP	e-HDi 90 FAP	HDi 115 FAP
Cajas de velocidades	**Manual**	**Manual Pilotada**	**Manual**
Tipos variantes versiones: SH...	**9HP0**	**9HP8/P/S**	**9HD8**
- Masa en vacío	1 277	1 313	1 318
- Masa en orden de marcha	1 352	1 388	1 393
- Carga útil	502	498	489
- Masa técnica máxima admisible (MTMA)	1 779	1 811	1 807
- Masa máxima autorizada (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 979	3 011	2 757
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o del 12%	1 200	1 200	950
- Remolque con frenos* (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 200	1 200	1 200
- Remolque sin frenos	675	675	675
- Peso recomendado en la lanza	54	54	54

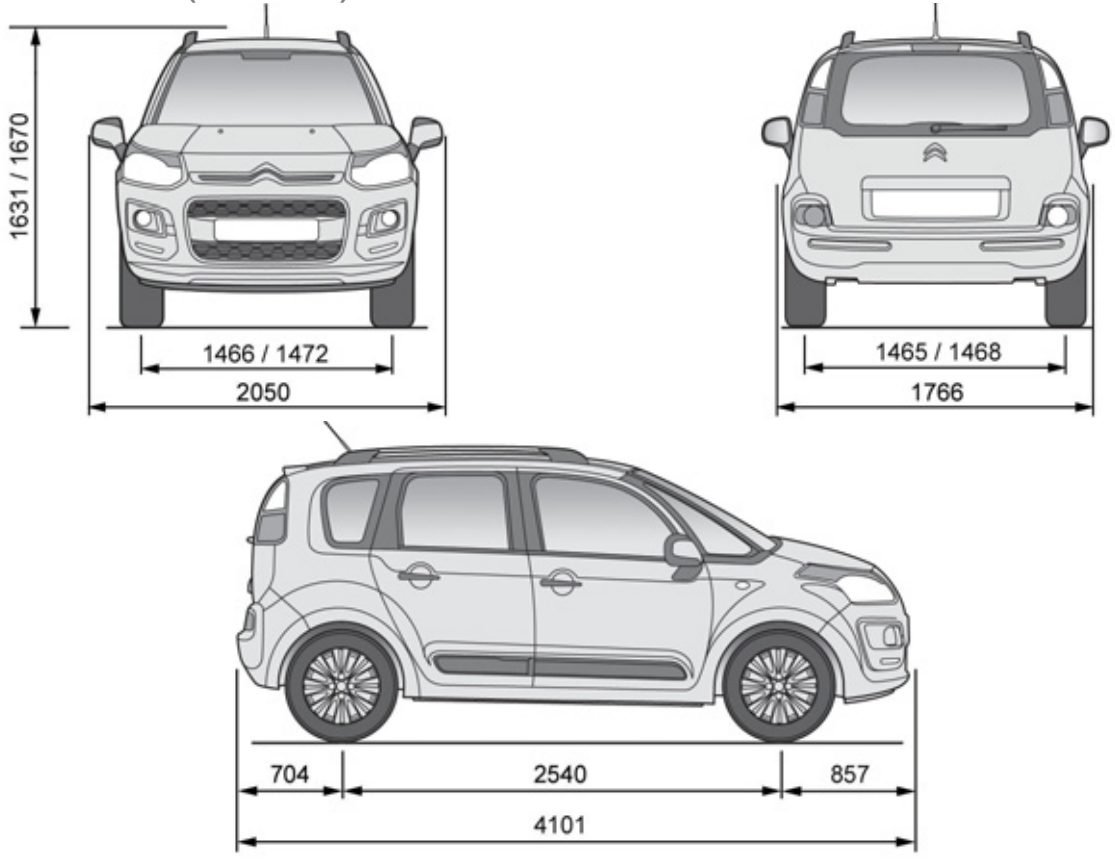
* La masa del remolque con frenos se puede aumentar, en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la MTMA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MTMA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir un 10% por cada 1 000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, está prohibido superar la velocidad de 100 km/h (respete la legislación vigente en cada país).

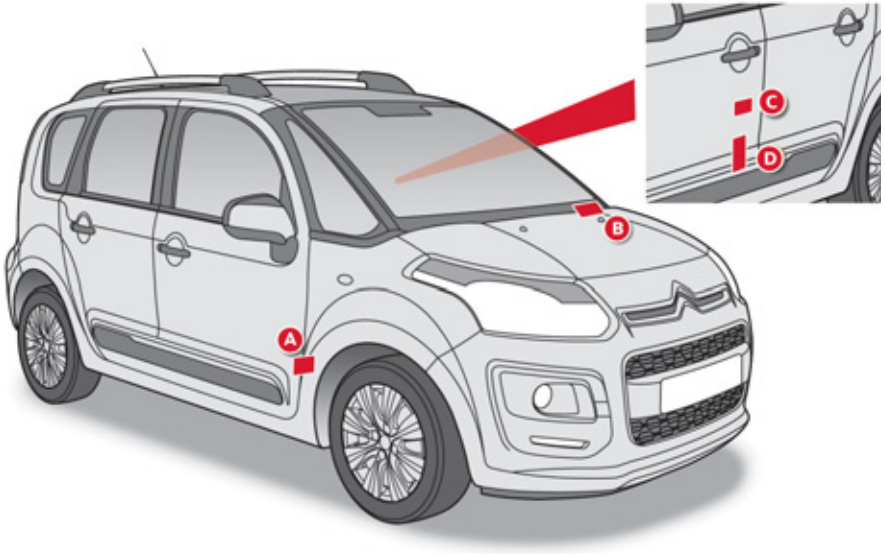
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Dimensiones (en mm)



Elementos de identificación

Existen diferentes dispositivos de marcado visibles para la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de serie en el pilar delantero derecho
Este número está grabado en la carrocería cerca de la bisagra.
Para acceder a él, abra la puerta derecha.

B. Número de serie en la traviesa inferior del parabrisas
Este número figura en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

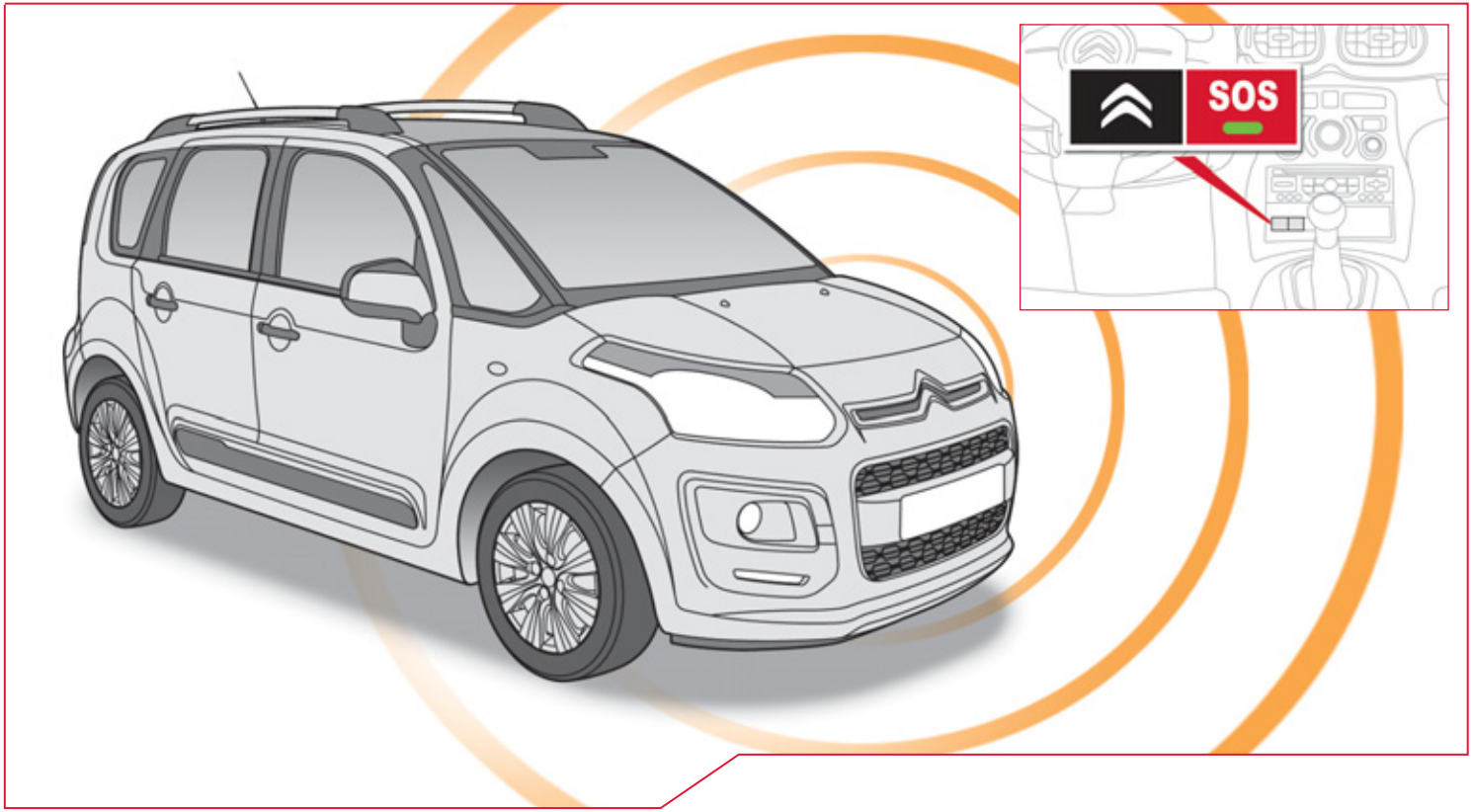
C. Etiqueta del fabricante
Este número aparece en una etiqueta autodestructiva pegada en el pilar central del lado izquierdo.

D. Etiqueta neumáticos/pintura
Esta etiqueta está pegada en el pilar central del lado izquierdo.

Contiene la siguiente información:
- Las presiones de inflado en vacío y con carga.
- Las dimensiones de las llantas y de los neumáticos.
- Las marcas de neumáticos recomendados por el fabricante.
- La presión de inflado de la rueda de repuesto.
- La referencia del color de la pintura.

El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.

Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.



LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE EMERGENCIA O DE ASISTENCIA

CITROËN LLAMADA DE URGENCIA LOCALIZADA

En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada a la plataforma CITROËN Emergencia*.

Si vuelve a pulsarse la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula. En ese caso, el diodo verde se apagará.

Si en cualquier momento se pulsa la tecla durante más de 8 segundos, la solicitud se anula.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga al finalizar la comunicación.

Esta llamada es atendida por la plataforma CITROËN Emergencia, que recibe información de la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.

Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de emergencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROEN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

CITROËN LLAMADA DE ASISTENCIA LOCALIZADA

Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado.

Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Si vuelve a pulsarse la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula.

La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.

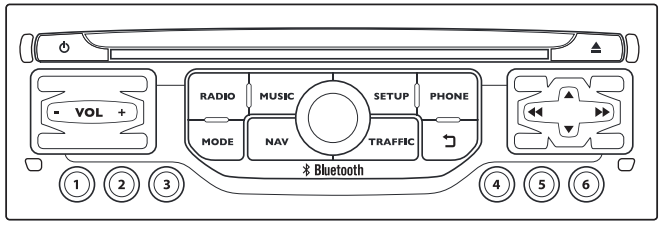
Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario cambiar la pila de emergencia.

En ambos casos, consulte con la Red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la Red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en la lengua oficial nacional de su elección.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar en cualquier momento actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo.



eMyWay

NAVEGADOR GPS
AUTORRADIO MULTIMEDIA/ TELÉFONO BLUETOOTH

El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01 Primeros pasos - Frontal	p.	202
02 Mandos en el volante	p.	204
03 Funcionamiento general	p.	205
04 Navegación - Guiado	p.	207
05 Información de tráfico	p.	220
06 Teléfono	p.	223
07 Radio	p.	233
08 Reproductores de soportes musicales	p.	236
09 Reglajes de audio	p.	242
10 Configuración	p.	243
11 Menús de la pantalla	p.	244
Preguntas frecuentes	p.	248

01 PRIMEROS PASOS

Pulsación prolongada: acceso a los " **Ajustes audio** ": ambientes musicales, graves, agudos, loudness, distribución, balance izquierda/derecha, balance delante/detrás, corrección automática del volumen.

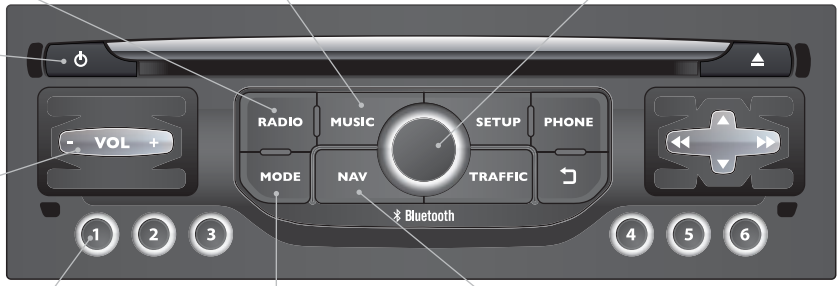
Botón giratorio de selección y validación OK:
Selección de un elemento en la pantalla, en una lista o un menú, y validación mediante una pulsación breve.
Fuera de un menú o de una lista, mediante una pulsación breve, aparece un menú contextual, en función de la pantalla que se visualice.
Rotación visualizando un mapa: acercar/alejar el mapa.

Acceso al Menú " **RADIO** " y visualización de la lista de las emisoras captadas.
Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para la fuente tuner.

Acceso al Menú " **MUSIC** ", y visualización de las pistas o de las carpetas CD/MP3/reproductor Apple®.
Pulsación prolongada: visualización de la pantalla de reglaje de los parámetros de audio para las fuentes "**MEDIA**" (CD/USB/iPod/Streaming/AUX).

Pulsación breve con el motor apagado: encendido/apagado.
Pulsación breve con el motor en marcha: interrupción/reanudación de la fuente de audio.

Ajuste del volumen (cada fuente es independiente, incluidos los mensajes TA y la consigna de navegación).



Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.
Pulsación prolongada: memorización de la emisora de radio que se está escuchando.

Tecla **MODE**: Selección del tipo de visualización permanente.
Pulsación prolongada: visualización de la pantalla en negro (DARK).

Acceso al Menú " **Navegación** " y visualización de los últimos destinos.

01 PRIMEROS PASOS

Acceso al Menú " **Configuración** ".

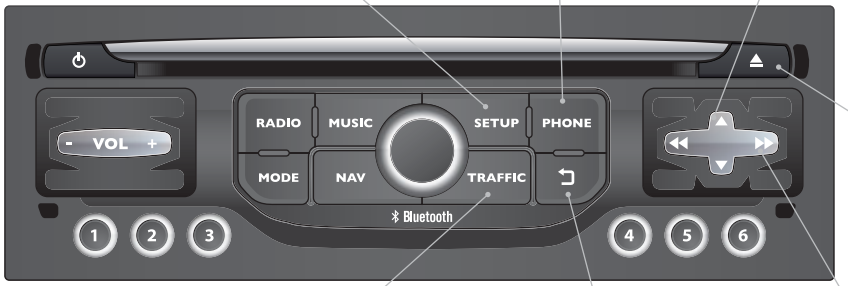
Pulsación prolongada: acceso a la cobertura GPS y al modo de demostración de la navegación.

Acceso al Menú "**Teléfono**" y visualización de la lista de las últimas llamadas o aceptar una llamada entrante.

Selección:

- de la línea anterior/siguiente de una lista o de un menú.
- del soporte musical anterior/siguiente.
- por intervalos de la frecuencia de radio anterior/siguiente.
- de la carpeta MP3 anterior/siguiente.

Desplazamiento hacia arriba/abajo, en modo " **Mover el mapa** ".



Pulsación prolongada: reinicialización del sistema.

Acceso al Menú " **Info. Tráfico** " y visualización de las alertas de tráfico en curso.

Abandono de la operación en curso, vuelta al menú.

Pulsación prolongada: vuelta a la pantalla permanente.

Selección:

- automática de la emisora de frecuencia inferior/superior.
- de la pista de CD, pista MP3 u otro soporte anterior/siguiente.
- de la parte izquierda/derecha de la pantalla cuando aparece un menú en pantalla.

Desplazamiento hacia la izquierda/derecha, en modo " **Mover el mapa** ".

02 MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la emisora memorizada anterior/siguiente.

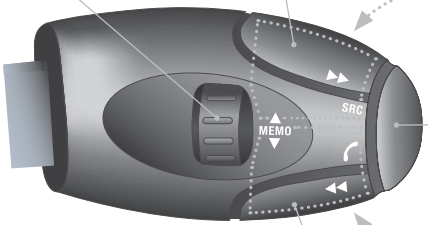
Selección del elemento siguiente de la agenda.

RADIO: selección de la siguiente emisora de la lista.

Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD: selección de la siguiente pista.

CD: pulsación continua: avance rápido.



Aumento del volumen.

Cambio de la fuente de audio.

Inicio de una llamada desde la agenda.

Descolgar/Colgar el teléfono.

Pulsación de más de 2 segundos: acceso a la agenda.

Disminución del volumen.

Silencio: interrumpir el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Reanudación del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

RADIO: selección de la anterior emisora de la lista.

Pulsación prolongada: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD: selección de la pista anterior.

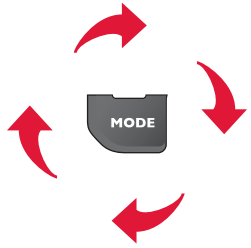
CD: pulsación continua: retroceso rápido.

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Mediante pulsaciones sucesivas de la tecla **MODE,** accede a los siguientes menús:

" RADIO "

" TELÉFONO "
(Si hay una conversación en curso)



"MAPA EN VENTANA"
(Si el guiado está en curso)

"MAPA EN PANTALLA COMPLETA"

SETUP: CONFIGURACIÓN
Fecha y hora, configuración de la pantalla, sonidos.

Cambio de fuente de audio:
RADIO : difusión RADIO.
MUSIC : difusión MUSIC.

Para el mantenimiento de la pantalla, le recomendamos utilizar un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún producto.

Para una visualización global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú de la pantalla".

03 FUNCIONAMIENTO GENERAL

MENÚS CONTEXTUALES

Pulsando el botón giratorio, se accede a los menús de acceso directo, los cuales dependen de la pantalla que se visualice.

RADIO:

1 **Activar/Desactivar TA**

1 **Activar/Desactivar RDS**

1 **Cambiar de banda**

1 **Aviso de tráfico**

2 **FM**

2 **AM**

TELÉFONO (con una llamada en curso):

1 **Modo combinado**

1 **Poner en espera**

1 **Tonos DTMF**

1 **Colgar**

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES, CD o USB (según el soporte):

Modos de reproducción:

1 **Normal**

1 **Aleatorio**

1 **Aleatorio en todo el soporte**

1 **Repetición**

MAPA EN PANTALLA COMPLETA O MAPA EN VENTANA:

1 **Interrumpir/Reanudar el guiado**

1 **Selección de un destino**

2 **Introducir una dirección**

2 **Agenda**

2 **Coordenadas GPS**

1 **Desviar el recorrido**

1 **Mover el mapa**

2 **Info. acerca del lugar**

2 **Seleccionar destino**

2 **Escoger como etapa**

2 **Memorizar este lugar (contactos)**

2 **Salir del modo mapa**

1 **Criterios de guiado**

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Acceder al menú "NAVEGACIÓN"

Pulse la tecla **NAV** .

Una pulsación breve en el extremo del mando de luces permite repetir la última consigna de navegación.

Consulte en la red CITROËN para obtener las actualizaciones de la cartografía.

Para borrar los últimos destinos, seleccione " **Opciones** " en el menú navegación, después " **Borrar los últimos destinos** " y valide. Seleccione " **Sí** " y valide.

No es posible borrar solo un destino.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).

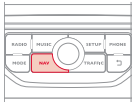
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ELEGIR UN DESTINO

HACIA UN NUEVO DESTINO

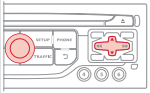
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



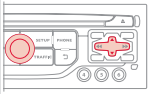
2

Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Introducir una dirección** " y valide.



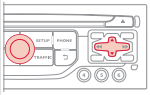
3

Seleccione la función " **País** " y valide.



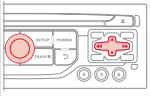
4

Seleccione la función " **Ciudad** " y valide para guardar la localidad de destino.



5

Seleccione las letras de la localidad y valídelas, una por una, con el botón giratorio.

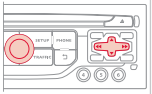


6 Seleccione la localidad en la lista propuesta y valide.

Se accede directamente a la lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las localidades del país elegido seleccionando " **Lista** " en la pantalla.

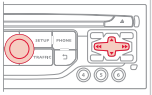
7

Gire el botón, seleccione "**OK**" y valide.



8

Complete, si es posible, la información " **Vía** " y "**Número/Intersección**" del mismo modo.

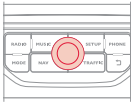


Seleccione " **Archivar** " para guardar la dirección introducida en una ficha de contacto.

El sistema permite grabar hasta 400 fichas.

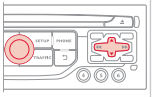
9

Valide en "**OK**" para iniciar el guiado.



10

Seleccione el criterio de guiado: " **Trayecto más rápido** ", " **Trayecto más corto** " u óptimo " **Distancia/ Tiempo** " y, a continuación, seleccione los criterios de restricción deseados: " **Con peajes** ", " **Con Ferry** ", o " **Info. tráfico** " y valide pulsando "**OK**".



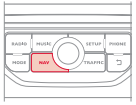
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

SELECCIONAR UN DESTINO

HACIA UNO DE LOS ÚLTIMOS DESTINOS

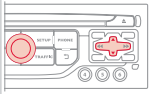
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



2

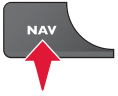
Seleccione el destino deseado y valide para iniciar el guiado.



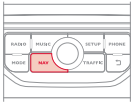
HACIA UN CONTACTO DE LA AGENDA

La navegación a un contacto importado del teléfono sólo es posible si la dirección es compatible con el sistema.

1

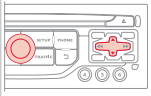


Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



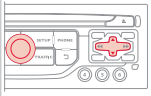
2

Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Agenda** " y valide.



3

Seleccione el destino elegido entre los contactos y valide en "**OK**" para iniciar el guiado.

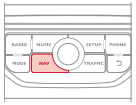


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

HACIA UNAS COORDENADAS GPS

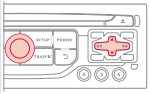
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



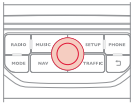
2

Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Coordenadas GPS** " y valide.



3

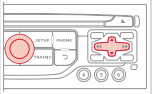
Introduzca las coordenadas GPS y valide en "**OK**" para iniciar el guiado.



HACIA UN PUNTO DEL MAPA

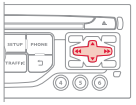
1

Visualizando el mapa, pulse **OK** para acceder al menú contextual. Seleccione " **Mover el mapa** " y valide.



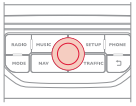
2

Desplace el cursor con ayuda del seleccionador para elegir el destino deseado.



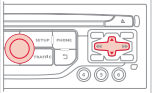
3

Pulse **OK** para acceder al menú contextual del modo " **Mover el mapa** ".



4

Seleccione " **Seleccionar destino** " o " **Escoger como etapa** " y valide.



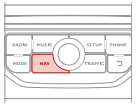
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

HACIA UN PUNTO DE INTERÉS (POI)

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

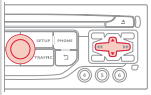
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



2

Seleccione " **Selección de un destino** " y valide. A continuación, seleccione " **Introducir una dirección** " y valide.

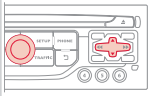


3

Para elegir un POI próximo a su ubicación actual, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **Alrededor del lugar actual** " y valide.

Para elegir un POI en el itinerario, seleccione " **POI** " y valide. A continuación, seleccione " **En el itinerario** " y valide.

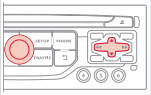
Para elegir un POI cerca del destino, debe indicar primero el país y la localidad (véase apartado "Hacia un nuevo destino"), a continuación, seleccione " **POI** " y valide. Por último, seleccione " **Near** " y valide.



Al seleccionar " **Búsqueda por nombre** " el sistema busca los POI por nombre y no por distancia.

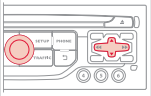
4

Busque el POI en las categorías propuestas en las siguientes páginas.



5

Seleccione el POI y valide con "**OK**" para iniciar el guiado.



04 NAVEGACIÓN - GUIADO

Este icono aparece cuando existen varios POI agrupados en la misma zona. Un zoom sobre este icono permite visualizar los POI al detalle.

LISTA DE LOS PRINCIPALES PUNTOS DE INTERÉS (POI)

- Gasolinera
- Taller
- CITROËN
- Circuito automovilístico
- Aparcamiento cubierto
- Aparcamiento
- Área de descanso
- Hotel
- Restaurante
- Cafetería
- Albergue
- Aeropuerto
- Estación de tren
- Estación de autobús
- Puerto
- Polígono industrial
- Supermercado
- Banco
- Cajero automático
- Complejo deportivo, Centro deportivo, Terreno deportivo
- Piscina
- Estación de deportes de invierno
- Espectáculo, exposición
- Cines
- Parques de atracciones
- Hospital, Farmacia, Clínica veterinaria
- Comisaría de policía
- Colegio
- Universidad
- Ayuntamiento
- Correos
- Museo, Cultura, Teatro, Monumento histórico
- Oficina de turismo, Atracción turística
- Zonas de riesgo*

El procedimiento detallado de actualización de los POI está disponible en la página Web http://citroen.navigation.com .

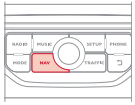
* Según disponibilidad en el país.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

CONFIGURAR LAS ALERTAS ZONAS DE RIESGO

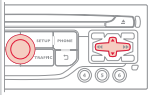
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



2

Seleccione " **Opciones** " y valide. A continuación, seleccione " **Configurar las zonas de riesgo** " y valide.



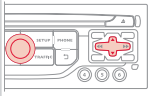
3

A continuación, se puede seleccionar:

- "Alerta visual"
- "Alerta sonora"
- "Alertar únicamente en el guiado"
- "Alertar únicamente cuando se exceda la velocidad"

La elección de la distancia de aviso permite definir el tiempo que precede a la alerta "Zona de riesgo".

Seleccione "**OK**" para validar la pantalla.



!

Estas funciones solo están disponibles si las zonas de riesgo se han descargado e instalado en el sistema.

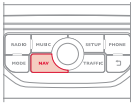
El procedimiento detallado de actualización de las zonas de riesgo está disponible en la página Web www.citroen.com.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

AÑADIR UNA ETAPA

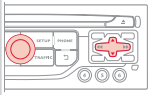
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



2

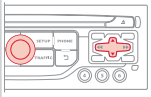
Seleccione " **Itinerarios y etapas** " y valide.



3

Seleccione " **Añadir una etapa** " y valide.

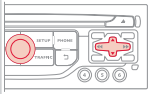
La dirección de la etapa se registra como un destino a través de " **Introducir una dirección** ", contacto de la " **Agenda** ", o " **Ultimos destinos** ".



4

Seleccione " **Proximidad** " para indicar el paso cerca de la etapa o " **Estricto** " para el paso por la etapa.

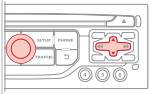
Valide pulsando "**OK**" para iniciar el guiado y obtener una orientación general del itinerario.



ORGANIZAR LAS ETAPAS

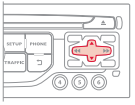
1

Para organizar las etapas, repita las operaciones de la 1 a la 2 y seleccione " **Ordenar/Suprimir etapas** " y valide.



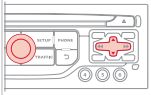
2

Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.



3

Seleccione y valide para guadar los cambios.



Seleccione " **Suprimir** " para eliminar la etapa.

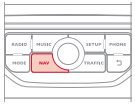
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DE RUTA

CRITERIOS DE CÁLCULO

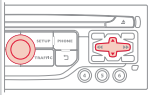
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



2

Seleccione " **Opciones** " y valide.

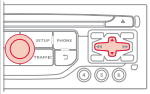


3

Seleccione " **Definir los criterios de cálculo** " y valide.

Esta función permite modificar:

- Los criterios de guiado (" **Trayecto más rápido** ", " **Trayecto más corto** ", " **Distancia/Tiempo** ").
- Los criterios de exclusión (" **Con peajes** " o " **Con Ferry** ").
- La consideración del tráfico (" **Info. tráfico** ").

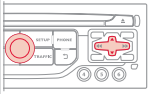


i

Si se activa la consideración del tráfico (info. tráfico), el sistema propone un desvío en caso de incidente en el itinerario del guiado.

4

Seleccione "**OK**" y valide para guardar los cambios.



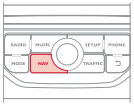
04 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DEL MAPA

SELECCIÓN DE LOS PUNTOS DE INTERÉS MOSTRADOS EN EL MAPA

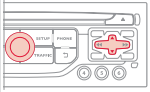
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



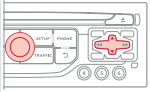
2

Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



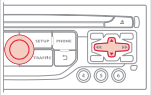
3

Seleccione " **Detalles del mapa** " y valide.



4

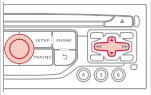
Seleccione, de entre las distintas categorías, las que desea que se muestren en pantalla.



Seleccione " **Por defecto** " para ver en el mapa sólo las " **Gasolineras, garajes** " y " **Zona de riesgo** " (si están instaladas en el sistema).

5

Seleccione "**OK**" y valide. Seleccione otra vez "**OK**" y valide para guardar los cambios.

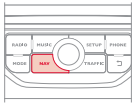


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

ORIENTAR EL MAPA

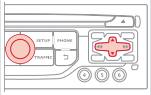
1

Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



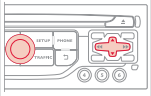
2

Seleccione " **Gestión del mapa** " y valide.



3

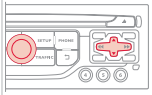
Seleccione " **Orientación del mapa** " y valide.



4

Seleccione:

- " **Orientación vehículo** ", para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
- " **Orientación Norte** ", para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
- " **Perspectiva** ", para mostrar la vista en perspectiva.



El cambio del color del mapa, que es distinto en modo día y en modo noche, se configura desde el menú " **SETUP** ".

Pueden verse los nombres de las calles en el mapa a partir de la escala 100 m.

04 NAVEGACIÓN - GUIADO

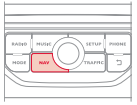
AJUSTE DE LA SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO

AJUSTE DEL VOLUMEN/DESACTIVACIÓN

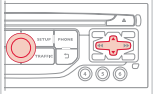
También puede accederse al ajuste del volumen de las consignas desde el menú " **SETUP** "/" **Síntesis vocal** ".

El volumen de las consignas puede ajustarse accionando el mando de ajuste del volumen durante la emisión de una consigna.

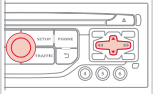
1 Pulse la tecla **NAV** para acceder al menú " **Navegación** ".



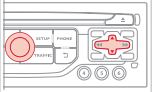
2 Seleccione " **Opciones** " y valide.



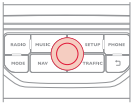
3 Seleccione " **Ajustar la síntesis vocal** " y valide.



4 Seleccione el gráfico del volumen y valide.

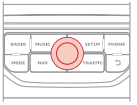


5 Ajuste el volumen al nivel deseado y valide.



Seleccione "**Desactivar**" para desactivar las consignas vocales.

6 Seleccione "**OK**" y valide.

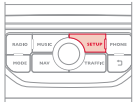


04 NAVEGACIÓN - GUIADO

VOZ MASCULINA/VOZ FEMENINA

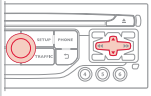
1

Pulse **SETUP** para acceder al menú de configuración.



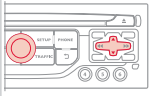
2

Seleccione " **Síntesis vocal** " y valide.



3

Seleccione " **Voz masculina** " o " **Voz femenina** " y valide en " **Sí** " para activar una voz masculina o femenina. El sistema se reinicia.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

Acceder al menú "INFORMACIÓN DE TRÁFICO"

Pulse " **TRAFFIC** "

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).

o

05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

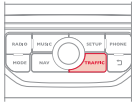
CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) proporcionan información relacionada con el tráfico y las condiciones metereológicas, recibida en tiempo real y transmitida al conductor en forma de anuncios sonoros y visuales en el mapa del navegador.

El sistema de guiado puede entonces proponer un itinerario alternativo.

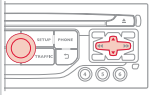
1

Pulse **TRAFFIC** para visualizar el menú **Info. Tráfico.**



2

Seleccione " **Filtro geográfico** " y valide.

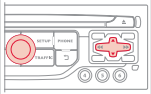


3

El sistema propone:

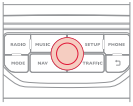
- " **Guardar todos los mensajes :** ",

  o
- " **Guardar los mensajes :** "
  - " **Entorno del vehículo** ", (valide el kilometraje para modificar y elegir la distancia),
  - " **En el itinerario** ".



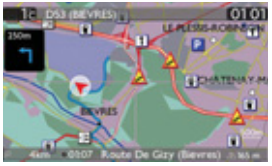
4

Valide en "**OK**" para guardar los cambios.



Le recomendamos:

- un filtro sobre el itinerario y
- un filtro alrededor del vehículo de:
  - 20 km para una región con circulación densa,
  - 50 km para autopista.



05 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

PRINCIPALES SÍMBOLOS TMC

1 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:

- Información meteorológica
- Información sobre la circulación
- Viento
- Niebla
- Parking
- Nieve/hielo

2 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:

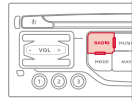
- Señalización modificada
- Reducción de carriles
- Carretera deslizante
- Accidente
- Tráfico lento
- Obras
- Peligro de explosión
- Vía cerrada
- Manifestación
- Peligro
- Entrada prohibida
- Embotellamiento

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para permanecer activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite un mensaje, el soporte musical que se está escuchando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte musical se retoma en cuanto finaliza la emisión del mensaje.

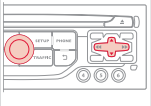
1

Pulse **RADIO** para visualizar el menú "**Banda FM / AM**".



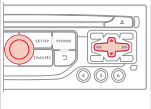
2

Seleccione " **Opciones** " y valide.



3

Active o desactive "**Aviso de tráfico**" y valide.



! El volumen de los mensajes TA únicamente se puede ajustar durante la difusión de este tipo de alertas.

Active o desactive la función en cualquier momento pulsando esta tecla.
Durante la emisión de un mensaje, pulse esta tecla para interrumpirlo.

06 TELÉFONO

Acceder al menú "TELÉFONO"

Pulse la tecla **PHONE**.

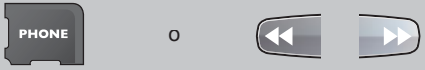
En la banda superior de la pantalla permanente

- Ningún teléfono conectado
- Teléfono conectado
- Llamada entrante
- Llamada saliente
- Sincronización de la agenda en curso
- Llamada telefónica en curso

Para realizar una llamada, seleccione un número de la lista y valide mediante "**OK**" para llamar.

Al conectar un teléfono diferente, la lista de las últimas llamadas se suprime.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



06 TELÉFONO

VINCULAR UN TELÉFONO BLUETOOTH
PRIMERA CONEXIÓN

! Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

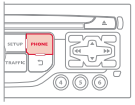
Acceda a www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

1

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que es "visible por todos" (configuración del teléfono).

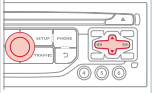
2

Pulse esta tecla.



3

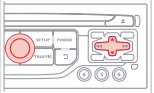
Seleccione " **Funciones Bluetooth** " y valide.



4

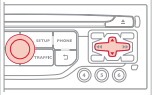
Seleccione " **Buscar periféricos** " y valide.

Aparece la lista de los dispositivos detectados. Espere a que el botón " **Conectar** " esté disponible.



5

Seleccione el nombre del dispositivo elegido en la lista de los dispositivos detectados. A continuación, seleccione " **Conectar** " y valide.

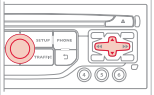


6

El sistema le propone conectar el teléfono:

- en modo " **Manos libres** " (teléfono únicamente);
- en modo " **Audio** " (streaming: reproducción de archivos musicales del teléfono);
- o en " **Todos** " (para seleccionar ambos modos).

Seleccione "**OK**" y valide.



06 TELÉFONO

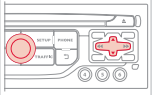
Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.

Debe utilizarse preferentemente el modo " **Manos libres** " si no desea una reproducción "Streaming".

La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.

7

Elija un código para la conexión y valide pulsando "**OK**".



8

Introduzca el mismo código en el teléfono y acepte la conexión.

A continuación, acepte la conexión automática en el teléfono para que este se conecte automáticamente cada vez que ponga el vehículo en funcionamiento.

Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o rechace la transferencia de su agenda.

El último teléfono conectado al vehículo se volverá a conectar automáticamente alrededor de 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado y visible).

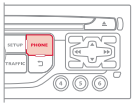
Para modificar el modo de conexión automático, desvincule el teléfono y repita la vinculación con el modo deseado.

06 TELÉFONO

AGENDA/SINCRONIZACIÓN DE LOS CONTACTOS

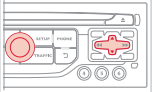
1

Pulse **PHONE**, seleccione " **Gestión de los contactos** " y valide.



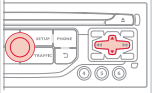
2a

Seleccione " **Nuevo contacto** " para guardar un nuevo contacto.



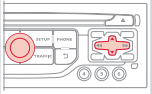
2b

Seleccione "**Clasificación por Apellido/ Nombre**" para escoger el orden de aparición.



2c

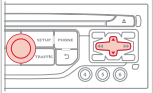
Seleccione " **Suprimir todos los contactos** " para eliminar los contactos guardados en la agenda.



2d

Seleccione " **Importar todo** " para importar todos los contactos del teléfono y guardarlos en el sistema.

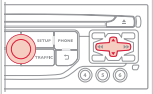
Una vez importado, un contacto permanece visible independientemente del teléfono que esté conectado.



2e

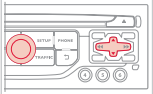
Seleccione las " **Opciones de sincronización** ":

- Sin sincronización: solo los contactos guardados en el sistema (siempre presentes).
- Ver contactos del teléfono: solo los contactos guardados en el teléfono.
- Ver contactos de la tarjeta SIM: solo los contactos guardados en la tarjeta SIM.
- Ver todos los contactos: contactos de la tarjeta SIM y del teléfono.



2f

Seleccione " **Estado mem. Contactos** " para conocer el nombre de los contactos guardados en el sistema o importados, y la memoria disponible.

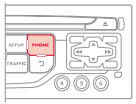


06 TELÉFONO

GESTIÓN DE LOS CONTACTOS

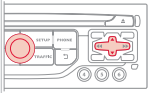
1

Pulse **PHONE**, seleccione " **Contactos** " y valide.



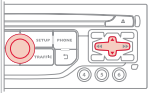
2

Seleccione el contacto deseado y valide.



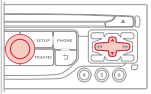
3

Seleccione " **Llamar** " para iniciar una llamada.



4

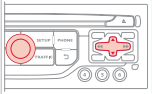
Seleccione " **Abrir** " para visualizar un contacto externo o modificar un contacto guardado en el sistema.



Es necesario importar un contacto externo para modificarlo. Este quedará guardado en el sistema. No es posible modificar o eliminar los contactos del teléfono ni de la tarjeta SIM a través de la conexión Bluetooth.

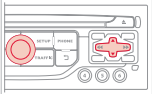
5

Seleccione " **Importar** " para copiar un contacto en el sistema.



6

Seleccione " **Suprimir** " para eliminar un contacto guardado en el sistema.

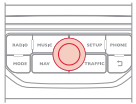


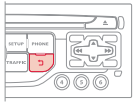
7

Seleccione **OK**

o

pulse la tecla retorno para salir del menú.





06 TELÉFONO

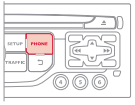
HACER UNA LLAMADA

No se aconseja el uso del teléfono durante la conducción. Es recomendable parar en una zona segura o dar prioridad al uso de los mandos del volante.

LLAMAR A UN NÚMERO NUEVO

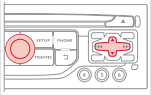
1

Pulse dos veces **PHONE**.



2

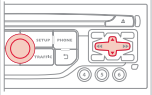
Seleccione " **Marcar** " y valide.



3

Marque el número de teléfono con el teclado virtual seleccionando y validando cada número.

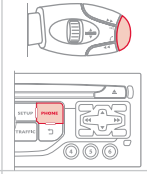
Valide en "**OK**" para iniciar la llamada.



LLAMAR A UN CONTACTO

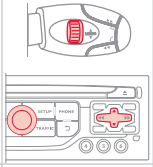
1

Pulse **TEL** o dos veces **PHONE**.



2

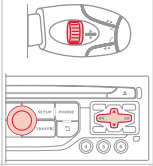
Seleccione " **Contactos** " y valide.



3

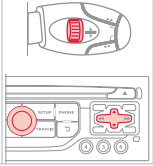
Seleccione el contacto deseado y valide.

Si accede a través de la tecla **PHONE**, seleccione " **Llamar** " y valide.



4

Seleccione el número y valide para iniciar la llamada.

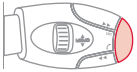


06 TELÉFONO

LLAMAR A UNO DE LOS ÚLTIMOS NÚMEROS MARCADOS

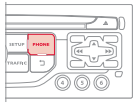
1

Pulse **TEL**, seleccione " **Lista de llamadas** " y valide,



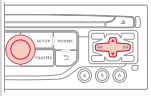
o

Pulse **PHONE** para visualizar el diario de las llamadas.



2

Seleccione el número deseado y valide.

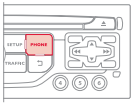


Para borrar el diario de las llamadas, pulse dos veces **PHONE**, seleccione " **Funciones del teléfono** " y valide, después seleccione " **Borrar el diario de las llamadas** " y valide.

COLGAR UNA LLAMADA

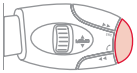
1a

Pulse **PHONE** y seleccione "**OK**" para colgar.



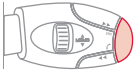
1b

O pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos del volante.



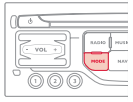
1c

O pulse brevemente dos veces la tecla **TEL** de los mandos del volante.

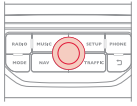


1d

O pulse la tecla **MODE**, tantas veces como sea necesario, hasta que aparezca la pantalla teléfono.



Pulse el mando "**OK**" para visualizar el menú contextual, seleccione " **Colgar** " y valide.



06 TELÉFONO

RECIBIR UNA LLAMADA

1

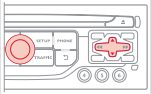
Se anuncia una llamada entrante mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla.

2

Por defecto está seleccionado " **Sí** " para aceptar la llamada.

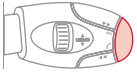
Pulse "**OK**" para aceptar la llamada.

Seleccione " **No** " y valide para rechazar la llamada.



Una pulsación corta de **TEL** acepta una llamada entrante.

Una pulsación larga de **TEL** rechaza una llamada entrante.



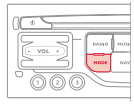
06 TELÉFONO

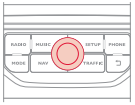
OPCIONES DURANTE UNA LLAMADA EN CURSO*

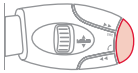
1

Durante una llamada, pulse sucesivamente la tecla **MODE** hasta visualizar la pantalla del teléfono y pulse el mando "**OK**" para acceder al menú contextual.

O bien, pulse brevemente esta tecla.



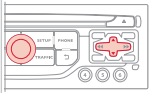




2a

Seleccione " **Modo combinado** " y valide para reanudar la llamada directamente en modo combinado.

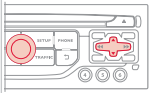
O bien, seleccione " **Modo manos libres** " y valide para escuchar la llamada a través de los altavoces del vehículo.



2b

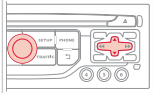
Seleccione " **Poner en espera** " y valide para poner la llamada en curso en espera.

O bien, seleccione " **Reanudar la llamada** " y valide para reanudar una llamada en espera.



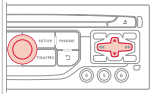
2c

Seleccione " **Tonos DTMF** " para utilizar un teclado digital y desplazarse por el menú del servidor de voz interactivo.

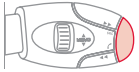


2d

Seleccione " **Colgar** " para finalizar la llamada.



Es posible realizar una llamada a tres receptores iniciando 2 llamadas al mismo tiempo*. Seleccione "**Conferencia**" en el menú contextual al que se accede mediante esta tecla.



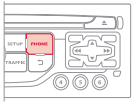
* Según compatibilidad del teléfono y suscripción.

06 TELÉFONO

GESTIÓN DE LOS TELÉFONOS VINCULADOS

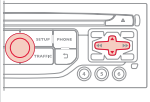
1

Pulse **PHONE** dos veces.



2

Seleccione " **Funciones Bluetooth** ".



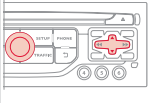
3

Seleccione " **Lista de periféricos asociados** " y valide.

Es posible:

- " **Conectar** " o " **Desconectar** " el teléfono elegido.
- Suprimir la vinculación del teléfono elegido.

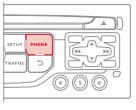
También es posible eliminar todas las vinculaciones.



REGLAJE DEL TIMBRE

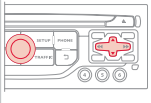
1

Pulse dos veces **PHONE**.



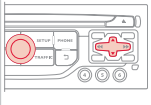
2

Seleccione " **Funciones del teléfono** " y valide.



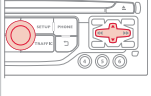
3

Seleccione " **Opciones del timbre** " y valide.



4

Puede ajustar el volumen y el tipo de timbre.



5

Seleccione "**OK**" y valide para guardar los cambios.

07 RADIO

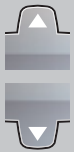
Acceder al menú "RADIO"

Pulse **RADIO**.

" Banda AM / FM "

Lista en orden alfabético de las emisoras captadas.

"**Cambiar de banda**" (" **AM / FM** ")
" **Opciones** " ("**TA, RDS**")
" **Ajustes audio** " (ver capítulo)
" **Actualizar lista radio** "



Pulse ▲ o ▼ o utilice el mando giratorio para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).

o

07 RADIO

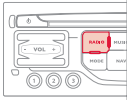
CAMBIAR DE BANDA

SELECCIONAR UNA EMISORA

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede perturbar la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio, y en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.

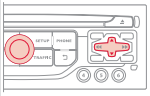
1

Pulse **RADIO** o pulse en "**OK**" para visualizar el menú contextual.



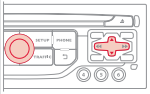
2

Seleccione "**Cambiar de banda**".



3

Seleccione "**AM / FM**" y valide.

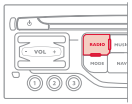


La calidad de recepción se representa por el número de ondas activas mediante este símbolo.

1a

Por lista en orden alfabético

Pulse **RADIO**, seleccione la emisora que desee y valide.

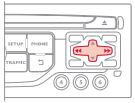


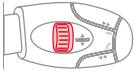
1b

Por búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀◀ o ▶▶ para buscar automáticamente la emisora de frecuencia inferior o superior.

O bien, gire el botón giratorio situado en los mandos del volante.

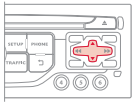




1c

Por búsqueda manual de frecuencia

Pulse ▲ o ▼ para buscar una frecuencia determinada.



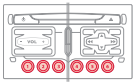
07 RADIO

MEMORIZAR UNA EMISORA

1

Después de seleccionar una emisora, pulse una de las teclas del teclado digital durante más de 2 segundos para memorizar la emisora que se está escuchando.

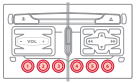
Una señal sonora confirma la memorización.

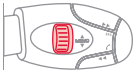


2

Pulse la tecla del teclado digital para escuchar la emisora memorizada.

O pulse y después gire el botón de los mandos en el volante.



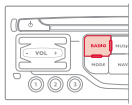


ACTIVAR/DESACTIVAR EL RDS

Si aparece activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

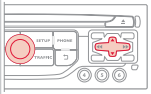
1

Pulse **RADIO**.



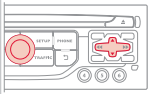
2

Seleccione " **Opciones** ", y a continuación, valide.



3

Active o desactive el "**Seguimiento RDS**", y a continuación, valide.

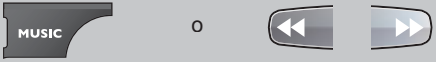


08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

Acceder al menú "REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES"

Pulse **MUSIC**.

Desplácese de la lista al menú (izquierda/derecha).



08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3, REPRODUCTOR USB

INFORMACIÓN Y CONSEJOS

El autorradio reproduce archivos de audio en formato ".wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

Asimismo, reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, m3u, etc.) no se reproducirá.

Los archivos WMA deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.

Se recomienda escribir nombres de archivos con menos de 20 caracteres, sin incluir caracteres especiales (p. ej.: " " ?; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para una calidad de audio óptima.

Para el caso particular de un disco multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo o iPod a través de la toma USB (cable adaptado no incluido).

Si se conecta al sistema una llave USB con varias particiones, únicamente se reconocerá la primera partición.

La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema audio.

El número de pistas está limitado a 2 000 como máximo, 999 por carpeta.

Si el consumo de corriente supera los 500 mA en el puerto USB, el sistema pasa a modo de protección y lo desactiva.

Los dispositivos no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).

Para que pueda reproducirse, la llave USB debe estar formateada en FAT 16 o 32.

El sistema no funciona si se conectan simultáneamente un reproductor Apple® y una llave USB.

Se recomienda utilizar cables USB originales Apple® para garantizar una utilización óptima.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

FUENTES

Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) en un periodo de tiempo que puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

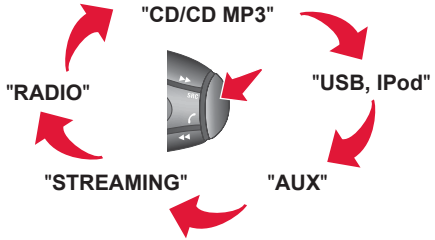
Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas y, si estas no se modifican, el tiempo de carga se reducirá.

La reproducción comienza automáticamente después de un tiempo que depende de la capacidad de la llave USB.

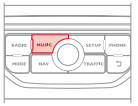
SELECCIÓN DE LA FUENTE

La tecla **SOURCE** de los mandos del volante permite cambiar directamente a la fuente de escucha siguiente.



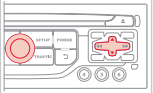
1

Pulse **MUSIC** para acceder al menú **" MEDIA "**.



2

Seleccione **" Medio siguiente "** y valide.

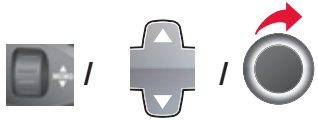


Repita la operación tantas veces como sea necesario hasta obtener la fuente deseada (excepto en el caso de la radio, a la que se puede acceder mediante **SOURCE** o **RADIO**).

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

SELECCIÓN DE UNA PISTA

Pista anterior	
Pista siguiente	
Carpeta anterior	
Carpeta siguiente	
Avance rápido	Pulsación prolongada
Retroceso rápido	Pulsación prolongada
Pausa: pulsación prolongada de **SRC.**	

MUSIC: Lista de las pistas y carpetas del USB o CD	
Subir y bajar en la lista.	
Validar, acceder al siguiente nivel.	
Abrir la carpeta contenedora.	

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

CONECTAR REPRODUCTORES APPLE®

1 Conecte el reproductor Apple®iPod a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

2 El control se realiza mediante los mandos del sistema de audio.

Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.
El modo "Shuffle pistas" en el iPod® corresponde al modo "Random" en el autorradio.
El modo "Shuffle álbum" en el iPod® corresponde al modo "Random all" en el autorradio.
El modo "Shuffle pistas" se restituye por defecto al conectar el dispositivo.

La versión del software del autorradio puede ser incompatible con la generación de su reproductor Apple®.
La lista de dispositivos compatibles y la actualización del software están disponibles en la red CITROËN.

STREAMING AUDIO

El streaming permite escuchar los ficheros audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1 Conecte el teléfono: véase apartado "TELÉFONO".
Elija el perfil " **Audio** " o " **Todos** ".

2 Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla a partir del teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio utilizando las teclas.

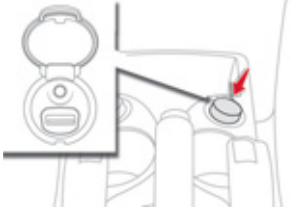
Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte musical.
Se recomienda activar el modo " **Repetición** " en el dispositivo Bluetooth.

08 REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)
CABLE AUDIO JACK/USB NO INCLUIDO

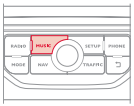
1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA, etc.) a la toma de audio JACK o al puerto USB mediante un cable de audio adaptado.



2

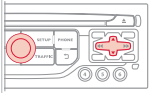
Pulse **MUSIC** para visualizar el menú "**MUSIC**".



3

Seleccione " **Activar / Desactivar entrada AUX** " y valide.

Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto), y a continuación, ajuste el volumen del autorradio.



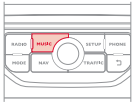
!

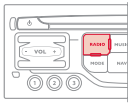
La gestión de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

09 REGLAJES AUDIO

1

Se accede a ellos pulsando la tecla **MUSIC**, situada en el frontal, o pulsando prolongadamente la tecla **RADIO**, dependiendo de la fuente que escuche.





2

- " **Ambiente** " (6 ambientes para elegir)
- " **Grave** "
- " **Agudo** "
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar)
- " **Reparto** " (" **Conductor** ", " **Todos los pasajeros** ")
- " **Balance Izq-Der** " (Izquierda/Derecha)
- " **Balance Del-Tras** " (Delante/Detrás)
- " **Volumen auto** " en función de la velocidad (Activar/Desactivar)

!

La distribución (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) del sonido es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad sonora en función del número de pasajeros en el vehículo.

!

Los reglajes de audio (**Ambiente** , **Grave** , **Agudo** , **Loudness**) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.

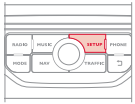
Los reglajes de distribución y balances son comunes para todas las fuentes.

10 CONFIGURACIÓN

CONFIGURAR LA PANTALLA

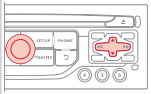
1

Pulse **SETUP** para acceder al menú **" Configuración "**.



2

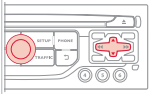
Seleccione **" Configuración pantalla "** y valide.



3a

Seleccione **" Seleccionar el color "** y valide para elegir la combinación de colores de la pantalla y el modo de presentación del mapa:

- modo día;
- modo noche;
- día/noche automático, en función del estado de los faros.

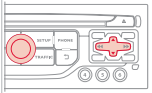


3b

Seleccione **" Ajustar la luminosidad "** y valide para ajustar la luminosidad de la pantalla.

Pulse **"OK"** para guardar los cambios.

Los reglajes del modo día y del modo noche son independientes.



11 MENÚS DE LA PANTALLA

FUNCIÓN PRINCIPAL

- 1 OPCIÓN A
  - 2 opción A1
  - 2 opción A2
    - 3 Ultimos destinos
  - 2 Ordenar/Suprimir etapas
  - 2 Desviar el recorrido
  - 2 Destino seleccionado
- 1 OPCIÓN B...

MENÚ "Navegación-guiado"

1 Selección de un destino

- 2 Introducir una dirección
- 2 Agenda
- 2 Coordenadas GPS (Archivar)

1 Itinerarios y etapas

- 2 Añadir una etapa
  - 3 Introducir una dirección
  - 3 Agenda
- 2 Ordenar/Suprimir etapas
- 2 Desviar el recorrido
- 2 Destino seleccionado

1 Opciones

- 2 Ajustar la síntesis de voz
- 2 Borrar los últimos destinos
- 2 Configurar las zonas de riesgo

1 Gestión del mapa

- 2 Orientación del mapa
- 2 Detalles del mapa
- 2 Mover el mapa
- 2 Cartografía y actualización
- 2 Descripción de la base de zonas de riesgos

1 Detener / Retomar el guiado

- 2 Definir los criterios de cálculo
- 2 Trayecto más rápido
- 2 Trayecto más corto
- 2 Distancia / Tiempo
- 2 Con peajes
- 2 Con Ferry
- 2 Info. tráfico

11 MENÚS DE LA PANTALLA

MENÚ "TRAFFIC"

- 1 Filtro geográfico
  - 2 Guardar todos los mensajes
  - 2 Guardar los mensajes
    - 3 Entorno del vehículo
    - 3 En el itinerario
- 1 Selección de emisora TMC
  - 2 Seguimiento TMC automático
  - 2 Seguimiento TMC manual
  - 2 Lista de las emisoras TMC
- 1 Activar / Desactivar la alerta de tráfico

MENÚ Telefono

- 1 Marcar
- 1 Contactos
  - 2 Llamar
  - 2 Abrir
  - 2 Importar
  - 2 Suprimir
  - 2 Cancelar
- 1 Gestión de los contactos
  - 2 Nuevo contacto
  - 2 Clasificación por Apellido/Nombre
  - 2 Suprimir todos los contactos
  - 2 Importar todo
  - 2 Opciones de sincronización
    - 3 Sin sincronización
    - 3 Ver contactos del teléfono
    - 3 Ver contactos de la tarjeta SIM
    - 3 Ver todos los contactos
  - 2 Estado mem. Contactos
- 1 Funciones del teléfono
  - 2 Opciones del timbre
  - 2 Borrar el diario de las llamadas
- 1 Funciones Bluetooth
  - 2 Lista de dispositivos asociados
    - 3 Conectar
    - 3 Desconectar
    - 3 Suprimir
    - 3 Supr. todo
    - 3 Cancelar
  - 2 Búsqueda de dispositivos
  - 2 Cambiar el nombre del radioteléfono
- 1 Colgar

11 MENÚS DE LA PANTALLA

MENÚ "RADIO"

- 1 Cambiar de Banda
- 1 Opciones
  - 2 Aviso de tráfico
  - 2 Seguimiento RDS
- 1 Ajustes audio
  - 2 Ambiente
    - 3 Ninguno
    - 3 Clásico
    - 3 Jazz
    - 3 Rock
    - 3 Tecno
    - 3 Vocal
  - 2 Grave
  - 2 Agudo
  - 2 Loudness
  - 2 Reparto
    - 3 Conductor
    - 3 Todos los pasajeros
  - 2 Balance Izq-Der
  - 2 Balance Del-Tras
  - 2 Volumen auto
- 1 Actualizar lista radio

MENÚ "MUSIC"

- 1 Cambiar de Soporte Musical
  - 2 CD
  - 2 BT Streaming
  - 2 USB/iPod
  - 2 AUX
- 1 Expulsar un soporte USB
- 1 Modo de reproducción
  - 2 Normal
  - 2 Aleatorio
  - 2 Aleatorio en todo el soporte
  - 2 Repetición
- 1 Ajustes audio
- 1 Activar / Desactivar entrada AUX

11 MENÚS DE LA PANTALLA

MENÚ "SETUP"

- 1 **Configuración pantalla**
  - 2 **Seleccionar el color**
    - 3 **Armonía:**
    - 3 **Cartografía:**
      - 4 Modo día
      - 4 Modo noche
      - 4 Día/Noche auto
  - 2 **Ajustar la luminosidad**
  - 2 **Ajustar la fecha y la hora**
  - 2 **Seleccionar las unidades**
- 1 **Síntesis vocal**
  - 2 **Volumen de las consignas de guiado**
  - 2 **Voz masculina / Voz femenina**
- 1 **Parámetros del vehículo***
  - 2 **Ayuda al estacionamiento**
  - 2 **Funcionamiento de los limpiaparabrisas**
    - 3 **Activación limpiaparabrisas TRA en MARCHA**
  - 2 **Configuración iluminación**
    - 3 **Duración de iluminación de acompañamiento**
    - 3 **Faros direccionales**
    - 3 **Iluminación de ambiente**
    - 3 **Función luces diurnas**
- 1 **Ordenador de a bordo**
  - 2 **Diario de alertas**
  - 2 **Estado de las funciones**

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla agrupa las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación"\"Opciones"\"Definir los criterios de cálculo".
Los POI no aparecen.	No se han seleccionado los POI.	Seleccione los POI en la lista de POI.
	No se han descargado los POI.	Descargue los POI de la página Web: " http://citroen.navigation.com ".
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación"\ "Opciones"\"Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta a causa de una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgos" ubicadas en un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgos" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Agrande el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el intinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modificar los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico de los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	En la red, encontrará una lista de teléfonos móviles Bluetooth compatibles.
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensaje cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor. El CD está protegido con un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar pistas y carpetas.
La reproducción de los ficheros en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, aparcamientos subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está puesta o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en un aparcamiento subterráneo).	Haga que la red CITROËN revise la antena.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
El nombre de la emisora de radio cambia.	Algunas emisoras de radio envían otra información en lugar de su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	

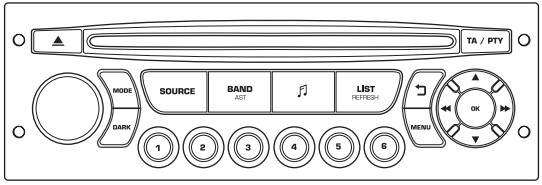
PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se deselecciona.	La elección de un ambiente supone la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se pone a 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se deselecciona.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se deseleccionan.		
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes fuentes de audio (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias de audio al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio se pone en modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
La lectura de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos ficheros de la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los ficheros de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, se activa la función streaming. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre pero no se escucha ningún sonido en la fuente de los reproductores Apple®.	Desonecte y vuelva a conectar la conexión USB (El sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).

400
400
500
400
400
500



Autorradio

AUTORRADIO/BLUETOOTH®

El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse pasados unos minutos.

ÍNDICE

01 Primeros pasos	p.	256
02 Mandos en el volante	p.	257
03 Menú general	p.	258
04 Audio	p.	259
05 Reproductor de USB	p.	262
06 Funciones Bluetooth	p.	265
07 Menús de la pantalla	p.	268
Preguntas frecuentes	p.	273

01 PRIMEROS PASOS

Selección del soporte de audio: radio, CD audio/CD MP3, USB, conexión Jack, Streaming, AUX.

Selección de la gama de ondas FM1, FM2, FMast y AM.

Reglaje de las opciones de audio: balance delantero/ trasero, izquierdo/ derecho, graves/ agudos, loudness, ambientes sonoros.

Visualización de la lista de emisoras locales.

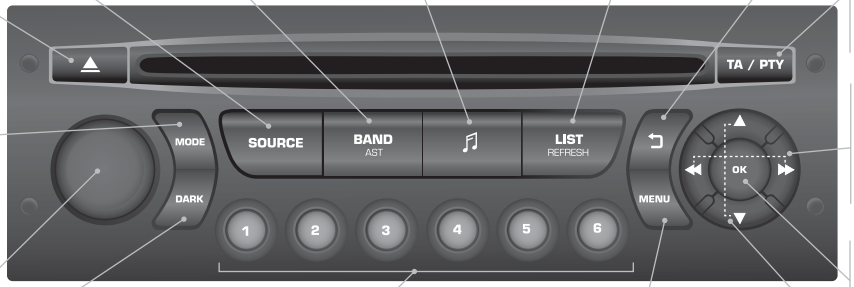
Pulsación prolongada: pistas del CD o archivos MP3 (CD/USB).

Abandonar la operación en curso.

Activación/Desactivación de la función TA (Información de tráfico).

Pulsación prolongada: acceso al modo PTY* (Tipos de Programas de radio).

Expulsión del CD.



Selección de la apariencia de la pantalla entre los modos: Fecha, funciones de audio, ordenador de a bordo, teléfono.

Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.

Selección de la pista de CD, MP3 o USB anterior/siguiente.

Encendido/Apagado, ajuste del volumen.

Validación.

La tecla DARK modifica la visualización de la pantalla para un mayor confort de conducción circulando de noche.

1ª pulsación: iluminación del panel superior únicamente.

2ª pulsación: visualización de la pantalla en negro.

3ª pulsación: vuelta a la visualización estándar.

Teclas de la 1 a la 6:

Selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de una emisora.

Visualización del menú principal.

Selección de la frecuencia inferior/ superior.

Selección de la carpeta MP3 anterior/ siguiente.

Selección de la carpeta/género/ artista/playlist anterior/siguiente del dispositivo (USB).

* Disponible según versión.

02 MANDOS EN EL VOLANTE

Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.

USB: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.

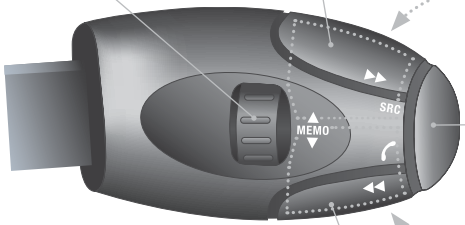
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.

CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.

CD/USB: presión continua: avance rápido.

Salto en la lista.



Aumento del volumen.

Cambio de fuente de audio.

Validación de una selección.

Descolgar/Colgar el teléfono.

Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú del teléfono.

Disminución del volumen.

Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.

Restauración del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.

CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.

CD/USB: presión continua: retroceso rápido.

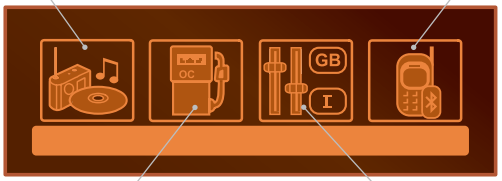
Salto en la lista.

03 MENÚ GENERAL

FUNCIONES DE AUDIO: radio, CD, USB, opciones.

TELÉFONO: kit manos libres, vinculación, gestión de una comunicación.

> PANTALLA MONOCROMA C



ORDENADOR DE A BORDO: introducción de las distancias, alertas, estado de las funciones.

PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN: parámetros vehículo, pantalla, idiomas.

> PANTALLA MONOCROMA A

Para una visualización global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menús de la pantalla" de este capítulo.

04 AUDIO

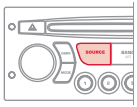
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

RADIO

SELECCIONAR UNA EMISORA

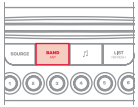
1

Pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.



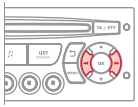
2

Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de ondas entre: FM1, FM2, FMast, AM.



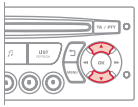
3

Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



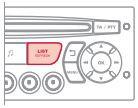
4

Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.



Pulse la tecla LIST REFRESH para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).

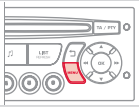
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



RDS

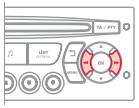
1

Pulse la tecla MENU.



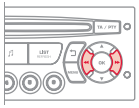
2

Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



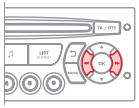
3

Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.



4

Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y, después, pulse OK. RDS aparece en la pantalla.



En modo radio, pulse directamente OK para activar/desactivar el modo RDS.

!

Si aparece en la pantalla, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Cuando la recepción es débil, la frecuencia selecciona una emisora regional.

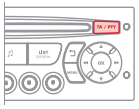
04 AUDIO

ESCUCHAR LOS MENSAJES TA

La función TA (Trafic Announcement) da prioridad a la escucha de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que difunda este tipo de mensaje. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte de audio en curso (Radio, CD, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La escucha normal del soporte se retoma al finalizar la emisión del mensaje.

1

Presione el botón TA para activar o desactivar la difusión de mensajes.



CD
ESCUCHAR UN CD

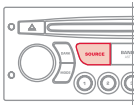
Inserte únicamente CD con forma circular.

Algunos sistemas antipiratería, integrados en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.

Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

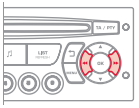
1

Para escuchar un CD ya insertado, pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione CD.



2

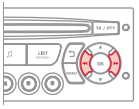
Pulse una de estas teclas para seleccionar una pista del CD.



Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de pistas del CD.

3

Mantenga pulsada una de estas teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



04 AUDIO

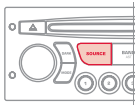
CD MP3
ESCUCHAR UNA RECOPILACIÓN MP3

Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor.
El autorradio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en iniciar.

En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.
Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.
Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

1

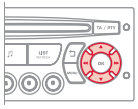
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario para seleccionar el CD.



2

Pulse una de estas teclas para seleccionar una carpeta del CD.

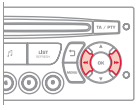
Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.



Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

3

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3
INFORMACIÓN Y CONSEJOS

El formato MP3, abreviatura de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo disco.

Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, con la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con una tasa de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.

Es aconsejable que escriba los nombres de los archivos utilizando menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reconocimiento o visualización.

Los CD vacíos no se reconocen y pueden dañar el sistema.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA TOMA USB

La lista de los dispositivos y los porcentajes de compresión compatibles están disponibles en la Red CITROËN.

1

Este módulo está compuesto por una toma USB y una toma Jack*. Los archivos de audio se transmiten desde un dispositivo portátil-reproductor digital o una llave USB al Autorradio para poder escucharlos a través de los altavoces del vehículo.

2

Llave USB (1.1, 1.2 y 2.0) o reproductor Apple® de generación 5 o superior:

- Las llaves USB deben estar formateadas en FAT o FAT 32 (no admite NTFS).
- Es indispensable disponer del cable del reproductor Apple®.
- La navegación por la base de archivos también se efectúa mediante los mandos del volante.

3

Otros reproductores Apple® de generaciones anteriores, así como reproductores que utilicen el protocolo MTP*:

- Reproducción solo con el cable Jack-Jack (no incluido).
- La navegación por la base de archivos se realiza desde el dispositivo portátil.

CONECTAR UNA LLAVE USB

1

Conecte la llave a la toma, directamente o mediante un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta cuando se conecta. La reproducción se inicia automáticamente después de un tiempo, que depende de la capacidad de la memoria USB.

Los formatos de archivo reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente) y wma (estándar 9 únicamente, compresión de 128 kbit/s).

Se aceptan algunos formatos de playlists (m3u, etc.).

Al volver a conectar la última llave utilizada, se reproduce automáticamente la última canción escuchada.

!

El sistema crea listas de reproducción (en la memoria temporal), cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del dispositivo USB.

Durante este tiempo, puede acceder al resto de fuentes de audio.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.

Cuando se conecta un dispositivo por primera vez, se propone una clasificación por carpetas. Al volver a conectarlo, se mantiene el sistema de clasificación previamente seleccionado.

* Según vehículo.

05 REPRODUCTOR USB

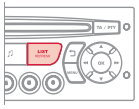
UTILIZAR LA TOMA USB

2

Pulse prolongadamente la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones.

Seleccione por Carpeta/Artista/Género/ Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

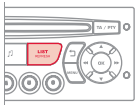
- Por Carpeta: todas las carpetas que contienen archivos audio reconocidos por el dispositivo.
- Por Artista: todos los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: todos los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el dispositivo USB.



Efectúe una pulsación breve de LIST para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo.

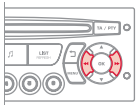
Valide la selección pulsando OK.



3

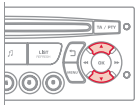
Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.

Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



4

Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



CONECTAR REPRODUCTORES APPLE® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el reproductor Apple®).

Selección y Navegación se describen en las etapas anteriores, de la 1 a la 4.

!

No conecte a la toma USB discos duros o dispositivos con conexión USB que no sean dispositivos de audio, ya que podría dañar la instalación.

05 REPRODUCTOR USB

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX)

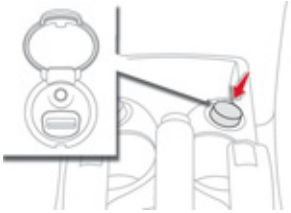
Toma JACK o USB (según vehículo)

La entrada auxiliar, JACK o USB, permite conectar un dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.).

No conecte un mismo dispositivo a la toma JACK y a la toma USB al mismo tiempo.

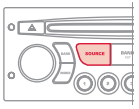
1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK o a la toma USB con el cable adecuado no incluido.



2

Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione AUX.



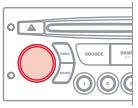
AJUSTAR EL VOLUMEN DE LA FUENTE AUXILIAR

1

En primer lugar, ajuste el volumen de su dispositivo portátil.

2

A continuación, ajuste el volumen de su autorradio.



La visualización y gestión de los mandos se efectúan a través del dispositivo portátil.

06 FUNCIONES BLUETOOTH

TELÉFONO BLUETOOTH
PANTALLA C
(Disponible según el modelo y la versión)

Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados.
Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso.

VINCULAR UN TELÉFONO/PRIMERA CONEXIÓN

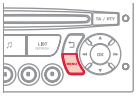
! Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria,...) remítase a www.citroen.es.

1 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible por todos" (configuración del teléfono).

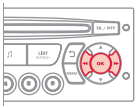
2

Pulse la tecla MENU.



3

Seleccione en el menú:
- Bluetooth Telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4 A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

5 Los 4 primeros teléfonos reconocidos aparecen en esta ventana.

! El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Diario de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6 Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectar más de un teléfono al mismo tiempo.

7 En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo.
Pulse OK para validar.

8 En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono, y a continuación, valide pulsando OK.
En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.

9 En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.

i La conexión automática autorizada se activa únicamente después de configurar el teléfono.
Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo de sincronización.

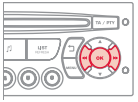
06 FUNCIONES BLUETOOTH

RECIBIR UNA LLAMADA

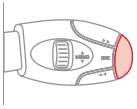
1 Una llamada entrante se anuncia mediante un tono de llamada y un mensaje en la pantalla del vehículo.

2

Seleccione, utilizando las teclas, la pestaña SÍ de la pantalla y valide pulsando OK.



Pulse esta tecla para aceptar la llamada.



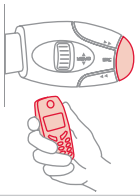
REALIZAR UNA LLAMADA

1 Desde el menú Bluetooth Telefonía-Audio, seleccione "Gestionar la llamada telefónica" y luego "Llamar", "Diario de las llamadas" o "Agenda".

2 Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda, y a continuación, navegue utilizando el botón giratorio,

o

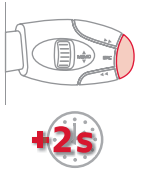
para marcar un número, utilice el teclado del teléfono con el vehículo parado.



COLGAR UNA LLAMADA

1 Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos.

Valide pulsando OK para finalizar la llamada.



06 FUNCIONES BLUETOOTH

STREAMING AUDIO BLUETOOTH*

!

Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (perfiles A2DP/AVRCP).

1

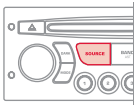
Inicie la vinculación entre el teléfono y el vehículo. La vinculación puede iniciarse desde el menú telefonía del vehículo o a través del teclado del teléfono.
Véanse etapas de la 1 a la 9 en las páginas anteriores.
Durante la fase de vinculación, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.

2

Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar.
El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

3

Active la función streaming pulsando el botón SOURCE**.
Es posible avanzar o retroceder en las canciones mediante las teclas del frontal audio y los mandos del volante***. La información contextual puede aparecer en la pantalla.



* Según la compatibilidad del teléfono.

** En algunos casos, la lectura de archivos de Audio debe iniciarse desde el teclado.

*** Si el teléfono admite esta función.

07 MENÚS DE LA PANTALLA

MONOCROMA A

FUNCIÓN PRINCIPAL

- OPCIÓN A
  - OPCIÓN A1
  - OPCIÓN A2
- OPCIÓN B…

RADIO-CD

- SEGUIMIENTO RDS
- MODO REG
- REPETICIÓN CD
- REPRODUCCIÓN ALEATORIA

CONFIGURACIÓN VEHÍCULO*

- LIMPIAPARABRISAS MARCHA ATRÁS
- ALUMBRADO DE ACOMPAÑAMIENTO

* Los parámetros varían según el vehículo.

OPCIONES

- DIAGNÓSIS
  - CONSULTAR
  - ABANDONAR

07 MENÚS DE LA PANTALLA

UNIDADES

- TEMPERATURA: ºCENTÍGRADOS/ºFAHRENHEIT
- CONSUMOS DE CARBURANTE: KM/L - L/100 - MPG

AJUSTES DE LA PANTALLA

- AÑO
- MES
- DIA
- HORA
- MINUTOS
- MODO 12 H/24 H

IDIOMAS

- FRANCAIS
- ITALIANO
- NEDERLANDS
- PORTUGUES
- PORTUGUES-BRASIL
- DEUTSCH
- ENGLISH
- ESPANOL

MONOCROMA C

Pulse el botón giratorio OK para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:

RADIO

1 activar/desactivar RDS

1 activar/desactivar modo REG

1 activar/desactivar radiotexto

CD/CD MP3

1 activar/desactivar Intro

1 activar/desactivar repetición pistas (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

1 activar/desactivar reproducción aleatoria (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

USB

1 activar/desactivar repetición de las pistas (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)

1 activar/desactivar reproducción aleatoria (de la carpeta/artista/género/lista de reproducción en curso de reproducción)

MONOCROMA C

Pulsando la tecla MENU, puede visualizar:

FUNCIONES AUDIO

- **PREFERENCIAS BANDA FM**
  - **seguimiento de frecuencia (RDS)**
    - activar/desactivar
  - **modo regional (REG)**
    - activar/desactivar
  - **visualización radiotexto (RDTXT)**
    - activar/desactivar
- **MODOS DE REPRODUCCIÓN**
  - **repetición álbum (RPT)**
    - activar/desactivar
  - **reproducción aleatoria de las pistas (RDM)**
    - activar/desactivar

ORDENADOR DE A BORDO

- **INTRODUCIR DISTANCIA HASTA EL DESTINO**
  - **Distancia: x km**
- **REGISTRO DE LAS ALERTAS**
  - **Diagnosis**
- **ESTADO DE LAS FUNCIONES***
  - **Funciones activadas o desactivadas**

* Los parámetros varían según el vehículo.

07 MENÚS DE LA PANTALLA

1 PERSONALIZACIÓN-CONFIGURACIÓN

- 2 **DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO***
- 2 **CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA**
  - 3 **ajuste luminosidad-vídeo**
    - 4 vídeo normal
    - 4 vídeo inverso
    - 4 reglaje luminosidad (- +)
  - 3 **ajuste fecha y hora**
    - 4 ajuste día/mes/año
    - 4 ajuste hora/minuto
    - 4 elegir modo 12 h/24 h
  - 3 **elegir las unidades**
    - 4 l/100 km-mpg-km/l
    - 4 °Celsius/°Fahrenheit
- 2 **ELEGIR EL IDIOMA**

1 TELÉFONO BLUETOOTH

- 2 **CONFIGURAR BLUETOOTH**
  - 3 **Conectar/desconectar un aparato**
  - 3 **Función teléfono**
  - 3 **Función Streaming audio**
    - 4 Consultar los aparatos vinculados
    - 4 Eliminar un aparato vinculado
    - 4 Efectuar una búsqueda Bluetooth
- 2 **LLAMAR**
  - 3 **Registro de llamadas**
    - 4 Agenda
- 2 **GESTIONAR UNA LLAMADA**
  - 3 **Interrumpir la llamada en curso**
  - 3 **Activar el modo secreto**

* Los parámetros varían según el vehículo.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las distintas fuentes de audio (radio, CD…).	Para permitir una calidad de audición óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las distintas fuentes sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles al cambiar de fuente (radio, CD…).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) están adaptados a las fuentes escuchadas. Le aconsejamos que ajuste las fuentes de AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, que seleccione el ambiente musical "Ninguno", que ajuste la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD está colocado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o tiene un formato de audio que no puede ser leído por el autorradio. El CD está protegido por un sistema antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Compruebe el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Compruebe el estado del CD: el CD no podrá ser reproducido si está demasiado dañado. - Compruebe el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no lee los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, algunos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema de audio.
El mensaje "Error periférico USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	El nivel de carga de la batería del periférico puede ser insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo periférico.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave puede estar corrupta.	Formatee la llave.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no son adecuados.	Ponga el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz…).	La gama de onda seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de onda (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, se visualiza 87,5 Mhz…).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora presente en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema compruebe si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno (colinas, inmuebles, túneles, parkings subterráneos…) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso supone un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está colocada o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Lleve a revisar la antena a la Red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido una frecuencia que permita una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Con el motor parado, el autorradio se apaga pasados unos minutos de utilización.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Es normal que se apague: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación, cuando la temperatura de la zona es muy elevada, el autorradio pasa a un modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

A

Accesorios 188
Acondicionamientos 93, 100
Acondicionamientos delanteros 93
Acondicionamientos del maletero 100
Acondicionamientos interiores 93
Actualización zonas de riesgos 212
Airbags cortinas 124, 125
Airbags frontales 122, 125
Airbags laterales 124, 125
Aireación 20
Aire acondicionado 20
Aire acondicionado automático 51, 55
Aire acondicionado manual 51, 53
Aireadores 50
Alfombrilla 96
Alumbrado estático de intersección 85
Ambientador 58
Anillos de amarre 100
Antiarranque electrónico 67, 69
Antibloqueo de las ruedas (ABS) 115
Antipatinado de las ruedas (ASR) 117
Antipinzamiento 70
Antirrobo 67
Apertura de las puertas 66, 72
Apertura de la tapa de carburante 77
Apertura del capó motor 144
Apertura del maletero 66, 75
Arranque del vehículo 67, 128
Asientos delanteros 59
Asientos para niños 104, 107-109
Asientos para niños clásicos 107
Asientos para niños ISOFIX 110-112
Asientos térmicos 61
Autorradio 255, 268, 270
Ayuda a la frenada de urgencia (AFU) 115, 116
Ayuda al estacionamiento trasero 140
Ayuda para arrancar en una pendiente 132

B

Bandejas 97
Bandeja trasera 102, 103
Banqueta trasera 62
Barras de techo 187
Barrido automático de los limpiaparabrisas 87, 89
Batería 150, 180
Bloqueo centralizado 66, 73
Bloqueo desd e el interior 73
Bluetooth (kit manos libres) 224, 265
Bluetooth (teléfono) 224
Bocina 114
Bolsas para poner objetos 97

C

Cadenas para nieve 190
Caja de cambios manual 126, 127, 151
Caja de cambios manual pilotada 128, 133, 151
Caja de colocación 93
Caja de fusibles compartimento motor 173
Caja de fusibles panel de instrumentos 173
Cajón de colocación 95
Calefacción 20, 53
Cámara de marcha atrás 142
Cambio de la pila del telemando 68
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas 89, 183
Cambio de una lámpara 164, 169
Cambio de una rueda 157
Cambio de un fusible 173
Capacidad del depósito de carburante 77
Capó motor 144
Características técnicas 191, 193, 195
Carburante 20, 78
Carburante (depósito) 77, 79
Carga 20, 187
Carga de la batería 180
Cargas remolcables 191, 193, 195
CD MP3 261
Cebado del circuito de carburante 145
Cierre de las puertas 66, 72
Cierre del portón trasero 66, 75
Cinturones de seguridad 107, 118, 121
Claxon 114
Combinado 22
Compartimentos de colocación 97, 100
Conducción económica 20
Consejos de mantenimiento 146
Consumo de carburante 20
Contador 22
Contador kilométrico parcial 34
Control del nivel de aceite motor 33
Control de presión (con kit) 152
Control dinámico de estabilidad (ESP) 117
Controles 146, 147, 150, 151
Cubre-equipajes 100
Cuentarrevoluciones 22

D

Delastrado (modo) 181
Depósito de carburante 77, 79
Depósito de lavaparabrisas 149
Desbloqueo 66
Desbloqueo desde el interior 73
Desescarchado 52
Desmontaje de la alfombrilla 96
Desmontaje de una rueda 160
Dimensiones 197
Discos de frenos 151

E

Eco-conducción 20
Eco-conducción (consejos) 20
Economía de energía (modo) 182
Elementos de identificación 198
Elevalunas 70
eMyWay 201
Enganche remolque 186
Entrada auxiliar 241, 262, 264
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución) 89, 183
ESP/ASR 117
Espejo de cortesía 94
Espejo de vigilancia niños 94
Etiquetas de identificación 198

F

Faros (reglajes) 86
Faros antiniebla delanteros 81, 85, 167
Fijaciones ISOFIX 110
Filtro de aceite 150
Filtro de aire 150
Filtro del ambientador 58
Filtro de partículas 149, 150
Filtro habitáculo 150
Follow me home 83
Freno de estacionamiento 126, 151
Frenos 151
Función autopista (intermitentes) 114
Fusibles 173

G

G.P.S. 210
Ganchos 100, 102
Gato 157
GPL 193
Guantera 94
Guiado 208, 215

I

Identificación del vehículo 198
Iluminación automática de las luces 80, 83
Iluminación automática de las luces de emergencia 114
Iluminación de aparcamiento 82, 83
Iluminación del panel de instrumentos 34
Iluminación interior 90, 171
Indicador de cambio de marcha 127
Indicador de mantenimiento 31
Indicador de nivel de aceite motor 33, 148
Indicadores de dirección (intermitentes) 114, 169
Indicador nivel de carburante 77
Inflado de los neumáticos 20
Inflado ocasional (con kit) 152
Información del tráfico en autopista (TA) 222, 235, 260
Información de tráfico (TMC) 221, 222
Intermitentes 114
ISOFIX 111
ISOFIX (fijaciones) 110

K

Kit antinchazo 152
Kit de reparación provisional de neumáticos 152
Kit manos libres 224, 265

L

Lámparas (sustitución) 164, 169
Lavado (consejos) 146
Lavalunas trasero 88
Lavaparabrisas 88
Lectores de mapa 90, 171
Limitador de velocidad 136
Limpialunas trasero 88
Limpiaparabrisas 87, 89
Linterna 92, 100, 171
Llamada de asistencia localizada 200
Llamada de avería 115, 200
Llamada de urgencia, Servicios 115, 200
Llamada de urgencia localizada 200
Llave con telemando 66, 67, 69
Llenado del depósito de carburante 77-79
Localización del vehículo 67
Luces antiniebla traseras 81
Luces de carretera 80, 166
Luces de cortesía traseras 90
Luces de cruce 80, 165
Luces de emergencia 114
Luces delanteras 164
Luces de posición 80, 166, 169
Luces de stop 169
Luces de techo 90, 171
Luces diurnas de LED 84, 168
Luces indicadores de dirección 114
Luces matrícula 169
Luneta trasera (desescarchado) 52
Luz antiniebla trasera 169
Luz de marcha atrás 169
Luz maletero 92, 171

M

Maletero 75
Mando del autorradio en el volante 257
Mando del limpiaparabrisas 87-89

Mando de los asientos térmicos 61
Mando de los elevalunas 70
Mando de luces 80
Mando de socorro de las puertas 74
Mando de socorro del maletero 75
Mantenimiento corriente 20
Masas 191, 193, 195
Medio ambiente 20, 69
Menú de la pantalla 244, 268, 270
Menú general 258
Menús abreviados 206
Modo delastrado 181
Modo economía de energía 182
Montaje de una rueda 160
Montar unas barras de techo 187
Motor Diesel 78, 147, 195
Motor gasolina 78, 146, 191
Motorizaciones 191, 193, 195
MP3 (CD) 261

N

Navegación 207, 208
Neumáticos 20
Neutralización del airbag pasajero 122
Neutralización de los elevalunas traseros 70
Niños 108, 111, 112
Niños (seguridad) 113
Nivel de aceite 33, 148
Nivel de aditivo gasoil 149
Nivel del líquido de frenos 148
Nivel del líquido del lavaparabrisas 149
Nivel del líquido de refrigeración 149
Niveles y revisiones 146-149
Número de serie vehículo 198

O

Olvido de la llave 67
Ordenador de a bordo 43, 47-49

P

Palanca caja de cambios manual 126
Palanca caja de cambios manual pilotada 128, 151
Palanca de cambios 20
Pantalla color y cartográfica DT 205, 244
Pantalla del combinado 22, 127
Pantalla monocromo 258, 268, 270
Pantalla multifunción (con autorradio) 37, 40, 43
Pantalla multifunción (sin autorradio) 35
Parada del vehículo 67, 128
Parasol 94
Pastillas de frenos 151
Persiana de ocultación del techo panorámico 76
Persianas 97
Pila de telemando 68, 69
Pinchazo de una rueda 152
Placas de identificación fabricante 198
Porta-botellas 93
Porta-latas 97
Porta-mapas 96
Porta-vasos 93
Posición bandeja 61
Presión de inflado de los neumáticos 198
Protección para niños 104, 108, 111, 112, 122
Puertas 72
Puesta a cero del contador kilométrico parcial 34
Puesta a cero del indicador de mantenimiento 32

Q

Quedarse sin carburante (Diesel) 145

R

Radio 233, 234, 259
Recargar la batería 180
Referencia color pintura 198
Regeneración filtro de partículas 150
Reglaje de la fecha 35, 37, 40, 43
Reglaje de la hora 35, 37, 40, 43
Reglaje de los asientos 59, 62
Reglaje de los faros 86
Reglaje de los reposacabezas 60, 62
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad 118
Reglaje en altura y en profundidad del volante 65
Regulador de velocidad 138
Reiniciación de los elevalunas 70
Reiniciación del telemando 68
Remolcado de un vehículo 184
Remolque 186
Reostato de luces 34
Repartidor electrónico de frenada (REF) 115
Repetidor lateral (intermitente) 168
Reposabrazos 60
Reposabrazos trasero 97
Reposacabezas delanteros 60
Reproductor CD MP3 261
Reproductores de medios musicales 236
Reproductor USB 262
Reserva de carburante 77
Retrovisores exteriores 64
Retrovisor interior 65
Revisar los niveles 148, 149
Revisiones 20

Revisiones corrientes 150, 151
Rueda de repuesto 157

S

Seguridad para niños..... 104, 108, 111-113, 122
Señal de emergencia..... 114
Señalizador de a bordo..... 22
Sincronización del telemando 68
Síntesis vocal..... 218
Sistema anticonfusión de carburante..... 79
Sistema de asistencia a la frenada..... 115
Sistema de asistencia a la frenada de urgencia..... 116
Sistema de guiado embarcado..... 208
Sistemas ABS y REF..... 115
Sistemas ASR y ESP..... 117
Soporte de capó motor..... 144
Stop Start 49, 56, 77, 133, 144, 150, 180
Streaming audio Bluetooth 240, 267
Subcapó motor..... 146, 147
Suelo de maletero móvil 100, 101
Sustituir el filtro de aceite 150
Sustituir el filtro de aire 150
Sustituir el filtro habitáculo 150
Sustituir una lámpara..... 164, 169
Sustituir un fusible..... 173

T

Tablas de las masas 191, 193, 195
Tablas de las motorizaciones 191, 193, 195
Tablas de los fusibles..... 173
Tapa de carburante..... 77, 79
Techo acristalado panorámico 76
Teléfono..... 224, 228
Telemando 66, 69
Testigo de alerta 27
Testigos de marcha..... 23, 26
Testigos luminosos 23, 26, 27
TMC (Información de Tráfico)..... 221
Toma accesorios 12V 95
Toma accesorios 12 voltios 93, 97
Toma auxiliar..... 241, 264
Toma JACK 241, 262, 264
Tomas audio..... 262, 264
Tomas auxiliares..... 262
Toma USB..... 241, 262, 264
Totalizador kilométrico..... 34
Trampilla para esquís..... 99
Transporte de objetos largos..... 99

U

Utillaje 157

V

Varilla nivel de aceite..... 33, 148
Ventilación..... 50, 51, 53
Volante (reglaje)..... 65

Z

Zonas de riesgos (actualización)..... 212

Este manual presenta todos los equipos disponibles en el conjunto de la gama.

El vehículo lleva sólo una parte de los equipos descritos en este documento, en función del nivel de acabado, la versión y las características específicas del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual. Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipos y accesorios sin obligación de actualizar el presente manual.

Este documento forma parte integrante del vehículo. No olvide entregárselo al nuevo propietario en caso de venderlo.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella fijados y que utiliza material reciclado para fabricar los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Imprimido en UE
Espagnol
08-12

Automobiles CITROËN
Siège social : 6 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France
TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroën.fr
S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00990 - APE 741 J

WRC FIA WORLD RALLY CHAMPIONSHIP
8 WORLD RALLY CHAMPION DRIVER TITLES SEBASTIEN LOEB DRIVER CLASSIFICATION
7 WORLD RALLY CHAMPION MANUFACTURER TITLES CITROËN MANUFACTURER CLASSIFICATION

12C3O.0050
Espagnol

2012 – DOCUMENTATION DE BORD
4Dconcept
Diadeis
Edipro

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN